

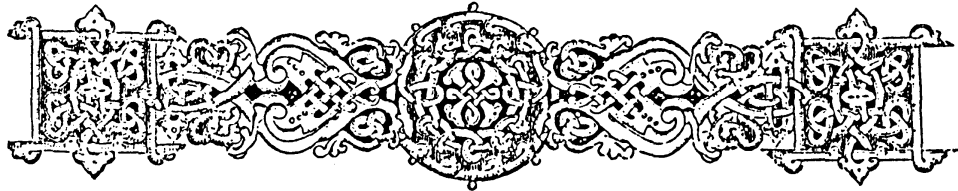


ВѢТХІЙ ЗАВѢТЪ

КНИГА ПЪТАА МОУСѢОВА

ВТОРОЗАКОНІЕ.





Глава 1.

В іа́ словеса, іа́же глаго́ла мωῡсе́й всемѹ ііаю ѡбѣ ѡнѹ странѹ іорда́на, въ пѹсты́ни на зѡпады, блі́з чермна́гω мо́ра, междѹ фара́номъ и́ тофоломъ, и́ лобо́номъ и́ а́лаѡномъ и́ златы́ми рѹда́ми: ² Ѳднина́десати днѣи ѡ хωрнѣа пѹть чрезъ го́рѹ снѣръ да́же до ка́дешъ-барнѣ. ³ И́ вы́стъ въ четы́редесѡто́е лѣто, въ первы́и́десѡтъ мѡ́зъ, въ пѣрвы́и́ дѣнь мѡ́а глаго́ла мωῡсе́й ко всѣмъ сыно́мъ ііа́сымымъ, по всемѹ ѣ́нікω заповѣ́да ѣ́мѹ гдѣ́ къ нѣмъ, ⁴ по оубѣ́еніи снѡна ца́рѹ а́морре́йска, жи́вшагω во ѣ́евѡнѣ́, и́ ѡ́га ца́рѹ ва́анска, жи́вшагω во а́старѡдѣ́ и́ во ѣ́раи́нѣ́, ⁵ ѡбѣ ѡнѹ странѹ іорда́на въ зе́млѣ мωа́влѣ, нача́ мωῡсе́й и́звѣ́сти за́кѡнъ сѣ́й, глаго́ла: ⁶ гдѣ́ бѣ́з на́шъ гдѣ́ на́мъ въ хωрнѣ́ѣ, гдѣ́: да до́влѣ́тъ ва́мъ жи́ти въ го́рѣ́ сѣ́й: ⁷ ѡбрати́теца и́ воздвѣ́гнитеца вы́, и́ вни́дите въ го́рѹ а́морре́йскѹ, и́ ко всѣ́мъ насе́льнико́мъ ѡ́равы, въ го́рѹ и́ по́ле, и́ къ ѡ́гѹ и́ въ примо́ре́кѹ зе́млю ха́нааню́, и́ во а́нтілі́ванъ, да́же до рѣ́кѣ́ вели́кѣ́а, рѣ́кѣ́ ѣ́нфра́та: ⁸ вни́дите, преда́хъ пре́дъ ва́ми зе́млю, вше́дше насле́дите зе́млю, ѣ́юже ка́лѣца гдѣ́ ѡ́тце́мъ ва́шымъ, а́браа́мѹ и́ іса́акѹ и́ іа́кѡвѹ, да́ти ю́ нѣ́мъ и́ сѣ́мени и́хъ по́ нѣ́хъ. ⁹ И́ реко́хъ къ ва́мъ во вре́мѣа ѡ́но глаго́ла: не возмо́гѹ ѣ́динъ води́ти ва́съ: ¹⁰ гдѣ́ бѣ́з ва́шъ о́умно́жили вы́ ѣ́сть, и́ се́, ѣ́стѣ́ днѣ́сь іа́кω ѕвѣ́зды небѣ́сныа мно́жествомъ: ¹¹ гдѣ́ бѣ́з ѡ́тце́въ ва́шнѹ да́ приложи́тъ ва́мъ, іа́кω да́ бѣ́дете ты́сѡца́ми ѡ́гдѣ́въ, и́ да блѣ́внѣ́тъ ва́съ, іа́коже́ гдѣ́ ва́мъ: ¹² ка́кω возмо́гѹ ѣ́динъ носи́ти тѣ́рды ва́ша и́ тѣ́жестѣ́и ва́ша и́ прерѣ́кѣ́нїа ва́ша; ¹³ и́звернѣ́те себѣ́ мѡ́жы мѡ́дры и́ о́умѣ́тельны и́ смы́слѣ́нны въ пле́менѣ́хъ ва́шнѹ, и́ поста́блю и́хъ на́дъ ва́ми ста́рѣ́ишныи ва́мъ. ¹⁴ И́ ѡ́вѣ́щѡ́сте мѣ́ и́ реко́сте: до́брѡ́ сло́во, ѣ́же глаго́лали ѣ́си сотвори́ти. ¹⁵ И́ взѡ́хъ ѡ́ ва́съ мѡ́жы мѡ́дры и́ о́умѣ́тельны и́ смы́слѣ́нны, и́ поста́внѹ и́хъ вла́дѣ́ти на́дъ ва́ми ты́сѡце́начальни́ки и́ сто́начальни́ки, и́ па́тьдѣ́сѡтначальни́ки и́ де́сѡтначальни́ки, и́ пи́смово́ди́тели ѡ́дїа́мъ ва́шымъ. ¹⁶ И́ заповѣ́дахъ ѡ́дїа́мъ ва́шымъ во вре́мѣа ѡ́но, глаго́ла: разсѣ́-

шайте посредѣ брѣтїи вѣшнхъ, и сдѣйте праведно посредѣ мужа и посредѣ брѣта ѿгѡ и посредѣ пришельца ѿгѡ: ¹⁷ да не познаете лица въ сдѣѣ, маломѡ и великомѡ сдѣши, и не оустыдѣшица лица человекѣа, ѿкѡ сдѣз вѣжїи ѿсѣтъ: и рѣчь, ѿже ѿце жестока бѣдетъ оу вѣсѣ, донесетѣ ю ко мнѣ, и оубѣлѣши ю.

¹⁸ И заповѣдахъ вамъ во время оно всѣа словеса, ѿже сотворишѣте. ¹⁹ И воздвѣгшица ѡ хвѣрѣа, прѣдѡхомъ всю пѡстынию великѡю и стѣрашию онѡ, юже видѣете, пѡть горы аморрейскѣа, ѿкоже заповѣда намъ гдѣ бѣхъ нашь: и прѣдѡхомъ до кадѣс-варнѣ. ²⁰ И рекѡхъ вамъ: прѣдѡйте до горы аморрейскѣа, юже гдѣ бѣхъ нашь даѣтъ вамъ: ²¹ видѣте, предаде гдѣ бѣхъ вамъ прѣдъ лицѣмъ вашимъ землю: вшѣдше насѣдѣте, ѿкоже гла гдѣ бѣхъ ѡтѣцѣхъ вашихъ вамъ: не бойтеца, ни оубѣлѣйтеца. ²² И прѣдѡйте ко мнѣ всю и рекѡте: да послѣмъ мужы прѣдъ нами, и да согладаютъ намъ землю, и да повѣдаютъ намъ ѡвѣстѣа, пѡть, ѿмже дойдемъ ѿдѣ, и грады, въ наже видѣемъ. ²³ И оубѣдно бысть слово прѣдо мною, и поахъ ѡ вѣсѣ дванадѣсѣть мужей, мужа единаго ѡ коевѡждѡ плѣмене. ²⁴ И ѡбратѣвшица възидѡша на гѡрѡ, и прѣдѡша до дѣбри грезнобныа, и согладѡша ю: ²⁵ и взѡша въ рѡцѣа свои ѡ плодѣа земли и прѣнесѡша къ намъ, и глаголахъ: блага земля, юже гдѣ бѣхъ нашь даѣтъ намъ.

²⁶ И не восхотѣете възїти, но прѣлѡшѣте глѡлы гдѣ бѣа вашихъ: ²⁷ и возроптаѣте въ кѡщахъ своихъ и рекѡте: ненавишти ради нѡведе ны гдѣ нѡзѣ земли ѿгѣпетскѣа прѣдѣти насѣ въ рѡкѣа аморрейскѣа, потрѣбїти насѣ: ²⁸ кама мы възидѣмъ; брѣтїа же ваща ѡбратѣша сердца ваща, глаголюще: ѿзыкъ великѣа и многѣа и крѣпчѣе насѣ, и грады велицы и ѡграждѣнн даже до небесе, но и сыны исполнѣвъ видѣхомъ чѣамъ. ²⁹ И глаголахъ къ вамъ: не оубѣлѣйтеца, ниже оубѡйтеца ѡ нихъ: ³⁰ гдѣ бѣхъ вамъ прѣдѡдѣи прѣдъ лицѣмъ вашимъ, чѡи повоѡетъ нѣхъ съ вами, по всемѡ ѿликѡ сотвори вамъ въ землю ѿгѣпетскѣа прѣдъ очїма вашима, ³¹ и въ пѡстыни сѣи, юже видѣете: ѿкѡ воспитѣ тебе гдѣ бѣхъ твои, ѿкоже нѣкїи человекѣа питѣетъ сына своего, по всемѡ пѡти бѡньже ходѣте, дѡндеже прѣдѡйте на мѣсто сѣе. ³² И въ словеса сѣмъ не вѣрѡвѣсте гдѣви бѣхъ вамъ, ³³ иже прѣдѡдѣтъ прѣдъ вами въ пѡть нѡбратїи вамъ мѣсто, пѡтеводѣа вѣсѣ ѡгнѣмъ нѡщїю, показѡа вамъ пѡть, ѿмже ити по нѣмъ, и ѡблакомъ во дни. ³⁴ И оубѣлѣши гдѣ (бѣхъ) глаѣа словеса вашихъ, и разгнѣбавѣа клѣтеца, гла: ³⁵ ѿце оубрѣтѣа кѡтѡ ѡ мужей сѣхъ землю благѡю сїю, ѿюже ѡзъа клѣтеца ѡтѣцѣмъ нѣхъ, ³⁶ рѣзѣте халѣвъ сына ѿфонїина, сѣи

оўзрнѣтъ ю̀, ꙗ́ко ѿ семѣ дѣмъ зѣмлю, на нѣже възыде, ꙗ́ко сынѡмъ ѿгѡ̀, понѣже прилѣжнѣтъ гдѣви. ³⁷ ꙗ́ко на мѣ разгнѣвасѣ гдѣ възъ рѣдн, гдѣ: ннжѣ ты внѣдѣши тѣмъ: ³⁸ ꙗ́ко сынъ навннъ, ꙗ́же стоитѣ предѣ тобою, сѣи внѣдетѣ тѣмъ: сего̀ оўкрѣпнѣ, ꙗ́ко сѣи дѣтъ ю̀ въ наслѣдѣе ꙗ́ко: ³⁹ ꙗ́ко оўтрочѣта вѣша, ѡ̀ ннхъже глаголасте, ꙗ́ко въ плѣнѣннѣ ꙗ́мѣтъ быти, ꙗ́ко всѣко оўтрочѣ мѣдо, ѿже не вѣстѣ днѣсь добрѣ ꙗ́ко сѣи внѣдѣтъ тѣмъ, ꙗ́ко сѣи дѣтъ ю̀, ꙗ́ко сѣи наслѣдѣтъ ю̀: ⁴⁰ ꙗ́ко въ ѡ̀братнѣвшеѣ ѡ̀полчнѣтесѣ въ пѣстыню, пѣтѣмъ къ чермнѡмѣ мѡрю. ⁴¹ ꙗ́ко ѡ̀бвѣщѣете ꙗ́ко рекѡте мнѣ: согрѣшнѣхомъ предѣ гдѣмъ бѣгомъ нашинмъ: мѣ шѣдше повоѡемъ, по всеѣмѣ ѿлнѣкѡ заповѣда гдѣ бѣтъ нашь нашь. ꙗ́ко възѣмше кнѣждѡ оўрѣдѣа рѣтнаѣ своѣ ꙗ́ко собрѣвшеѣ възыдѡте на гѡрдѣ. ⁴² ꙗ́ко речѣ гдѣ ко мнѣ: рцы ꙗ́ко: не восходѣте, ннжѣ рѣтѣте, ꙗ́ко сѣи бо въ вѣмн, ꙗ́ко да не бѣдетѣ сотрѣннѣ предѣ врагнѣ вѣшннн. ⁴³ ꙗ́ко глаголахъ къ вѣмъ, ꙗ́ко не послѣшастѣ менѣ: ꙗ́ко прѣстѣпнѣте слѡво гдѣне, ꙗ́ко понѣднѣвшеѣ възыдѡте на гѡрдѣ. ⁴⁴ ꙗ́ко ꙗ́ко възыде ѡ̀моррѣннѣ жнѣвѣщнѣ на гѡрдѣ тоѡ прѡтнѣвѣ вѣмъ, ꙗ́ко прогнѣ възъ, ꙗ́ко бы пчѣлы творнѣннѣ, ꙗ́ко оўзвѣлѣхъ възъ ѡ̀ снѣра дѣже до ѿрмы. ⁴⁵ (ꙗ́ко возвратнѣтесѣ,) ꙗ́ко сѣдше плѣкасте предѣ гдѣмъ, ꙗ́ко не послѣша гдѣ глаѣа вѣшегѡ, ннжѣ внѣтъ вѣмъ: ⁴⁶ ꙗ́ко сѣдѣете въ кѣднѣ дннѣ мнѡгн, ѿлнѣкн дннѣ тогдѣ сѣдѣете.



Глава 2.

И возвратившесѧ воздвигохомѧ въ пѣстыню, пѣтемъ морѧ черминагѡ, ꙗкоже гла гдѣ ко мнѣ: и ѡбхождѡмъ горѣ сирѣ дни многѣ. ² И рече гдѣ ко мнѣ: ³ довлѣетъ вамъ ѡбхождати горѣ сию: возвратитесѧ оубо къ сѣверѣ: ⁴ и людемъ заповѣждь, глагола: вы проидите сквозѣ предѣлы братїи вашѧ, сынѡвъ ислѡвыхъ, жнвѣщнхъ въ сирѣ, и оубоаще вѣсѣ и оужаснѣтсѧ сѣлѡ: ⁵ не сотворите съ ними рати: не дѣхъ бо вамъ ѡ землѣ нѣхъ ниже стопы ногѣ, ꙗко бо жребїи дѣхъ сынѡмъ ислѡвымъ горѣ сирѣ: ⁶ серебромъ пищѣ кѡпите себѣ оу нѣхъ и їдите, и вода въ мѣрѣ возмите ѡ нѣхъ на цѣнѣ и пїйте: ⁷ ꙗко гдѣ бѣгъ твоѣ бл҃гѣи тебѣ во всякомъ дѣлѣ рѣкѣ твоѣю: раздѣлѣи, какъ прошелъ еси пѣстыню великѡю и страшнѡю сию: се, четыредесятъ лѣтъ гдѣ бѣгъ твоѣ съ тобою, и не востребовалъ еси словесе. ⁸ И мнѣхомъ братїю свою сыны ислѡви, жнвѣщныя въ сирѣ, оу пѣти арабскагѡ ѡ елѡна и ѡ геїѡнъ-гавѣра, и возвратившесѧ пренѡхомъ пѣть въ пѣстыню мѡавлю. ⁹ И рече гдѣ ко мнѣ: не совраждѣтесѧ мѡавїтѡмъ и не сотворите съ ними рати: не дѣхъ бо вамъ ѡ землѣ нѣхъ бо жребїи, сынѡмъ бо лѡтѡвымъ дѣхъ ѡрошъ наслѣднн. ¹⁰ Оммины прѣжде сѣдѡхѣ на ней, народъ великъ и многъ и крѣпокъ ꙗкоже енакімн: ¹¹ рафаїны глаголютсѧ и сїн, ꙗкоже и енакімн: и мѡавїти прозываютьсѧ ѧ оммины. ¹² И въ сирѣ сѣдѡше хорреї прѣжде, но сынове ислѡвы потребнша ѧ и искореннша ѧ ѡ лицѧ своего: и вселншасѧ вмѣстѡ нѣхъ, ѡмже ѡбразомъ сотвори ина землѣ наслѣдїѧ своего, юже даде гдѣ нмъ. ¹³ Нїѣ оубо вы востаннѣте и воздвннѣтесѧ, и проидите дѣбрь зарѣтовѣ. ¹⁴ И дни, въ нѣже ѡнѡхомъ ѡ каднѣ-варнѣ дѡндеже пренѡхомъ дѣбрь зарѣтовѣ, тридесѣтъ и ѡсемь лѣтъ, дѡндеже падѣ весь рѡдъ мѡжѣи вѡннскнхъ ѡ полкѧ, ꙗкоже клѡтсѧ нмъ гдѣ бѣгъ. ¹⁵ И рѣка бѣгѣа бѡше на нѣхъ, погвѣннн ѧ ѡ полкѧ, дѡндеже падѡша. ¹⁶ И вѣстѣ вневѣдѧ падѡша вси мѡжн вѡннстїи оумнрающе ѡ средѣ людїи, ¹⁷ и рече гдѣ ко мнѣ, гла: ¹⁸ ты

прѣидеши днесь предѣлы мѡавлини ѡроуры: ¹⁹ и пршѣдше елизу сыновѣмъ амманитѣмъ, не сображдѣйте ѡмъ и не сотворите съ нимъ рати: не дамъ бо тебѣ ѡ землѣ сыновѣмъ амманитѣмъ во жребїи, ѡакъ сыномъ лѡтѡвымъ дахъ ю во жребїи. ²⁰ Земля рафаїнска вознменѣется: рафаїни бо на ней прѣжде жнвѡхъ: амманитѣмъ же прозывѡуть ѡхъ зоминъ: ²¹ ѡзыкъ великъ и многъ и крѣпокъ, ѡкоже и ѡнакѣмъ: и погубѣн ѡ гдѣ ѡ лица ѡхъ, и прѣѡша наслѣдїе и вселѣшасѡ вмѣстѡ ѡхъ даже до сегѡ дне: ²² ѡкоже сотвориша сыномъ иланѡвымъ жнвѡцѣмъ въ сирѣ, ѡмже ѡбразомъ потребиша хоррѣа ѡ лица своего и наслѣдѣша ѡхъ, и вселѣшасѡ вмѣстѡ ѡхъ даже до сегѡ дне: ²³ и ѡвѣе жнвѡции во ѡсирѡдѣ даже до гѡзы, и каппадоки ишѣдши и зу каппадокинъ потребиша ѡ, и вселѣшасѡ вмѣстѡ ѡхъ. ²⁴ Ииѣ ѡубо востѡните и воздѣвгните, и прѣидите въ дѣбрь ѡрѡннѡ: сѣ, предѡхъ въ рѡцѣ твоѡ снѡна царѡ ѡсевѡна аморрѣйска и зѣмлю ѡгѡ: начинѣ наслѣдовати, сотвори съ нимъ рать днѣшнїи дѣнь: ²⁵ начинѡи даати трѣпетъ твоѡ и стрѡхъ твоѡ предѣ лицѣмъ вѣхъ ѡзыковѣмъ ѡцнхъ подѣ небесѣмъ, ѡже слышавше ѡма твоѡ возмѡтѣтъ, и болѣзнь прѣимѡтъ ѡ лица твоегѡ. ²⁶ И послѡхъ поелѣ ѡ пѣтѣини кедамѡдъ къ снѡнѣ царѡ ѡсевѡнѡ словесѣ мѣрнымъ, глагола: ²⁷ да проидѣ еквозѣ зѣмлю твоѡ: по пѣти проидѣ, не собрацѣа ни на дѣсно, ни на лѣво: ²⁸ пѣцѣ на цѣнѣ даи мѣ, и ѡмъ: и водѣ на цѣнѣ даи мѣ, и пѣю: тѡчїю ногѡма моѡма да прѣидѣ: ²⁹ ѡкоже сотвориша мѣ сынове иланѣ жнвѡции въ сирѣ и мѡавити жнвѡции во ѡроурѣ, дѡндеже прѣидѣ ѡрдѡнъ на зѣмлю, ѡже гдѣ бѣгъ нашъ даѣтъ намъ. ³⁰ И не вѡсхотѣ снѡнъ царѣ ѡсевѡнѣ, да проидѣмъ еквозѣ ѡгѡ, ѡакъ ѡжесточѣ гдѣ бѣгъ нашъ дахъ ѡгѡ и ѡкрѣпѣ сердце ѡгѡ, да предѡтъ въ рѡцѣ твоѡ ѡкоже во днѣшнїи дѣнь. ³¹ И рече гдѣ ко мѣ: сѣ, начѡхъ предѡти предѣ лицѣмъ твоѡмъ снѡна царѡ ѡсевѡна аморрѣйска и зѣмлю ѡгѡ, и начинѡи наслѣдити зѣмлю ѡгѡ. ³² И изыде снѡнъ царѣ ѡсевѡнѣ прѡтивѣ намъ самъ и всѣ людїе ѡгѡ на бранѣ во іасѣ: ³³ и предаде ѡгѡ гдѣ бѣгъ нашъ предѣ лицѣмъ нашимъ въ рѡцѣ нашнѣ: и ѡвѣхомъ ѡгѡ, и сыны ѡгѡ и всѣ людѣ ѡгѡ: ³⁴ и ѡдержѡхомъ всѣ градѣ ѡгѡ во ѡно врѣмѡ, и разорѣхомъ всѡкъ градъ, ктомѣ и жѣны ѡхъ и дѣти ѡхъ не ѡстѡвнхомъ жнвы: ³⁵ тѡкмѡ екѡтъ плѣннѡмъ себѣ, и кѡрыѡсти градѡвѣмъ взѡхомъ. ³⁶ И зу ѡроура, ѡже ѡтъ при ѡѣстїи водѡтѣчи ѡрѡннѣ, и градъ ѡже ѡтъ въ дѣбри, и даже до горы галаѡдовѣ, не бытъ градъ ѡцѣлѣвѣнѣ ѡ насъ: всѣ предаде гдѣ бѣгъ нашъ въ

ρῥυτὲς ἡμῶν: ³⁷ τόκῳ ἐν γῆνι ἰσχυρῶν καὶ πρὸς τὸ πᾶν ἐπιπέσομεν ἐν τοῖς
ἐπιπέσομεν ἐν τοῖς ἰσχυροῖς καὶ ἐν τοῖς ἰσχυροῖς καὶ ἐν τοῖς ἰσχυροῖς, ἵνα
ἐπιπέσομεν ἐν τοῖς ἰσχυροῖς καὶ ἐν τοῖς ἰσχυροῖς.



Глава 3.

И ѡбратившесѧ въздохомъ пѣтемъ ѣже къ васѧнѸ: ѡ ѡзыде ѡгъ царь васѧнскій протнѣѸ намъ, самъ ѡ всѧ людіе ѣгѡ съ нѧмъ на брань во ѣдраимъ. ² Ѣ рече гдѣ ко мнѣ: не оубоѡсѧ ѣгѡ, ѣакѡ въ рѡцѣ твоѡ предѧхъ ѣгѡ, ѡ всѧ люди ѣгѡ, ѡ всю зѣмлю ѣгѡ: ѡ сотвориши ѣмѸ, ѣакоже сотвориѧ ѣсѡ сиѡнѸ царю ѡморреѡскѸ, ѣже живѡше во ѣсевѡнѣ. ³ Ѣ предаде ѣгѡ гдѣ бѣгъ намъ въ рѡцѣ намъ, ѡ ѡга царѡ васѧнска, ѡ всѧ люди ѣгѡ: ѡ ѡзвѣхомъ ѣгѡ, дѡндеже не ѡстѧсѧ ѡ негѡ сѣмѡ: ⁴ ѡ ѡдержѡхомъ всѧ грады ѣгѡ во время ѡно, не бысть града, ѣгѡже не взѡхомъ ѡ нѧхъ: шестьдесятъ градѡвъ, всѧ предѣлы ѡрѡва царѡ ѡга въ васѧнѣ, ⁵ всѧ грады тѣсѣры, стѣны выѡкн, вратѧ ѡ верѣн, кромѣ градѡвъ ферезѡнскѡхъ многѡхъ сѣлѡ: ⁶ потребѡхомъ ѡхъ, ѣакоже сотворихомъ сиѡнѸ царю ѣсевѡнѡ, ѡ потребѡхомъ всѧ грады, вѡдѡнѣ ѡ жены ѡхъ ѡ чѡда: ⁷ ѡ всѧ скоты, ѡ кѡрысти градныѡ плѣнѡхомъ себѣ, ⁸ ѡ взѡхомъ въ тѡ время зѣмлю ѡ рѡкъ двѡхъ царѡ ѡморреѡнскѡхъ, ѣже быша ѡбѡ ѡнъ полъ ѡрдѡна, ѡ водотѣчн ѡрѡнн, дѡже ѡ до горы ѡермѡна. ⁹ Фѡнѡкѡне прозѡвѡютъ ѡермѡнъ сѡнѡромъ, ѡморреѡ же прозѡвѡ ѣгѡ сѡнѡромъ. ¹⁰ Всѧ грады мѡсѡрѡвы, ѡ весь гѡлаадъ, ѡ весь васѧнъ дѡже до ѣлѡн ѡ ѣдраима, грады царствѡа ѡгова въ васѧнѣ: ¹¹ ѣакѡ тѡѡю ѡгъ царь васѧнскій ѡстѧсѧ ѡ рафѡнѡвъ: сѣ, ѡдръ ѣгѡ ѡдръ жѣлѣзенъ, сѣ, тѡн ѣсть въ краеградѡн * сѡнѡвъ ѡммѡновѡхъ: дѣвѡтъ лѡктѡхъ длѡгѡтѡ ѣгѡ ѡ четѡри лѡктн ширѡтѡ ѣгѡ лѡктѡхъ мѡжескѡхъ. ¹² Ѣ зѣмлю тѣ наследѡхомъ во ѡно время ѡ ѡрѡра, ѣже ѣсть оубѡ оубѡтѡ водотѣчн ѡрѡнн, ѡ полъ горы гѡлаадѡвы: ѡ грады ѣгѡ дѡхъ рѡвѡнѸ ѡ гѡдѸ: ¹³ ѡ ѡстѡвшеѡ гѡлаадѡво, ѡ все васѧнскѡе царство ѡгово дѡхъ полѡплѡмени манѡссѡнѸ, ѡ весь предѣлъ ѡрѡва, весь васѧнъ ѡнынъ, зѣмля рафѡна вѡтѡнѡтѡ. ¹⁴ Ѣ ѡдръ сѡнъ манѡссѡнъ взѡ всѧ предѣлы ѡрѡва, дѡже до предѣлъ гаргѡнскѡхъ ѡ махѡдѡнскѡхъ: прозѡвѡ ѡ по ѡмени своѡмѸ васѧнъ

* Грѣч.: ѡкра.

ἀνῶδ' αἰίρ'· δά'γε δὸ σερῶ δ'νῆ: ¹⁵ ἢ μαχίρ' δά'χ' γαλαάδ', ¹⁶ ἢ ρβήμ' ἢ γάδοβ' δά'χ' ῶ γαλαάδ' δά'γε δὸ βοδοτέχ' ἰρνώη, σρεδὴ βοδοτέχ' πρεδ'έλ', ἢ δά'γε δὸ ἰεβόκ': βοδοτέχ' πρεδ'έλ' σ'νῶβ' ἰμμάνηχ': ¹⁷ ἢ ἰραβ' ἢ ἰορδάν' πρεδ'έλ' ῶ μαχενερέδ' ἢ δά'γε δὸ μόρ' ἰράβ'σκαγ', μόρ' σάναγ', ποδ' ἰσνῶδ'ομ' φά'ζγ' ῶ βοιτόκ'. ¹⁸ Ἦ ποβελέχ' βάμ' βο βρέμα ὄ'νο, γλαγόλ': γά'β' εἴ' βά'σ' δαδ' βάμ' ζέμ'ιο σ'ἰὸ βο жребіи: βοωρδ'жєнн пондїтє прєд' лнцєм' бр'атїн б'ашєл σ'нῶβ' ἰήλεβ'χ', β'άκ' σ'ήλ'н'н'ї: ¹⁹ τ'όч'ю жєн'н' б'аш' ἢ д'єт'н б'аш' ἢ σ'кóт'н б'аш', в'єм', ἰάκ' σ'кóт'т' м'нóг' εἴ'т' β'áм', да прєб'д'д'т'т' βο γρ'ад'єч' б'áш'н'ч', ἰά'жє δά'χ' β'áм': ²⁰ δóндєжє οὔποκóнт'т' γά'β' εἴ' н'áш' бр'ат'їю б'áш', ἰάκ'οжє ἢ β'áс', ἢ н'áсл'єд'áт'т' ἢ σ'їн ζέμ'ιο, ἰά'жє γά'β' εἴ' б'áш' д'áєт'т' ἢм'з ῶб' ὄ'н'δ' σ'т'р'áн'δ' ἰορδ'áн'α: ἢ βοζб'р'áч'т'єл'á к'ї'н'ждо в'з н'áсл'єд'їє σ'воє, εἴ'жє δά'χ' β'áм'. ²¹ Ἦ ἰн'єδ'єδ' ζαποβ'єд'áχ' βο βρέμα ὄ'νο, γλαγόλ': ὄ'ч'н б'áш'н в'н'д'єш'á в'єá, εἰ'н'к'á σ'от'в'ор'н γά'β' εἴ'т' н'áш'з ὄ'б'он'м'з ц'áр'єм'з σ'н'м'з, т'áк'ω σ'от'в'ор'н'т'т' γά'β' εἴ'т' н'áш'з в'є'т'м'з ц'áр'єт'в'ωм'з, ἢ'χ'жє σ'к'в'оз'т'є т'ы пр'он'д'єш'н т'áм'ω: ²² нє οὔб'о'н'т'єл'á ῶ н'н'ч', ἰáк'ω γά'β' εἴ'т' н'áш'з σ'áм'з ποβóрєт'т' πο β'áс'. ²³ Ἦ мол'н'ч'єл'á γά'в'єн βο ὄ'но βρέμα, γλαγόλ': ²⁴ γá'н б'є'жє, т'ы н'áч'áл'з εἰ'н ποк'áз'ов'áт'н т'в'оєм'δ' ρ'áεδ' кр'єп'ос'т'ь т'в'ою ἢ σ'н'áл' т'в'ою, ἢ ρ'δ'к'δ' кр'єп'к'ю ἢ м'ыш'ц'ю в'ыс'ок'ю: к'т'ό βο εἴ'т'т' εἴ'т' н'á н'є'с'н ἢл'н н'á з'єм'л'н, ἢ'жє σ'от'в'ор'н'т'т', ἰáк'οжє σ'от'в'ор'н'áз εἰ'н т'ы, ἢ πο кр'єп'ос'т'н т'в'оє'н; ²⁵ прєш'єд'з οὔ'б'о οὔ'в'н'жд'δ' зέμ'ιο б'л'áг'ю σ'ἰὸ, ἰá'жє ῶб' ὄ'н'δ' σ'т'р'áн'δ' ἰορδ'áн'α, γóρ'δ' σ'ἰὸ б'л'áг'δ' ἢ áнт'їл'їв'áн'з. ²⁶ Ἦ прєзр'є' м'á γά'β' β'áс'з ρ'áд'н, ἢ нє ποσ'л'δ'ш'á м'єн'є, ἢ ρ'єч'є γά'β' ко м'н'т'є: доβ'áч'єт'т' т'н, нє пр'н'л'ож'н к'з с'єм'δ' γλαγóλ'áт'н σ'л'ов'єс'є σ'єρῶ: ²⁷ в'з'ыд'н н'á в'єр'χ'з γ'ор'ы ἢз'єч'єн'ы'á ἢ βοζзр'н ὄ'ч'н'м'á т'в'о'н'м'á к'з м'όρ'ю ἢ σ'т'в'єр'δ', ἢ ἰόγ'δ' ἢ н'á βοιτόк'н, ἢ в'н'жд'ь ὄ'ч'н'м'á т'в'о'н'м'á, ἰáк'ω нє пр'є'н'д'єш'н ἰορδ'áн'α σ'єρῶ: ²⁸ ἢ ζαποβ'є'жд'ь ἰн'єδ'єδ', ἢ οὔ'к'р'єп'н' εἰ'гò, ἢ οὔ'т'ч'єш'н εἰ'гò: ἰáк'ω σ'є'н пр'є'н'д'єт'т' пр'єд' лнц'єм'з л'юд'ї'н σ'н'ч'з, ἢ σ'є'н ρ'áзд'єл'н'т'т' ἢм'з в'з н'áсл'єд'їє в'є'н зέμ'ιο, ἰá'жє εἰ'н в'н'д'єл'з. ²⁹ Ἦ прєб'ы'χ'ομ'з βο ἰόδ'ол'н б'л'н'з' δ'όμ'δ' φ'ог'ώρ'ов'á.



Глава 4.

Инѣ, илю, послѣшай ѡправданїи и сѣдѣвъ, елика азъ оуѣ въ сѣ днесь дѣлати, да пожвѣтѣ и оумножитеса, и вшѣдше наслѣдите зѣмлю, юже гдѣ бѣзъ оуѣца вѣшнхъ дѣтѣ вѣмъ въ наслѣдїе: ² да не приложитѣ къ словесѣ, еже азъ заповѣдаю вѣмъ, ниже да ѡнѣметѣ ѡ негѡ: сохраниѣте заповѣди гдѣ бѣа нашегѡ, елика азъ заповѣдаю вѣмъ днесь. ³ Очи вѣши видѣша всѣ, елика сотвори гдѣ бѣзъ нашъ веельфегѡрдъ: ѡакъ всѣмъ челоуѣкъ иже иде вѣлѣдъ веельфегѡра, потребѣ егѡ гдѣ бѣзъ нашъ ѡ вѣсѣ: ⁴ вѣ же, прилѣжѣщїи гдѣви бѣзъ вѣшемъ, жвѣтѣ всѣ до днесь: ⁵ видѣте, показѣхъ вѣмъ ѡправданїа и сѣдѣ, ѡкоже заповѣда миѣ гдѣ бѣзъ моѡ сотвориѣти еице на землѣ, въ ниже вѣ идѣте тѣмъ, наслѣдѣти ю: ⁶ и сохраниѣте, и сотвориѣте, ѡакъ еѣ премѣдрѡсть вѣша и смыслѣнїе предъ всѣми ѡзыки, елицы ѡце оуслѣшатъ всѣ ѡправданїа еѣ и рекѡтъ: се, людѣ премѣдрїи и оумѣтѣльны: ѡзыкъ великїи еѣ. ⁷ Кїи во ѡзыкъ тѣкъ вѣлїи, емѣже еѣтъ бѡгъ, приелнжѣднѣ емъ, ѡакъ гдѣ бѣзъ нашъ во всѣхъ, въ ниже ѡце призовѣмъ егѡ; ⁸ и кїи ѡзыкъ великъ, емѣже еѣтъ ѡправданїа и сѣдѣ прѣвы по всемъ законѣ семъ, егѡже азъ даю предъ вѣми днесь; ⁹ вонми себѣ и снабдѣ дѣшѡ твоѡ сѣлѡ, и не забѣди всѣхъ словесъ, ѡже видѣста очи твоѡ, и да не ѡстѣпатъ ѡ сѣрдѣца твоегѡ всѣ днїи жвѡта твоегѡ: и да настѣвнши сыны твоѡ и сыны сынѡвъ твоѡхъ, ¹⁰ въ дѣнь вѡнѣже стоѡтъ предъ гдѣмъ егѡмъ вѣшимъ въ хѡрѣвѣ въ дѣнь собранїа, егда рече гдѣ ко миѣ: совернѣ ко миѣ люди, и да слѣшатъ словеса моѡ, да наѣчатѣ боѡтнѣса менѣ всѣ днїи, въ наже сїи жвѣдѣтъ на землѣ, и сыны своѡ да наѣчатъ. ¹¹ И приѡдѡтъ, и стѡтъ подъ горѡю: и гора горѡше оугнемъ дѣже до небесѣ, тѣмѣ, мѣркѣ, и вѣхъ. ¹² И гдѣ гдѣ къ вѣмъ на горѣ и зъ среды оугна: гдѣ словесъ егѡ вѣ слѣшатѣ, и ѡбраза не видѣсте, тѡкѣмъ гдѣ: ¹³ и возвѣститѣ вѣмъ завѣтъ своѡ, егѡже заповѣда вѣмъ творѣти, дѣсѣть словесъ, и напнѣа ѡ на двѡхъ скрижалѣхъ камѣнныхъ:

¹⁴ и мнѣ заповѣда гдѣ во время оно, научити вѣсѣ ѡправданїемъ и сдѣламъ, творити вамъ ꙗко на земли, въ нѣже вы вхѡдите тѣмъ наследити ю.

¹⁵ И снадѣйте души своѣ сълѡ, ꙗко не видѣете всѣкаго подобїа въ день, бѡньже гла гдѣ къ вамъ въ горѣ хвѣнѣ и зъ среды ѡгнѣ: ¹⁶ не беззаконнѣйте, и не сотворите себѣ самѣмъ подобїа вѣнна, всѣкаго ѡбраза подобїа мужеска пола илѣ женска: ¹⁷ и подобїа всѣкаго скота, иже сѣтъ на земли, подобїа всѣкаго птїцы пернатѣа, подъ небесѣмъ парѡщїа: ¹⁸ подобїа всѣкаго гада, иже плѣзетъ по земли: подобїа всѣкаго рыбы, сѣлѣннѣ сѣтъ въ водахъ подъ землїю: ¹⁹ да не когда воззрѣвъ на небо и видѣвъ солнце и луну и звѣзды, и всю красоту небеснѡю, прельстївѣа поклонїшиа и мъ и послѣжнши и мъ, ꙗже раздѣлѣ гдѣ бѣтъ твоѣ всѣмъ ѡзыкомъ, иже подъ небесѣмъ. ²⁰ Вѣсѣ же взѡ гдѣ бѣтъ и и зведѣ вѣсѣ ѡ пѣщи желѣзны и зъ егѣпта, да вѣдете сѣмъ людѣе въ жребїи, ꙗкоже въ днѣшнїи день. ²¹ И гдѣ бѣтъ разгнѣвѣа на мѡ ѡ словесѣхъ вашнхъ, и клѡтѣа, да не прейдѣ иордѡна сего и да не внїдѣ въ землю, ꙗже гдѣ бѣтъ твоѣ длѣтъ тебѣ въ наследїе: ²² ѡзъ бо оумрѣ въ сѣи земли, и не прейдѣ иордѡна сего, вы же прейдете и наследите землю благодїю сїю. ²³ Вонмїте вы, да не когда забѣдете заветѣа гдѣ бѣа вашего, сѣгоже заветѣа къ вамъ, и да не сотворите самн себѣ и звѣнна подобїа всѣхъ, ꙗже заповѣда тебѣ гдѣ бѣтъ твоѣ, ²⁴ ꙗко гдѣ бѣтъ твоѣ ѡгнь потреблѣннѣ сѣтъ, бѣтъ ревнїтель. ²⁵ Ище же роднши сыны и сыны сынѡвъ твоѣхъ, и оумѣдлите на земли, и возбеззаконнѣете, и сотворите и звѣнно подобїе всѣкаго, и сотворите злое предъ гдѣмъ бѣгомъ вашнмъ, сѣже раздражити сѣго, ²⁶ завидѣтельствѡ вамъ днѣсь небесѣмъ и землїю, ꙗко пѡгубѡю погнѣнете ѡ земли, на нѣже вы прехѡдите чрезъ иордѡнъ тѣмъ наследити ю: не превѣдете многѡ днїи на нѣи, но потреблѣнемъ потребнѣеа: ²⁷ и разсыплѣтъ вы гдѣ во всѣхъ ѡзыцѣхъ, и ѡстанѣтѣа мѡлн чнелѡмъ во ѡзыцѣхъ, въ нѣже введѣтъ вы гдѣ тѣмъ, ²⁸ и послѣжите тѣмъ бѡгѡмъ и ннѣмъ, дѣлѡмъ рѣкъ человѣческнхъ, дрѣвѣ и каменїю, иже не оузратъ и не оуслѣшатъ, ни гдѣтъ, ни ѡбѡнѡютъ: ²⁹ и взыщете тѣмъ гдѣ бѣа вашего, и ѡбращѣете сѣго, сѣгда взыщете сѣго ѡ всегѡ вашегѡ сѣрдца и ѡ всеѡ души вашеа въ скорбн вашей. ³⁰ И постнѣнѣтъ тѣа всѡ сїѡ словесѡ въ послѣднѣа днї, и ѡбратншиа къ гдѣви бѣтъ твоѣмъ, и оуслѣшнши гласъ сѣгѡ, ³¹ ꙗко бѣтъ цѣдръ и мѡрдъ гдѣ бѣтъ твоѣ, не ѡстанѣтъ тебѣ, ниже потребнѣтъ тебѣ, не забѣдетъ заветѣа ѡтѣцъ твоѣхъ, и мже

клатца ѿмз. ³² Впросите днѣи пѣрвѣхъ, бѣвшѣхъ прѣжде вѣсз, ѿ днѣ вѣньже сотвори бѣзъ челоуѣка на землѣ, и ѿ краѣ небесѣ даже до краѣ небесѣ, ѿще бѣсть по словесѣи великомѣ семѣ, ѿще слышано бѣсть сицевѣ: ³³ ѿще (кѣи) ѿзыкъ слыша гласъ бѣа живѣагѣ глѣца ѿ средѣи ѡгнѣа, ѿмже ѡбразомъ слышалъ еси ты, и живѣа бѣлъ еси: ³⁴ ѿще ѿскѣи бѣзъ вшѣдъ взѣти себѣ ѿзыкъ ѿ средѣи ѿзыка ѿскѣшенѣемъ, и знаменѣи и чѣдесѣи, и бранѣи и рѣкою силною, и мышцею високою и видѣнѣи великии, по всемѣ еликомъ сотвори гдѣ бѣзъ насъ во егѣптѣ предѣ тобою зрѣшимъ, ³⁵ ѿкъ да разѣмѣши ты, ѿкъ гдѣ бѣзъ твоѣи сѣи бѣзъ естъ, и нѣсть рѣзвѣ егѣ. ³⁶ ѿ нѣсѣ слышанъ сотвори тебѣ гласъ своѣи, еже на чѣти тѣа, и на землѣ показѣ тебѣ ѡгнь своѣи великѣи, и глѣбы егѣ слышалъ еси ѿ средѣи ѡгнѣа: ³⁷ занѣже возлюбѣи ѡтцѣи твоѣа, и збрѣа сѣма ѿхъ по нѣхъ вѣсз, и и зведѣа тѣа самъ силою своєю великою ѿ егѣпта ³⁸ потребѣти ѿзыки великѣа и крѣпчѣишыа тебѣ предѣ лицѣмъ твоимъ, вверѣти тѣа, дѣти тебѣ зѣмлю ѿхъ въ наследѣе, ѿкоже ѿмашѣи днѣсѣ. ³⁹ И ѡуѣсѣи днѣсѣ, и ѡбратѣишиа ѡумомъ, ѿкъ гдѣ бѣзъ твоѣи сѣи бѣзъ на нѣсѣи горѣи и на землѣи долѣ, и нѣсть рѣзвѣ егѣ, ⁴⁰ и да сохраниши заповѣди егѣ и ѡправдѣниа егѣ, елика ѿзъ заповѣдаю тебѣ днѣсѣ, да благо тебѣ едетъ и сынѣмъ твоимъ по тебѣ, ѿкъ да едѣте долготѣи на землѣ, ѿже гдѣ бѣзъ твоѣи дѣтѣ тебѣ всѣа днѣи. ⁴¹ Тогда ѡдѣлѣи мѣсѣи трѣи грады ѡбѣ ѡнѣи странѣи ѡрдѣна на востокѣи солнца, ⁴² еже ѡуѣсѣати тѣамъ ѡуѣицѣи, ѿже ѿще ѡуѣетѣ ближнаго не вѣдѣи, и сѣи не ненавѣда егѣ прѣжде вчерѣи и третѣагѣи днѣи, и да вѣтѣнетѣ во едѣнѣи градѣ ѿи хъ и живѣа едетѣ: ⁴³ востокѣи въ пѣстыни въ землѣи сѣльнѣи рѣвѣи, и раммѣдъ въ галадѣи гадѣи, и гауѣи въ васѣнѣи манасѣи. ⁴⁴ Сѣи законъ, егѣже предложѣи мѣсѣи предѣ сыныи ѿнѣтѣскѣи: ⁴⁵ сѣи свѣдѣнѣа и ѡправдѣнѣа и едѣи, елика глагола мѣсѣи сынѣмъ ѿнѣтѣскимъ въ пѣстыни, и зшѣдшѣи ѿмъ ѿ землѣи егѣпетскѣи, ⁴⁶ ѡбѣи ѡнѣи полѣи ѡрдѣна, въ дѣбри, близѣ домѣи фогѣрова, въ землѣи сиѣна царѣи ѿморрѣиска, ѿже живѣашѣи во есѣвѣнѣи, егѣже и збѣи мѣсѣи и сыновеи ѿнѣтѣвы, и зшѣдшѣи ѿмъ ѿ землѣи егѣпетскѣи. ⁴⁷ И наследѣиши зѣмлю егѣи и зѣмлю ѡга царѣи васѣиска, двѣи царѣи ѿморрѣискѣихъ, ѿже бѣхѣи ѡбѣи ѡнѣи полѣи ѡрдѣна на востокѣи солнца, ⁴⁸ ѿ ѡронѣа, ѿже естъ во ѡртѣи водѣи ѡрѣи и ѡуѣи горыи сѣи, ѿже естъ ѿермѣи, ⁴⁹ всю ѿравѣи ѡбѣи ѡнѣи странѣи ѡрдѣна, на востокѣи солнца подѣи ѿндѣдомъи тѣсанымъи.



Глава 5.

И призвѣ мωυσεῑ всегò ӣла ӣ рече къ нѣмъ: слыши, ӣла, ѡправдӣа ӣ сѣды, е̄лика ѡзъ глаголю во оушы ваши во днешнѣи денъ, ӣ налчӣтеса ӣхъ, ӣ сохранӣте творити ѿ. ² Гдѣ бгъ ваши завѣща вама завѣтъ въ хорӣвѣ: ³ не о̄тцѣмъ вашӣмъ завѣща гдѣ завѣтъ е̄и, но то̄кмω вама: вы же за̄те всӣ живӣ днесѣ. ⁴ Лицѣмъ къ лицу гла гдѣ къ вама на горѣ ӣзъ среды̄ о̄гна, ⁵ ӣ ѡзъ стоа̄хъ междѣ гдѣмъ ӣ вама во время̄ оно̄ возвѣститӣ вама глаголы гдѣа, ѡкω оубо̄а̄теса ѡ лица̄ о̄гна ӣ не възидо̄те на горѣ, гла: ⁶ ѡзъ е̄смь гдѣ бгъ тво̄и, ӣзведѣӣ тѣ ӣзъ землӣ е̄гѣпетскѣа, ѡ домѣ работы: ⁷ да не бѣдѣтъ тебѣ бо̄зи ӣнӣ предѣ лицѣмъ мо̄имъ. ⁸ Да не сотворӣши себѣ кѣмира, нӣ вса̄кагω подобѣа, е̄лика на небесӣ горѣ, ӣ е̄лика на землӣ низѣ, ӣ е̄лика въ вода̄хъ подѣ землѣю, ⁹ да не поклонѣшӣа ӣмъ, нӣже послѣжӣши ӣмъ: ѡкω ѡзъ е̄смь гдѣ бгъ тво̄и, бгъ ревнӣвъ, ѡдла̄ӣ грѣхѣ о̄тцѣвъ на чѣда до трѣтѣагω ӣ четвѣртагω рода̄ ненавидѣщымъ мене̄, ¹⁰ ӣ творѣӣ мѣтъ въ ты̄сащахъ любѣщымъ мене̄ ӣ хранѣщымъ повелѣнѣа мо̄а. ¹¹ Да не прѣимешӣ ӣмене гдѣа бга̄ твоегò вѣде: не ѡчӣтитъ ко гдѣ бгъ тво̄и прѣемлющагò ӣма е̄гò вѣде. ¹² Снабдӣ денъ сѣбѣо̄тны̄ӣ свѣтитӣ е̄гò, ѡкоже заповѣда̄ тебѣ гдѣ бгъ тво̄и: ¹³ шестѣ днѣӣ дѣлай, ӣ да сотворӣши всѣ дѣла̄ тво̄а, ¹⁴ въ денъ же седмѣӣ сѣбѣо̄та гдѣ бгъ тво̄емѣ: да не сотворӣши бо̄нь вса̄кагω дѣла, ты̄ ӣ сыны̄ тво̄и ӣ дщѣрь тво̄а, ра̄бъ тво̄ӣ ӣ ра̄ба̄ тво̄а, бо̄лъ тво̄ӣ ӣ о̄селъ тво̄ӣ ӣ вса̄къ скотъ тво̄ӣ, ӣ пришлѣцъ ѡбита̄ӣ оӯ тебѣ, да почӣтъ ра̄бъ тво̄ӣ ӣ ра̄ба̄ тво̄а, ӣ о̄селъ тво̄ӣ, ѡкоже ӣ ты̄: ¹⁵ ӣ да помѣнешӣ, ѡкω (ӣ ты̄) ра̄бъ бы̄лъ е̄сӣ въ землӣ е̄гѣпетскѣӣ ӣ ӣзведѣ тѣ гдѣ бгъ тво̄ӣ ѡтѣдѣ рѣкою̄ крѣпкою̄ ӣ мышцею̄ високою̄: сего̄ радӣ повелѣ̄ тебѣ гдѣ бгъ тво̄ӣ, е̄же хранӣти денъ сѣбѣо̄тны̄ӣ ӣ свѣтитӣ е̄гò. ¹⁶ Чтӣ о̄тца̄ твоегò ӣ ма̄терь тво̄ю, ѡкоже заповѣда̄ тебѣ гдѣ бгъ тво̄ӣ, да благо̄ чѣ бѣдетъ ӣ да долголѣтѣнъ бѣдешъ на землӣ, ю̄же гдѣ бгъ тво̄ӣ длѣтъ тебѣ. ¹⁷ Не оубѣӣ.

¹⁸ Не прелюбоудѣйствуй. ¹⁹ Не оукради. ²⁰ Не послѣшествуй на ближняго твоего свидѣтельства ложна. ²¹ Не пожелай жены ближняго твоего, не пожелай дома ближняго твоего, ни села его, ни раба его, ни рабыни его, ни вола его, ни ослата его, ни всякаго скота его, ниже вѣхъ, елика ближняго твоего есть. ²² Сїа словеса гла гдѣ ко всемъ сонмъ вашему на горѣ нзъ среды огня: тма, мракъ, вѣра, гласъ великъ, и не приложи: и написа ѿ на двоихъ скрижалехъ каменныхъ, и даде мнѣ. ²³ И бысть ѿкъ оубышасте гласъ нзъ среды огня, и гора гораше огнемъ, и приидете ко мнѣ вси начальницы племенъ вашихъ и старѣйшины ваши, ²⁴ и рѣчете: се, показа намъ гдѣ бгъ нашихъ славу свою, и гласъ его слышашомъ нзъ среды огня: во днешній день видѣхомъ, ѿкъ возглетъ бгъ человекъ, и живъ едетъ: ²⁵ и нѣче да не ѣзремъ, ѿкъ потребитъ насъ Огнь великій сей, ѿще приложимъ мы слышати гласъ гда бга нашего ктомъ, и оумремъ: ²⁶ каа бо плоть, ѿже слыша гласъ бга жива, глуща нзъ среды огня, ѿкоже мы, и жива едетъ; ²⁷ приступити ты, и послышай вса, елика къ тебе речетъ гдѣ бгъ нашихъ, и ты речеши къ намъ вса, елика речетъ гдѣ бгъ нашихъ къ тебе, и оубышимъ, и сотворимъ. ²⁸ И оубыша гдѣ гласъ словесъ вашихъ, глаголющимъ вамъ ко мнѣ, и рече гдѣ ко мнѣ: слышашъ гласъ словесъ людий сихъ, елика глаголаша къ тебе: правъ вса, елика глаголаша: ²⁹ ктò дастъ же быти такъ сердцу ихъ въ нихъ, ѿкъ боити мене и хранити заповѣди мои во вса дни, да благо едетъ имъ и сыновъ ихъ во вѣки; ³⁰ гдѣ, рцы имъ: возвратителъ вы въ дома свои: ³¹ ты же здѣ стани со мною, и возглю къ тебе вса заповѣди и оуправданиа и суды, еликимъ научиши ихъ: и да сотворятъ сице въ земли, юже ѡзъ даю имъ въ жребїи: ³² и сохраните творити, ѿкоже заповѣда тебе гдѣ бгъ твои: не обратителъ ни на десно, ни на лѣво, ³³ по всемъ пачи, егже заповѣда тебе гдѣ бгъ твои ходити въ немъ, да тл оупоконтъ, и благо тебе едетъ: и многи дни едете на земли, юже наследите.



Глава 6.

И ѿѧ заповѣди и ѡправданїѧ и ѿбды, ѿлика заповѣда гдѣ бгъ вѣшз на днѣхъ твоихъ творити такъ на земли, въ нѡже вы вхѡдите тамъ, наследити ю: ² да бонтѣѧ гдѧ бгѧ вѣшегъ, хранити всѧ ѡправданїѧ ѿгъ и заповѣди ѿгъ, ѡже ѡзъ заповѣдаю тебѣ днѣсь, ты и сынове твои, и сыны сыновъ твоихъ, во всѧ дни живота твоегъ, да многы дни преждете. ³ И пожелай, илю, и снабди творити, да благо ти бдетъ, и да оумножитѣѧ оубо, ѡже гдѧ гдѣ бгъ оубо вѣшз твоихъ, дати тебѣ землю кипѣщую млекоу и медомъ. И ѿѧ ѡправданїѧ и ѿбды, ѿлика заповѣда гдѣ (бгъ) сыновъ твоихъ и сыновъ твоихъ въ пустыни, и зшедшимъ имъ и зъ земли египетскѣѧ. ⁴ Слыши, илю: гдѣ бгъ нашъ гдѣ единъ есть. ⁵ И возлюбивши гдѧ бгѧ твоегѡ ѡ всегъ сердца твоегъ и ѡ всегъ души твоеѧ и ѡ всегъ силы твоеѧ. ⁶ И да бдутъ словеса ѿѧ, ѡже ѡзъ заповѣдаю тебѣ днѣсь, въ сердца твоеѧ и въ души твоеѧ, ⁷ и да накажешь имъ сыны твоѧ, и да возглаголешь ѡ нихъ сѣдѧ въ домъ и ндыи пѣтемъ, и лежѧ и востаѧ: ⁸ и навѣжешь ѧ въ знаменїе на рѣкъ твою, и да бдутъ непоколебѣѧ предъ очима твоима: ⁹ и да напишете ѧ на прѣзѣхъ храминъ твоихъ и вратъ твоихъ. ¹⁰ И бдетъ егдѧ введѣтъ тѧ гдѣ бгъ твои въ землю, ѡже клѣѧ оубо твоемъ, авраѧмъ и исаѧкъ и иаковъ, дати тебѣ грады велики и дѣрѣѧ, ѡже не создѧлъ еси, ¹¹ дѡмы пѡлны великихъ блѧгъ, ѡже не напоилъ еси, потоки и кѡпаны, ѡже не ископѧлъ еси, винограды и маслны, ѡже не насадѧлъ еси: и гдыи и насытивѣѧ, ¹² бонми себѣ, да не разширитѣѧ сердца твоеѧ, да не забдѣши гдѧ бгѧ твоегъ, и зведѣшагъ тебѣ и зъ земли египетскѣѧ, ѡ дѡмъ работы. ¹³ Гдѧ бгѧ твоегъ да оубоиши, и томъ единомъ послѣживши, и къ немъ прилѣпѣиши, и именемъ ѿгъ кленѣши. ¹⁴ Да не хѡдите клѣѧ бѡгѡвъ иныхъ, бѡгѡвъ и зычѣскихъ, ѡже ѡкрѣтъ вѣшз: ¹⁵ ѡкъ бгъ ревнѣвъ гдѣ бгъ твои посредѣ тебѣ: да не разгнѣѣѣѧ ѡростю гдѣ бгъ твои на тѧ, потребѣтъ тѧ ѡ лица земли.

¹⁶ Да не искѣшиш гдѣ бѣга твоегѡ, ꙗкоже искѣшаша къ искѣшенію. ¹⁷ Храни да сохраниши заповѣди гдѣ бѣга твоегѡ, свидѣніа ѣгѡ и ѡправданіа ѣгѡ, ѣлика заповѣда тебе: ¹⁸ и да сотвориши оубогае и благое предъ гдемъ бгомъ твоимъ, да благо бѣдетъ тебе, и внидеш и наслѣдиши землю благоу, ѣюже клѣтца гдѣ отцемъ вашимъ, ¹⁹ ѡгнати всѣхъ врагѣ твоѣхъ ѡ лица твоегѡ, ꙗкоже гла гдѣ. ²⁰ И бѣдетъ ѣгда вопрошати тѣхъ сыновъ твоихъ оутрѣ, глагола: что сѣтъ свидѣніа и ѡправданіа и сѣды, ѣлика заповѣда гдѣ бѣхъ нашихъ намъ; ²¹ и речеши сыновъ твоимъ: рабѣ бѣхомъ фараѡнѡвъ въ землѣ ѣгѣпетскѣй, и ижеведе насъ гдѣ бѣхъ ѡтѣхъ рѣкою крѣпкою и мышцею высокою: ²² и даде гдѣ (бѣхъ) знаменіа и чѣдеа велика и слава во ѣгѣптѣ на фараѡна и на домъ ѣгѡ и на сила ѣгѡ предъ нами, ²³ и насъ ижеведе гдѣ бѣхъ нашихъ ѡтѣхъ, да введѣтъ насъ дати намъ землю сѣю, ѣюже клѣтца гдѣ бѣхъ нашихъ отцемъ нашимъ, дати ю намъ: ²⁴ и заповѣда намъ гдѣ твориши всѣхъ ѡправданіа сѣхъ, боѣтиса гдѣ бѣга нашегѡ, да благо бѣдетъ намъ во всѣхъ дни, да живѣмъ, ꙗкоже и днесѣ, ²⁵ и мѣрдѣе бѣдетъ намъ, ꙗце сохранимъ твориши всѣхъ заповѣди закона сего предъ гдемъ бгомъ нашимъ, ꙗкоже заповѣда намъ.



Глава 7.

И вѣдетъ егда введѣтъ тѣ гдѣ бгъ твоѣ въ землю, въ нѣже вхѣдши тѣмъ наслѣднѣи ю, и иже неѣтъ ѣзыки великѣи и многѣи ѿ лица твоегѣ, хеттѣи и гергесѣи, и аморреѣи и хананѣи, и ферезѣи и євѣи и євѣсѣи, єдмѣ ѣзыкѣмъ великнхъ и многнхъ, и крѣпчѣе вѣсѣ: ² и предѣтъ ѣхъ гдѣ бгъ твоѣ въ рѣцѣ твоѣ, и иже иши ѿ, пѣгѣю погѣиши ѿ, да не завѣщѣиши къ нимъ завѣта, ниже да помѣиши ѣхъ, ³ ниже свѣтѣства сотвориши съ нимъ: дщѣри своѣи не даиши євѣи, и дщѣре євѣи да не поимѣиши євѣи твоемѣ: ⁴ ѿвратишъ бо євѣи твоегѣ ѿ менѣ, и погѣишъ богѣмъ и нѣмъ: и разгѣвѣетъ гдѣ гнѣвомъ на вы, и потребитъ тѣ искѣ. ⁵ Но сѣе да сотворишъ нѣмъ: трѣбнѣи ѣхъ разѣплѣте, и столпы ѣхъ да искѣишѣте, и дѣрѣвы ѣхъ да погѣѣте, и вѣнѣи богѣмъ ѣхъ да сожѣте огнѣмъ: ⁶ ѣкѣ люди свѣти єстѣ гдѣи бгѣ вѣшемѣ: и вѣсѣ иже гдѣ бгъ вѣшъ, да вѣдѣте ємѣ люди иже рѣни пѣе вѣхъ ѣзыкѣмъ, єлицѣи на лицѣи землѣ. ⁷ Не ѣкѣ мнози єстѣ пѣе вѣхъ ѣзыкѣмъ, предѣи вѣсѣ гдѣ и иже вѣсѣ гдѣ, вы бо єстѣ менѣи ѿ вѣхъ ѣзыкѣмъ: ⁸ но ѣкѣ возлюбѣи гдѣ вѣсѣ, и хранѣи клѣтѣ, єже клѣтѣи отѣемъ вѣшымъ, иже гдѣ вѣсѣ рѣкою крѣпкою и мышцею высокою, и иже тѣ ѿ домѣ работѣ, ѿ рѣкѣи фараѣна царѣ єгѣпѣтѣ, ⁹ и да ѣвѣиши, ѣкѣ гдѣ бгъ твоѣ сѣи бгъ: бгъ вѣрнѣи, хранѣи завѣтъ своѣи и мѣтѣ любѣщымъ єгѣи и хранѣщымъ зѣпѣдѣи єгѣи въ тѣмѣи родѣмъ: ¹⁰ и воздаѣи ненавѣщымъ єгѣи въ лицѣи потребитѣи ѿ, и не ѣмѣишъ ненавѣщымъ, въ лицѣи воздаѣшъ нѣмъ. ¹¹ И да сохраниши зѣпѣдѣи и ѣправдѣи и єдыи єи, єлика ѣзъ заповѣдаю тѣбѣ творитѣи днѣсѣ. ¹² И вѣдетъ егда погѣишѣте вѣи ѣправдѣи єи, и сохранишѣи и сотворишѣи ѿ, сохранишѣи и гдѣ бгъ твоѣ тѣбѣ завѣтъ и мѣтѣ, ѣкоже клѣтѣи отѣемъ вѣшымъ, ¹³ и возлюбѣишѣи тѣ, и вѣишѣи тѣ и ѣмножишѣи тѣ, и вѣишѣи плодѣи чрѣва твоегѣи и плодѣи землѣи твоеѣи, пшеницѣ твоѣи и вѣи твоѣи и єлѣи твоѣи, и стада волѣмъ твоѣи и пѣтѣи

О́вѣцѣ твоѣмъ на земли, ѿже клáтъя гдѣ о́тцѣмъ твоѣмъ дáти тебѣ:
14 и́ блáговѣнъ бѣдѣши пáче вѣѣхъ ѡ́звѣкъ и́ не бѣдѣтъ въ вáсъ безчáдныи, ниже
неплóды, и́ въ скотѣхъ твоѣхъ: 15 и́ ѡ́нметъ гдѣ бѣтъ твоѣ ѡ́ тебѣ влáко
разлáбленіе и́ влáкъ ѡ́зю ѡ́гьпетскю́ слáю, ѡ́же вѣдѣлъ ѡ́н и́ ѡ́лнѣкѣ вѣсн: не
возложитъ на тá, но возложитъ ѡ́ на влá ненавѣдáщыя тебѣ: 16 и́ ѡ́сн
бѣдѣши влá кворыснѣ ѡ́звѣквѣ, ѡ́же гдѣ бѣтъ твоѣ дáетъ тебѣ: да не
поцáдѣтъ ѡ́хъ ѡ́ко твоѣ, и́ да не послáжнши богóмъ ѡ́хъ, ѡ́кв прѣтыкáнїе
тебѣ ѡ́сн сїѣ. 17 ѡ́ще же рѣчѣши во о́умѣ твоѣмъ: ѡ́кв ѡ́звѣкъ сїѣ мнóже
пáче менѣ, кáкв возмогѣ ѡ́зъ потрѣбѣти ѡ́; 18 не о́убо́шнѣа ѡ́хъ: пáмáтїю да
помáнѣши, ѡ́лнѣкѣ сотворѣ гдѣ бѣтъ твоѣ фáрáонъ и́ вѣѣмъ ѡ́гьптáнѡмъ,
19 и́склáщѣнїá вѣлнѣкá, ѡ́же вѣдѣстá ѡ́чн твоѣ, знáмѣнїá ѡ́нѣ и́ члáдѣ
вѣлнѣкá, рѣкѣ крѣпкю́ и́ мыщцѣ вы́сокю́, ѡ́коже и́звѣдѣ тá гдѣ бѣтъ твоѣ:
тáкв сотворѣтъ гдѣ бѣтъ вáшъ вѣѣмъ ѡ́звѣкѡмъ, ѡ́же ты вѣ́шнѣа ѡ́ лнцá
ѡ́хъ: 20 и́ шѣршнн пóлетъ гдѣ бѣтъ твоѣ на нѣхъ, дóндеже потрѣбáтѣа ѡ́стáв-
шнѣа и́ скрѣвшнѣа ѡ́ тебѣ: 21 не поврѣдншнѣа ѡ́ лнцá ѡ́хъ: ѡ́кв гдѣ бѣтъ
твоѣ въ тебѣ, бѣтъ вѣлнѣкїѣ и́ крѣпкїѣ: 22 и́ погѣбитъ гдѣ бѣтъ твоѣ ѡ́звѣкн сїá
ѡ́ лнцá твоѣгѡ, помáлѣ мáлѣ: не возмóжѣши погѣбѣти ѡ́хъ вѣкóрѣ, да не
бѣдѣтъ землá пѣтá, и́ о́умнóжатѣа свѣрїѣ днѣѣн на тá: 23 и́ предáстъ ѡ́хъ гдѣ
бѣтъ твоѣ въ рѣцѣ твоѣ, и́ погѣбнши ѡ́хъ погѣблѣнїемъ вѣлнѣкнмъ, дóндеже
и́скореннѣтѣ ѡ́хъ: 24 и́ предáстъ цáрнѣ ѡ́хъ въ рѣцѣ твоѣ, и́ погѣбнѣтѣ ѡ́мá ѡ́хъ ѡ́
мѣстá ѡ́нáгѡ: ниже ѡ́днѣмъ посчóитъ прѣд лнцѣмъ твоѣмъ, дóндеже погѣбнши
ѡ́хъ. 25 влáнїá богóвъ ѡ́хъ да сжжетѣ о́гнѣмъ, да не похóщѣши злáтá и́
сребрá взáти себѣ ѡ́ нѣхъ, да не когдá согрѣшншн тóгѡ рáдн, ѡ́кв мѣрзостѣ
ѡ́сн гдѣвн бѣтъ твоѣмъ: 26 и́ да не внесѣши мѣрзостн въ свѣ́ѣ дóмъ, и́ прѡ́к-
лáтъ бѣдѣши ѡ́коже сїá: ненавѣдѣнїемъ да возненавѣднши, и́ ѡ́мерзѣнїемъ да
ѡ́мерзншн, ѡ́кв проклáтїѣ ѡ́сн.



Глава 8.

Всѣ заповѣди, ꙗже ѡзъ заповѣдаю вамъ днесь, соблюдайте творити, да живете, и оумножитесь, и внидете, и наследите землю благодю, ꙗже клѣтъ гдѣ бгъ оtcѣмъ вашимъ. ² И да поманиши всѣхъ пѣть, ꙗже проведѣ тебе гдѣ бгъ твоѣ, сѣ четыредесѣтое лѣто въ пустыни, да искушитъ тѣ и ѡслобитъ тѣ, и оумножатся ꙗже въ сѣрцы твоѣмъ, ꙗже сохраниши заповѣди сгѡ или нн. ³ И ѡслобитъ тѣ, и гладомъ заморитъ тѣ, и напитокъ тѣ мѣнною, ꙗже ты не оубѣдилъ сѣ, ни оtcы твоѣ: да возвеститъ тебе, ꙗкъ не ѡ хлѣбѣ сдѣнѣмъ живѣ едетъ человекъ, но ѡ всѣкомъ словесѣ исходѣемъ нзъ оцѣ бжѣихъ живѣ едетъ человекъ. ⁴ Рѣзы твоѣ не ѡбетшаша на тебе: нозѣ твоѣ не ꙗзвѣшася, сѣ, четыредесѣтъ лѣтъ. ⁵ И оумножиши сѣрцемъ твоимъ, ꙗкъ ꙗже ѡбразомъ ꙗже кѣи человекъ накажетъ сына своего, такъ гдѣ бгъ твоѣ накажетъ тѣ. ⁶ И сохраниши заповѣди гдѣ бгѣ твоегѡ ходити въ пѣтѣхъ сгѡ и боѣтися сгѡ. ⁷ Гдѣ бо бгъ твоѣ введѣтъ тѣ въ землю благодю и многѡ, и дѣже водотѣчи водныѣ и истѣчники бѣзаны исходѣи по полѣмъ и горѣмъ, ⁸ въ землю пшеницы и ꙗчменя, (и дѣже) виноградъ, смѡкви и ципцы, въ землю масличѣа сѣла и меда: ⁹ въ землю на нѣже не сѣ ницетѡю сѣи хлѣбъ твоѣ, и ницетѡю вострѣбѣши на нѣ: въ землю въ нѣже каменѣе желѣзно, и ѡ горѣ сѣ ископаешъ мѣдь: ¹⁰ и ꙗсти едѣши, и насытитися, и благословиши гдѣ бгѣ твоегѡ на землѣ блѣзѣи, ꙗже даде тебе. ¹¹ Конми себѣ, не забди гдѣ бгѣ твоегѡ, ꙗже не сохраниши заповѣди сгѡ и сдѣбѣи и ѡправдѣи сгѡ, сѣ ꙗже ѡзъ заповѣдаю тебе днесь: ¹² да не когда ꙗдыи и насытитися, и дѡмы добры соградѣи и вселѣи въ нѣ, ¹³ и волѡмъ твоимъ и овецѣмъ твоимъ оумножившимся тебе, сребрѡ и злѣтѡ оумножившимся тебе, и вѣмъ, сѣ ꙗже тебе едѣтъ, оумножившимся тебе, ¹⁴ вознесѣши сѣрцемъ твоимъ, и забдѣши гдѣ бгѣ твоегѡ, и звѣдѣши тѣ нзъ землѣ сгѣпетскѣа, нзъ дѡмѡ работы: ¹⁵ проведѣши тѣ сквозѣ

пѹстѣиꙋ великѹю ѿ страшиꙋ ѿнѹ, въ нѣйже змиѿ оꙋгрызѹющыѧ, ѿ скорпиѿ, ѿ жажда, въ нѣйже не бѣше воды: ѿзвѣдшаго тебѣ ѿ камене нескѣкома истѹчникъ водный: ¹⁶ пнѣвшаго тѣ мѣнною въ пѹстѣинѣ, ѣже не вѣдѣлаз ѣси ты, ниже вѣдахѹ отцы твоѿ, да ѡслобѣнтъ тѣ ѿ да ѿскѣнтъ тѣ, ѿ блага тебѣ сотворѣнтъ на полѣдокъ твоѿ: ¹⁷ да не речеши въ сѣрдцы твоѣмъ: крѣпость моѧ ѿ сила рѹкѿ моеѧ сотвори мнѣ сила великѹю сѿю, ¹⁸ ѿ поманѣши гдѧ бга твоегѸ, ѿкѡ тѸ даде тебѣ крѣпость, ѣже сотвори ти сила, ѿ да оꙋстѣвѣнтъ завѣтъ своѿ, ѿмже клѣтъ отцѣмъ твоѿмъ, ѿкоже днѣсь. ¹⁹ ѿ вѣдетъ ѡце забвѣнїемъ забдеши гдѧ бга твоегѸ, ѿ пойдѣши вѣсѣдъ богѸвъ ѿныѹхъ, ѿ поклѣнѣши ѿмъ, ѿ поклонѣши ѿмъ, забвѣдѣтельство вѧмъ днѣсь небесѣмъ ѿ землѣю, ѿкѡ пѧгѹбою погѣбѣте: ²⁰ ѿкоже ѿ прочѣи ѧзыцы, ѿже гдѧ бгъ погѣбѣлетъ ѿ лицѧ вѧшегѸ, тѧкѡ погѣбѣте, занѣже не поклѣшѣте глѧ гдѧ бга вѧшегѸ.



Глава 9.

Влыши, илю, ты преходиши иорданъ днеь, вничи ѿже наслѣдннхъ ѿзыки великѣа и крѣпчѣишы паче вѣсз, грады великн и ѡграждѣны до небесѣ, ² людн великн и мнѡгн и предѡлгн, сыны ѣнаквы, ѿже ты вѣси, и ты слышалз ѣси: ктѡ протнѣѡ стѣнетз сынѡмз ѣнаквымз; ³ И оубѣси днеь, ѿкв гдѣ бгз твоѡ сѣи предѣдетз предѣ лицѣмз твоѡмз: ѡгнь попалѣаи ѣстз: сѣи потребнѣтз ѿ, и сѣи ѡвратнѣтз ѿ ѡ лица твоегѡ, и потребнѣтз ѿ вкѡртѣ, ѿкоже речѣ тебе гдѣ. ⁴ Не рцы вкѣ ердцы твоѣмз, ѣгда потребнѣтз гдѣ бгз твоѡ ѿзыки сѣа предѣ лицѣмз твоѡмз, глагола: прѣвдз рѣдн моѡхз введѣ ма гдѣ наслѣдннхъ зѣмлю благодю сѣю: ⁵ не рѣдн прѣвды твоѣа, ннжѣ преподѡбѣа рѣдн ердца твоегѡ ты вхѡднши наслѣдннхъ зѣмлю нхз, но нечѣстѣа рѣдн и беззакѡнѣа ѿзыкввз снхз гдѣ ѡ лица твоегѡ потребнѣтз ѿ, и да оустѣвнѣтз завѣтз, ннжѣ клѣтѣа гдѣ ѡтцѣмз вѣшымз, ѡвраѡмѡ и ѡсѡбѡмѡ и ѡсѡбѡмѡ: ⁶ и да оубѣси днеь, ѿкв не рѣдн прѣвды твоѣа гдѣ бгз твоѡ даѣтз тебе зѣмлю благодю сѣю наслѣдннхъ: ѿкв людѣе жестоковѣнннхъ ѣстѣ. ⁷ Помнн, не забвдн, колнkw разгнѣвастѣ гдѣ бга своегѡ вкѣ пѡстыннн: ѡ негѡже днѣ нзвѣдѡстѣ нз зѣмнѣ егѣпетскѣа, даже внндрѡстѣ вкѣ мѣсто сѣе, не покарѡющѣса совершѡстѣ ѿже протнѣѡ гдѣ: ⁸ и вкѣ хврнѣѣ разгнѣвастѣ гдѣ, и разгнѣваса гдѣ на вы, потребнѣтн вѣсз, ⁹ восхѡдѡщѡ мнѣ на гѡрѡ, взѡтн скрнжѡлн кѡмѣнныа, скрнжѡлн завѣтѣа, ѿже завѣщѡ гдѣ кз вѡмз: и пребѣхз вкѣ горѣ четѣрѣдѣсѡтѣ днѣи и четѣрѣдѣсѡтѣ нощѣи: хлѣба не ѡдѡхз и воды не пнхз. ¹⁰ И дадѣ мн гдѣ двѣ скрнжѡлн кѡмѣнны, напнѣсаны перѣтѡмз бжѣнмз, и на ннхз бѡхѡ напнѣсана вѣа словѣа, ѿже гла гдѣ кз вѡмз вкѣ горѣ нз средѣи ѡгнѡ вкѣ дѣнь собрѡнѣа: ¹¹ и бѣстѣ по четѣрѣдѣсѡтн днѣхз и по четѣрѣдѣсѡтн нощѣхз, дадѣ мн гдѣ двѣ скрнжѡлн кѡмѣнны, скрнжѡлн завѣтѣа, ¹² и речѣ гдѣ ко мнѣ: востѡнн и снннн кѡрѡ ѡсѡбѡмѡ, ѿкв беззакѡннѡвѡша людѣе твоѡ, ѿже нзвѣлз ѣси нз зѣмнѣ егѣпетскѣи: востѡпнѡша кѡрѡ сз пѡтн, ѣгѡже

заповѣдалъ єсѣ ѿ насъ, и сотвориша себѣ слѣдѣніе. ¹³ И рече гдѣ ко мнѣ: гл҃ахъ тебѣ єдиню и дв҃жды, гл҃а: видѣхъ людѣ еѣ, и се, людѣ жестоковѣишии єуть: ¹⁴ ѡстави мѧ, да потребию ѧ, и погублю ѿ ма ѿхъ подъ небесѣмъ, и сотворю тѧ въ ѧзыкъ великъ и крѣпокъ и многъ паче єхъ. ¹⁵ И возвратиша синаѡхъ съ горы, и гора гораше ѡгнѣмъ: и двѣ искрижѧли свѣдѣнїи во ѡбоѡ рѣкѣ моѣ: ¹⁶ и видѣвъ, ѡакъ согрѣшисте предъ гдѣмъ бгѡмъ вѧшимъ, и сотвориште себѣ тельца слѣдѣна, и сотвѣршисте съ пѣтѣи єкорѡ, єгѡже заповѣда гдѣ вѧмъ творити, ¹⁷ и взѣмъ ѡбѣ искрижѧли, повергѡхъ ѧ ѿ рѣкѣ моѣ и сокрѣшихъ ѿхъ предъ вѧми. ¹⁸ И молихѧ предъ гдѣмъ вторѡе, ѡкоже и перѡе, четѣредедѣать днѣи и четѣредедѣать нощѣи, хлѣба не ѧдохъ и воды не пѣхъ, всѣхъ радѣ грѣхѡвъ вѧшихъ, ѿмнѣе согрѣшисте, творѧще слѡе предъ гдѣмъ бгѡмъ вѧшимъ, єже разгнѣвати єгѡ: ¹⁹ и воѡзненъ бѣхъ гнѣва радѣи и ѡрѡсти, ѡакъ разгнѣваеа гдѣ на вы, да потребиѣтъ вѧсъ: и послѣша менѣ гдѣ и въ тѡ время. ²⁰ И на ѡрѡна разгнѣваеа гдѣ сѣлѡ, єже погубити єгѡ: и молихѧ и за ѡрѡна во время ѡно. ²¹ И грѣхъ вѧшъ, єгѡже сотвориште, тельца, взѧхъ єгѡ и сожгѡхъ єгѡ на ѡгнѣ, и ѡзвѣхъ єгѡ и сотрѡхъ єгѡ сѣлѡ, даже вѣстѣ дробенъ, и вѣстѣ ѡакъ прѧхъ, и ѡзвѣпахъ прѧхъ въ водотѣчѣ сходящѣю съ горы. ²² И въ запалѣнїи, и во ѡскѣшенїи, и во грѡбѣхъ похотѣнїѧ разгнѣвасте гдѧ бгѧ вѧшего. ²³ И єгда послѧ вѧсъ гдѣ ѡ кадѣсъ-варнѣ, гл҃а: взѣидите и наслѣдите зѣмлю, ѡже ѡзъ даѡ вѧмъ: и сопрѡтивѣстѣеа глѣ гдѧ бгѧ вѧшего, и не вѣрѡвастѣ ємѣ, и не послѣшастѣ гл҃еа єгѡ: ²⁴ и не покарѡющеа вѣстѣ глѣ ѡ днѣ, вѡньже познаеа вѧмъ. ²⁵ И молихѧ предъ гдѣмъ четѣредедѣать днѣи и четѣредедѣать нощѣи, въ нѡже молихѧ: рече бо гдѣ погубити вѧсъ. ²⁶ И молихѧ бгѣ и рекѡхъ: гдѣ, гдѣ црѣю богѡвъ, не погубѣи людѣи твоѣхъ и наслѣдѣѧ твоегѡ, єже ѡзѡвѣахъ єсѣи крѣпѡстїю твоѣю великою, ѡже ѡзѡвѣахъ єсѣи ѡзъ зѣмлѣ єгѣпѣтскѣѧ крѣпѡстїю твоѣю великою и рѣкѡю сѣльною и мѣщцею твоѣю выѡкою: ²⁷ помѧнѣи ѡвраѧма и ѡсаѧка и ѡакѡва, рабѣи твоѣ, ѿмнѣе клѧла єсѣи себѡю: не призрѧи на жестоковѣсть людѣи єхъ, и на нечѣстїе ѿхъ и на грѣхѣи ѿхъ: ²⁸ да не когда рекѣтъ живѣщїи на зѣмлѣ, ѡнѡдѡже ѡзѡвѣахъ єсѣи нѧсъ, гл҃гѡюще: не могѣи гдѣ вѣстѣи ѿхъ въ зѣмлю, ѡже ѿмъ ѡбѣща, и ненавидѧ ѿхъ гдѣ, ѡзѡведѣ погубити ѿхъ въ пѣстѣиши: ²⁹ и сѣи людѣе твоѣи и жрѣбїи твоѣи, ѿхъже ѡзѡвѣахъ єсѣи ѡзъ зѣмлѣ єгѣпѣтскѣѧ крѣпѡстїю твоѣю великою и мѣщцею твоѣю выѡкою.



Глава 10.

Ро оно время рече гдѣ ко мнѣ: истреши себѣ двѣ скрнжѣли камѣнны ѣкоже пѣрвыа, и възиди ко мнѣ на гору, и да сотвориши себѣ ковчѣгз древѣанз: ² и напиши на скрнжѣлехз словеса, ѣже бѣху на скрнжѣлехз пѣрвыхз, и хже сокрѣшиши еси, и да вложиши ѣ въ ковчѣгз. ³ И сотвори хз ковчѣгз ѡ древз негниющихз, и истреихз двѣ скрнжѣли камѣнны ѣкоже и пѣрвыа, и възидохз на гору: и оубо скрнжѣли во оубоу рѣкоу мою: ⁴ и напиши на скрнжѣлехз по писанію пѣрвому деелать словеса, ѣже гла гдѣ къ вамз на горѣ ѡ среды огнѣ, и даде ѣ гдѣ мнѣ. ⁵ И обративша сиидохз съ горы, и вложи хз скрнжѣли въ ковчѣгз, егже сотвори хз: и бѣста тѣ, ѣкоже повелѣ ми гдѣ. ⁶ И сынове ииѣвы воздвигошася ѡ внидоу сыновз іакиманхз въ мисадѣи: тамъ оумре ларонз, и погребенз бысть тѣ, и бысть жрецъ елсазаръ сынъ егъ вѣстѣ егъ. ⁷ Оубо же воздвигошася въ гадгѣдз, и ѡ гадгѣ до етавада, земли водотѣчи водз. ⁸ Ро оно время ѡдѣла гдѣ плема левіино носити ковчѣгз завета гдѣна, предстоати предъ гдемз, служити и молити и благословати ѡ имени егъ до днешнаго дне: ⁹ егъ ради несть левитомз части и жребіа въ братіи ихъ: гдѣ самз жребіи ихъ, ѣкоже рече имъ. ¹⁰ И азъ стоахъ на горѣ четыредесать днѣи и четыредесать ноцѣи, и пошла гдѣ мене и во время се, и не вохотѣ гдѣ погубити васъ. ¹¹ И рече гдѣ ко мнѣ: гради, воздвигни предъ людьми сиими, и да внидутъ и наследуютъ землю, еюже кляхся отцемъ ихъ, дати ю имъ. ¹² И нѣ, илю, что присутъ гдѣ бѣ твои оу тебе, точию еже боатни гдѣ бѣ твоего и ходити во вѣхз пѣтѣхз егъ, и любити егъ и служити гдѣ бѣ твоему ѡ всего сердца твоего и ѡ всеа души твоеа, ¹³ храни ти заповѣди гдѣ бѣ твоего и оправданиа егъ, елика азъ заповѣдаю тебе днѣсь, да благо тебе вѣдетъ; ¹⁴ Се, гдѣ бѣ твоего небо и небо небесе, земля и все елика сѣтъ на ней: ¹⁵ оубо отцы ваши пронзобли гдѣ любити ихъ, и изира сѣма ихъ по нихъ, васъ, паче вѣхз ѣзыкъ, въ день сей.

¹⁶ И ѡбръжнѣте жестокоусердіе вѣше, и вѣи вѣшеа не ѡжесточнѣте кѣтомѣ:
¹⁷ ѡбо гдѣ бѣз вѣи бѣз богѡвз и гдѣ господѣи, бѣз великѣи и крѣпкѣи и
страшный, ѡже не днѣтса лицѣ, ниже взѣмлетз дѣра: ¹⁸ творѣи сдѣз прише́ль-
цѣ и снѣрѣ и вдовнѣцѣ, и любитз прише́льца дѣти сѣмѣ хлѣбз и рнѣз.
¹⁹ И возлюбѣте прише́льца: прише́льцы бо бѣсте в землѣ егѣпетскѣи. ²⁰ Гдѣ
бѣа твоегѡ да оубоишиа, и томѣ (*сѣдиномѣ) послѣжиши, и кз немѣ прилѣ-
пнѣшиа, и ѡменемз сѣгѡ кленѣшиа: ²¹ тоѡ хвалѣ твоѡ и тоѡ бѣз твоѡ, ѡже
сотворнѣ тебе великаа и славнаа сѣа, ѡже видѣсте очн твоѡ: ²² в зедмнѣеа-
тихз и патн дѣшѣхз индѡша ѡтцы твоѡ во егѣпетз: ниѣ же сотворнѣ та
гдѣ бѣз твоѡ ѡкѡ свѣзды небѣсныа мнѡжествомз.



Глава 11.

И да возлюбивши гда бга твоего, и сохраниши стражебы егво и оправданїа егво и заповѣди егво и сдвы егво во вса дни. ² И оубоете днесь, ѡакъ не чѣда вѣша, елїцы не свѣдѣша, ниже вѣдѣша наказанїа гда бга твоего и величества егво, и рѣки сильныа и мышцы высокіа, ³ и знаменїи егво и чюдеса егво, елїка сотвори посредѣ егупта фараонѣ царю егупетскѣ и всеї земли егво, ⁴ и елїка сотвори силѣ егупетстѣи: колѣсницы ѡхъ и кони ѡхъ каку потопи вода моря чернаго, предъ лицемъ ѡхъ, гонящимъ ѡмъ влѣдъ вѣсъ, и погуби ѡхъ гдѣ бѣ до днѣшнаго дне: ⁵ и елїка сотвори вѣмъ въ пѣстыни, дондеже прїидете на мѣсто сїе: ⁶ и елїка сотвори даданѣ и авїронѣ сыновъ елїава сына рѣвїма, ѡже ѡверзи землю оустѣ своѣ пожре ѡхъ, и домы ѡхъ, и кѣщы ѡхъ, и все ѡхъ ѡмѣнїе съ нїми, средѣ всево іїла: ⁷ ѡакъ очи вѣши вѣдѣста вса дѣла гдѣа великаа, елїка сотвори въ вѣсъ днесь. ⁸ И сохраните вса заповѣди егво, елїки ѡзъ заповѣдаю вѣмъ днесь, да живете и оумножитесь, и внидете и наследите землю, на нюже вы преходите чрезъ іорданъ тамъ наследити ю: ⁹ да многѣ дни бѣдете на земли, ѡюже клѣте гдѣ оцѣмъ вѣшымъ дѣти ѡмъ и сѣмени ѡхъ по нѣхъ землю кипѣщю млекоу и медомъ. ¹⁰ Бѣть бо земля, на нюже вы ѡдете тамъ наследити ю, не ѡакъ земля егупетска есть, ѡнюдѣже ѡзыдѣте, егда сѣютъ сѣма и напаѣютъ ю ногами своими, ѡки вертоградъ зелѣный: ¹¹ земля же, въ нюже ты входиши тамъ наследити ю, земля нагорнаа и равнаа, ѡ дождѣ небеснаго напаѣетъ водоу: ¹² земля, на нюже гдѣ бѣ твоѣ прїсѣцѣетъ всегда, очи гда бга твоего на нѣѣ ѡ начала лѣта и до конца лѣта. ¹³ ѡще же слѣхомъ послѣшите всехъ заповѣдїи егво, ѡже ѡзъ заповѣдаю тебѣ днесь, любїти гда бга твоего и слѣжити ему ѡ всево сѣрдца твоего и ѡ всеа дѣши твоеа, ¹⁴ и дастъ дождъ земли твоеї во время ранний и поздний, и соверши житѣ твоѣ и вїно твоѣ и елїи твоѣ: ¹⁵ и дастъ пѣцѣ на сѣлѣхъ

исотѡмъ твоѣмъ. ¹⁶ И ѣдыи и насытнѣса, внемли себѣ, да не разширѣтса сердце твоє, и престѹпните, и послѹжите богѡмъ иныѣмъ, и поклоннѣтса имъ: ¹⁷ и ѣросѣтѣю разгнѣветса гдѣ на вы и затворнѣтъ небо, и не бѣдетъ дождѣ, и земля не даѣтъ плодѣ своегѡ, и погнѣнетса вскорѣ ѡ землю благѣа, юже гдѣ даде вамъ. ¹⁸ И вложнѣте словеса сѣа въ сердца ваши и въ душѣ ваши, и навѣжнѣте ѣ въ знаменїе на рѣкѣ ваши, и бѣдѣтъ непоколебїма междѣ очїма вашима, ¹⁹ и наѣнѣте сїмъ чѣда своѣ глаголати сѣа, сѣдѣщѣ тебе въ домѣ и нѣдѣщѣ тебе въ пѣтнѣ, и возлежѣщѣ тнѣ и востающѣ тнѣ: ²⁰ и напишнѣте ѣ на прѣѣхѣхъ домѡвѣхъ вашихъ и вратѣхъ вашихъ, ²¹ да оумножатса днѣе ваши и днѣ сыновѣхъ вашихъ на землѣ, ѣюже клѣтса гдѣ отцѣмъ вашиѣмъ даѣти имъ, ѣкоже днѣе небѣ на землѣ. ²² И бѣдетъ ѣще слѣхомъ послѣшаете всѣхъ заповѣдїи сїхъ, ѣже ѣзъ заповѣдаю вамъ днѣсь творнѣти, любнѣти гдѣ бѣа вашигѡ и ходнѣти во всѣхъ пѣтѣхъ сѣгѡ и прилѣплѣтнѣса къ немѣ, ²³ тогда иже неѣтъ гдѣ всѣа ѣзыки сѣа ѡ лица вашигѡ, и ѡдержнѣтѣ ѣзыки великїа и крѣпкїа пѣче ваѣхъ. ²⁴ Всѣкое мѣсто, на немже стѣнетъ стѡпа ногѣхъ вашихъ, вамъ бѣдетъ: ѡ пѣстѣини и антїлївана, и ѡ рѣкѣ великїа сѣнфрѣта, и даже до моря, ѣже на западѣ, бѣдѣтъ предѣлы ваши: ²⁵ никтоже противостѣнетъ предѣ лицаѣмъ вашиѣмъ: и трѣпетъ ваши и стѣрахъ вашихъ возложнѣтъ гдѣ бѣхъ вашихъ на лице всѣа землѣ, на нюже ѣще взыдѣте, ѣкоже гла гдѣ къ вамъ. ²⁶ Сѣ, ѣзъ даю предѣ ваши днѣсь блѣвенїе и клѣтвѣ: ²⁷ блѣвенїе, ѣще послѣшаете заповѣдїи гдѣ бѣа вашигѡ, сѣлнѣи ѣзъ заповѣдаю вамъ днѣсь: ²⁸ и клѣтвѣ, ѣще не послѣшаете заповѣдїи гдѣ бѣа вашигѡ, сѣлнѣи ѣзъ заповѣдаю вамъ днѣсь, и совратнѣтса сѣ пѣтнѣ, сѣгѡже заповѣдахъ вамъ, нѣдѣще послѣжнѣти богѡмъ иныѣмъ, иже не вѣсте. ²⁹ И бѣдетъ сѣгда введѣтъ тебе гдѣ бѣхъ твоѣ въ зѣмлю, въ нюже прѣходнѣши тамѡ наслѣднѣти ю, да даѣши благословѣнїе на горѣ гарїзїнѣ и клѣтвѣ на горѣ гевалѣ: ³⁰ не сѣ ли сѣа сѣтъ ѡбѣ онѣ странѣ іордѣна, за пѣтѣмъ иже на западѣ солнца, въ землѣ ханаїна ѡбнтѣющагѡ на западѣ солнца блнѣзѣ галгала оу дѣба высокагѡ; ³¹ вы бо прѣходнѣте іордѣнѣ, вшѣдше наслѣднѣти зѣмлю, юже гдѣ бѣхъ вашихъ даѣтъ вамъ въ жрѣбїи всѣа днѣ, и прїнѣмѣте ю, и вселнѣтса въ нѣ: ³² и да сохрѣннѣтѣ творнѣти всѣа заповѣднѣ сѣгѡ и сѣдѣи сѣгѡ, ѣже ѣзъ даю предѣ ваши днѣсь.



Глава 12.

И ѿдъ заповѣди и сѣды, ѿже снабдите творити на земли, юже гдѣ бгъ оутѣцъ вашихъ даѣтъ вамъ въ жребіи во всѣ дни, въ нѣже вы жити будете на земли: ² пѣгубою погубите всѣ мѣста, въ нѣже сѣдѣша тамъ ѿзыцы богомъ воимъ, ѿже вы пріимете, на горѣхъ высокихъ и холмѣхъ и подъ древомъ стѣновымъ: ³ и да раскопаете трѣбница ихъ и сокрѣшите столпы ихъ, и дѣрѣвы ихъ сѣчѣте, и вѣліе боговъ ихъ сожжете огнемъ, и погубите има ихъ ѿ мѣста того. ⁴ Да не сотворите такъ гдѣ бгъ ващемъ, ⁵ чокмъ на мѣстѣ, и дѣже и зберѣтъ гдѣ бгъ ваши, во сѣдѣмъ ѿ племенъ вашихъ, нареци има сгѣ тамъ и призвати, и зыцете, и внидете тамъ: ⁶ и принесете тамъ всеожженіа вѣша, и жѣртвы вѣша, и начѣтки вѣши, и ѿвѣтѣ вѣши, и вѣльнаа вѣша, и исповѣданіа вѣша, пѣрвенцы волѣвъ вашихъ и овецъ вашихъ, ⁷ и ѿсти будете тамъ предъ гдемъ бгомъ вашимъ и возвеселитѣся ѿ вѣхъ, на нѣже возложите рѣки вѣша въ и домоу вѣши, ѿкоже тѣ блѣвѣа сѣтъ гдѣ бгъ твои. ⁸ Да не сотворите тамъ вѣхъ, сѣлика вы творите здѣ днѣсь, кійждо оугодноу предъ собою: ⁹ не пріидѣте бо до нѣ въ покѣи и въ наслѣдіе, сѣже гдѣ бгъ ваши даѣтъ вамъ. ¹⁰ И сгдѣ прѣйдете іорданъ и вселитѣся на земли, юже гдѣ бгъ ваши даѣтъ въ наслѣдіе вамъ, и оупокѣнтъ ваши ѿ вѣхъ вѣгъ вашихъ, иже ѿкрѣтъ ваши, и вселитѣся со оутверженіемъ: ¹¹ и будете мѣсто, сѣже и зберѣтъ гдѣ бгъ ваши призвати има сгѣ тамъ, тѣ принесете всѣ, сѣлика ѿзъ заповѣдаю вамъ днѣсь: всеожженіа вѣша и жѣртвы вѣша, и десѣтны вѣша и начѣтки рѣкъ вашихъ, и всѣкъ и зберѣа дѣръ ваши, сѣлика ѿвѣщѣете гдѣви бгѣ ващемъ: ¹² и возвеселитѣся предъ гдемъ бгомъ вашимъ вы и сынове вѣши и дѣщери вѣши, и рабы вѣши и рабыни вѣши, и лѣвѣти, иже оу вѣтъ вашихъ: ѿкъ нѣсть има чѣсти ни жребіа съ вами. ¹³ Вземли себѣ, да не принесѣши всеожженіи твоихъ на всѣкомъ мѣстѣ, сѣже ѿце оузрѣши, ¹⁴ чокмъ на мѣстѣ, сѣже и зберѣтъ гдѣ

бгъ твоѣ, въ ѡднѣмъ ѿ племѣнъ твоихъ, тамъ да принесѣши всесожжѣнїа твоѡ и тамъ сотвориши вѣа, ѡлика ѡзъ заповѣдаю тебѣ днесь. ¹⁵ Но токму всѣмъ желанїемъ дшн твоѡ да пожрѣши, и снѣси масл по блгвенїю гда бга твоегѡ, ѡже даде тебѣ во всакомъ градѣ: нечїстїи при тебѣ и чїстїи въспѣ да ѡстѣ а, ѡкв сѣрна, илн ѡлена. ¹⁶ Токму кровѣ да не снѣсте: на зѣмлю проліете ю, ѡкн водѡ. ¹⁷ Не возможешн ѡстн въ градѣхъ твоихъ деелтїны пшенїцы твоѡ и вїна твоегѡ и ѡлеа твоегѡ, пѣрвенцѡвъ волѡвъ твоихъ и ѡвѣцъ твоихъ, и всѣхъ ѡбѣтѡвъ, ѡликн ѡбѣщаете, и исповѣданїи вѡшнхъ, и начаткѡвъ рѡкъ вѡшнхъ: ¹⁸ токму предъ гдемъ бгомъ твоимъ да снѣси а на мѣстѣ, ѡже и зберѣтѣ гдѣ бгъ твоѣ себѣ, ты и сынъ твоѣ и дщѣрь твоѡ, и рабъ твоѣ и раба твоѡ, и левїтѣ, и пришлѣцъ ѡже во градѣхъ твоихъ, и возвелїшица предъ гдемъ бгомъ твоимъ во всѣхъ, на нѡже возложїши рѡкѡ твоѡ. ¹⁹ Внемлн себѣ, да не ѡстѡвнши левїтїна во всѣ времѡ, дондеже ѡсн жївѣ на землн. ²⁰ ѡще же разширїтѣ гдѣ бгъ твоѣ предѣлы твоѡ, ѡкоже гла тебѣ, и речеши: снѣмъ масл, ѡще вождѣлетѣ дшн твоѡ, ѡкв ѡстн масл, во всѣмъ желанїи дшн твоѡ да снѣси масл. ²¹ ѡще же далече ѡстоитѣ мѣсто ѿ тебѣ, ѡже и зберѣтѣ гдѣ бгъ твоѣ призыватн ѡмѡ ѡгѡ тамъ, и заколѣши ѿ волѡвъ твоихъ и ѿ ѡвѣцъ твоихъ, ѡже дастѣ тебѣ бгъ твоѣ, ѡкоже заповѣдахъ тебѣ, и снѣси во градѣхъ твоихъ по желанїю дшн твоѡ. ²² ѡкоже ѡстѣа сѣрна и ѡлень, такъ да снѣси ѡ: нечїстїи при тебѣ, и чїстїи такожде да снѣстѣ. ²³ Вонмн крѣпцѣ, ѡже не ѡстн кровѣ: кровѣ во ѡстѣ дшн ѡгѡ: да на снѣстѣа дшн съ масы: ²⁴ да не снѣсте ѡа, на зѣмлю проліете ю ѡкн водѡ: ²⁵ да не снѣси ю, да блго тебѣ вѡдетѣ и сынѡмъ твоимъ по тебѣ во вѣкн, ѡще сотвориши сѣ, ѡже добрѡ и ѡгѡдно ѡстѣ предъ гдемъ бгомъ твоимъ. ²⁶ Рѡзвѣ стѡла твоѡ, ѡже ѡще вѡдѡтѣ тебѣ, и ѡбѣты твоѡ взѣмъ да прїидеши на мѣсто, ѡже и зберѣтѣ гдѣ бгъ твоѣ ѡное себѣ призыватн ѡмѡ ѡгѡ тамъ: ²⁷ и сотвориши всесожжѣнїа твоѡ: масл да вознесѣши на ѡлтѡрь гда бга твоегѡ, кровѣ же жѣртѡвъ твоихъ да проліеши предъ степѣнн ѡлтѡрѡ гда бга твоегѡ, масл же да снѣси. ²⁸ Снаедн и послѡшн, и да сотвориши вѣа словеса, ѡже ѡзъ заповѣдаю тебѣ, да блго тебѣ вѡдетѣ и сынѡмъ твоимъ во вѣкн, ѡще сотвориши добрѡ и ѡгѡдно предъ гдемъ бгомъ твоимъ. ²⁹ ѡще же потребїтѣ гдѣ бгъ твоѣ ѡзѡкн, въ нѡже вхѡднши ты тамъ, наслѣднтн зѣмлю ѡхъ, ѿ лицѡ твоегѡ, и прїимеши

Ю̀ ВЪ НАСЛѢДІЕ, НЪ ВСЕЛІШИСѦ ВЪ ЗЕМЛНЪ НЪХЪ: ³⁰ ВНЕМЛНЪ СЕБѢ, ДА НЕ ВЪЗЫЩЕШИ ПОСЛѢДОВАТИ НЪМЪ, ПО ПОТРЕБЛЕНІИ НЪХЪ Ѡ ЛИЦѦ ТВОЕГѠ, НЕ ВЪЗЫЩНЪ БОГѠВЪЗ НЪХЪ, ГЛАГОЛА: ІАКОЖЕ ТВОРАТЪЗ ІАЗЫЦЫ СІИ БОГѠМЪЗ СВОИМЪЗ, СОТВОРИЮ НЪ ІЪЗЪ: ³¹ ДА НЕ СОТВОРИШИ ГДѠ БГѠ ТВОЕМѠ ТАКѠ: МЕРЪЦЕТНА БО ГДѦВИ, ІАЖЕ ВОЗНЕНАВІДѢ, СОТВОРИША БОГѠМЪЗ СВОИМЪЗ, ІАКѠ СЫНЫ СВОѠ НЪ ДЦЕРІИ СВОѠ ЖГѠТЪЗ ѠГНЕМЪЗ БОГѠМЪЗ СВОИМЪЗ. ³² ВЕЛІКО СЛѠВО, СЪЖЕ ІЪЗЪ ЗАПОВѢДАЮ ТЕБѢ ДНЕСЬ, СІЕ СНАБДНЪ ТВОРИТИ: ДА НЕ ПРИЛОЖИШИ КЪ СЕМѠ, НИ ѠНІМЕШИ Ѡ НЕГѠ.



Глава 13.

Це же востанетъ въ тебе пророкъ, или виданъ сонѣ, и дасть тебе знаменіе или чѣдо, ² и прійдетъ знаменіе или чѣдо, еже рече къ тебе, глагола: идемъ да послѣжимъ богѣмъ инымъ, иже не вѣсте: ³ да не послѣшаете глаголъ пророка того, или видашаго сонъ той: яко ишедшае гдѣ бѣ твоѣ вѣсѣ, еже оубѣдѣти, иже любите гдѣ бѣ вѣшего вѣмъ сердцемъ вашимъ и всею душею вашею: ⁴ вѣдавъ гдѣ бѣ вѣшего ходите, и того боитеся, и заповѣди егѣ сохраните, и глагола егѣ послѣшайте, и томъ слѣдите, и къ немъ прилепитеся: ⁵ и пророкъ той или виданъ сонъ да оумретъ: глагола бо, еже прельстити тѣ ѿ гдѣ бѣ твоего иже вѣдшаго тѣ иже землѣ егѣпетскѣ, иже вѣдшаго тѣ иже работы, еже обратити тѣ изъ пѣти, егѣже заповѣда тебе гдѣ бѣ твоѣ ходити по немъ: и погубите сѣмь егѣ вѣсѣ самихъ. ⁶ Иже же помолитъ тѣ братъ твоѣ ѿ отца твоего или ѿ матери твоеѣ, или сыны твоѣ, или дщерь твоѣ, или жена твоѣ иже на лонѣ твоѣмъ, или дрѣво твоѣ, равенъ душѣ твоѣ, ѿтай глагола: идемъ и послѣжимъ богѣмъ инымъ, иже не видѣвъ еси ты и отца твоѣ, ⁷ ѿ боговъ языковъ, иже ѿкрестъ вѣсѣ, вѣсѣ егѣпетскѣ, или дальнихъ ѿ тебе, ѿ конца землѣ до конца землѣ, ⁸ да не сонзвѣдши еси и не послѣдши егѣ, и да не пощадитъ егѣ око твоѣ, и не возлюбивши егѣ, ниже прикрывши егѣ: ⁹ возвѣщаю да возвѣстити ѿ немъ, и рѣка твоѣ да вѣдетъ на немъ въ первыя оубѣдѣти егѣ, и рѣки вѣсѣхъ людѣи послѣжде: ¹⁰ и побѣютъ егѣ каменіемъ, и оумретъ, яко взыскавъ еси ѿвратити тебе ѿ гдѣ бѣ твоего, иже вѣдшаго тѣ иже землѣ егѣпетскѣ, ѿ домъ работы: ¹¹ и весь иже оубѣдѣши оубѣдѣти, и не приложитъ къ томъ сотворити по словесѣмъ егѣ еже въ вѣсѣ. ¹² Иже же оубѣдѣши въ еднѣмъ ѿ градѣ твоихъ, иже гдѣ бѣ дасть тебе, вселити тѣ тамъ, глаголющихъ: ¹³ иже вѣдша мѣжи беззаконнѣи ѿ вѣсѣ и ѿвратѣши всѣ живущыя во градѣ ихъ, глаголюще: идемъ, да послѣжимъ

БОГѠМЪ И НЫМЪ, И ХЖЕ НЕ ВѢСТЕ, ¹⁴ И ДА ВЗЫЦЕШИ И ВОПРОСИШИ И ѠБЫЦЕШИ
СѢЛѠ, И Е, ИСТИННО СЛѠВО ИВѢ, СОТВОРИША МЕРЗОСТЬ СІА ВЪ ВАС: ¹⁵ ѠБЕНВАА ДА
ѠВѢЕШИ ВЕА ЖНЕДЦЫА ВО ГРАДѢ ѠНѢМЪ ѠВѢИСТВОМЪ МЕЧА, ПРОКЛАТІЕМЪ
ПРОКЛЕНІТЕ СГѠ, И ВЕА ИАЖЕ ВЪ НЕМЪ, ¹⁶ И ВЕА КѠРЫСТИ СГѠ СОБЕРЕШИ НА
РАСПДТІА СГѠ, И ЗАЖЖЕШИ ГРАДЪ ѠГНЕМЪ, И ВЕА КѠРЫСТИ СГѠ ВСЕНАРОДНѠ
ПРЕДЪ ГДЕМЪ БГОМЪ ТВОИМЪ, И БУДЕТЪ ПДЕТЪ ВО ВѢКИ, НЕ ВОЗГРАДІТЪА ПО СЕМЪ:
¹⁷ И ДА НИЧТОЖЕ ПРИЛѢПІТЪА Ѡ ПРОКЛАТІА РДЦѢ ТВОЕЙ, ДА ѠВРАТІТЪА БГЪ Ѡ
ИРОСТИ ГИѢВА СВОЕГѠ: И ДА СТЪ ТЕБѢ МЛТЪ И ПОМНІДЕТЪ ТА, И ѠМНОЖИТЪ
ТА, ИАКОЖЕ ГЛА ТЕБѢ, ИАКОЖЕ КЛАТЪА ГДЪ ѠТЦЕМЪ ТВОИМЪ, ¹⁸ АЩЕ ПОСЛД-
ШАЕШИ ГЛА ГДА БГА ТВОЕГѠ, СЖЕ ХРАНИТИ ВЕА ЗАПѠВЕДИ СГѠ, ИАЖЕ АЗЪ
ЗАПѠВЕДАЮ ТЕБѢ ДНЕСЪ, ТВОРИТИ ДОБРОЕ И ѠГОДНОЕ ПРЕДЪ ГДЕМЪ БГОМЪ ТВОИМЪ.



Глава 14.

ВЫНОВЕ ЕСТЬЕ ГДА БГА ВАШЕГВ: ДА НЕ НАРѢЗДЕТЕСА И НЕ ВОЗЛОЖИТЕ ПЛѢШИ
МЕЖДѸ ОЧИМА ВАШИМА НАД МЕРТВЫМЪ: ² ЯКВ ЛЮДИЕ СВѢТИ ЕСТЬЕ ГДЕВИ БГѸ
ВАШЕМѸ, И ВАСЪ ИЗБРА ГДЬ БГЪ ВАШЪ БЫТИ ВАМЪ ЛЮДЕМЪ ИЗБРАННЫМЪ ЕМѸ Ѡ
ВСѢХЪ ЯЗЫКВЪ ИЖЕ НА ЛИЦѸ ЗЕМЛИ. ³ ДА НЕ СИѢТЕ ВСѢКѸ МЕРЗОСТИ. ⁴ СѸ
ИКОТЫ ЯДИТЕ: ЧЕЛЦѸ Ѡ ГОВАДЪ И ЯГНА Ѡ ОВЕЦЪ И КОЗЛА Ѡ КОЗЪ: ⁵ ЕЛЕНА И
ЕРНО, И БИВОЛА И ЛАНА, И ЗВРА И ОНАГРА И САЙГАКА. ⁶ ВСѢКЪ ИКОТЪ НА ДВОЕ
ДѢЛА ПАЗНОВКТИ, И КОПЫТО НА ДВОЕ КОПЫТА, И ѠРЫГАА ЖВАНИЕ ВЪ ИКОТѢХЪ,
ДА ЯСЪТЕ. ⁷ И СѸХЪ ДА НЕ СИѢТЕ Ѡ ѠРЫГАЮЩИХЪ ЖВАНИЕ И Ѡ ДѢЛАЩИХЪ ПАЗНОВК-
ТИ НА ДВОЕ, НО КОПЫТЪ НЕ РАЗДВОАЮЩИХЪ: ВЕЛБЛЮДА И ЗАЦА И ХИРОГРУЛА:
ЯКВ ѠРЫГАЮТЪ ЖВАНИЕ СИН, НО КОПЫТЪ НЕ РАЗДВОАЮТЪ, НЕЧИСТА СѸ ВАМЪ СЪТЬ.
⁸ И СВИНИ, ЯКВ НА ДВОЕ ДѢЛѸ ПАЗНОВКТИ И КЪПЫТА РАЗДВОАЕТЪ, И СѸ
ЖВАНИЕ НЕ ѠРЫГАЕТЪ, НЕЧИСТА СѸ ВАМЪ ЕСТЬ: Ѡ МАСЪ ИХЪ ДА НЕ ЯСЪТЕ, И
МЕРТВЕЧИНАМЪ ИХЪ ДА НЕ ПРИКОСИТЕСА. ⁹ И СѸ ДА ЯСЪТЕ Ѡ ВСѢХЪ ЯЖЕ ВЪ ВОДѢ:
ВСѸ, ИМЖЕ СЪТЬ ПЕРІЕ И ЧЕШДѸ, ЯДИТЕ. ¹⁰ И ВСѢХЪ, ИМЖЕ НЕСТЬ ПЕРІА, НИ
ЧЕШДѸ, ДА НЕ ЯСЪТЕ: НЕЧИСТА СЪТЬ ВАМЪ. ¹¹ ВСѢКѸ ПТИЦѸ ЧИСТѸ ДА ЯСЪТЕ. ¹² И СѸХЪ
ДА НЕ ЯСЪТЕ Ѡ НИХЪ: ¹³ Орла и груфа и Орла морскагв, ¹⁴ и неасыти и иктина и
ПОДОБНЫХЪ СИМЪ: ¹⁵ и врана и врабѸ, и выпелцы и сдохолѸ, и ястреба и
ПОДОБНЫХЪ СИМЪ: ¹⁶ и врана ноцинагв и лѸлика и ПОДОБНЫХЪ СИМЪ: ¹⁷ и сѸрѸдіа и
ЛЕВЕДА, и іѸіа и катарѸкта, и вѸда ¹⁸ и ноцинагв нетопырѸ, и сыча и
ЧЕЛОНОСА, и харадѸіона и ПОДОБНЫХЪ СИМЪ, и порфѸрѸіѸна. ¹⁹ ВСѸ ГАДЫ ПТИЧѸ
НЕЧИСТА СЪТЬ ВАМЪ: ДА НЕ ЯСЪТЕ Ѡ НИХЪ. ²⁰ ВСѢКѸ ПТИЦѸ ЧИСТѸ ДА ЯСЪТЕ. ²¹ ВСѸ-
КѸ МЕРТВЕЧИНЫ ДА НЕ ЯСЪТЕ: ПРИСЕЛЬНИКѸ, ИЖЕ ВО ГРАДѢХЪ ЧВОИХЪ, ДА ДАСЪТЕ, И
ДА ЯСЪТЪ, ИЛИ ДА ПРОДАСЪТЕ СТРАНИКѸ: ЯКВ ЛЮДИЕ СВѢТИ ЕСТЬЕ ГДЕВИ БГѸ ВАШЕМѸ.
ДА НЕ СВАРИШИ ЯГНАТЕ ВО МЛЕЦѢ МАТЕРЕ ЕГѸ. ²² ДЕСЯТИНЫ ДА ДАСИ Ѡ ВСЕГѸ
ПЛОДА СѢМЕНЕ СВОЕГѸ, ПЛОДЪ НИВЪ ЧВОИХЪ Ѡ ГОДА ДО ГОДА, ²³ И ДА СИѢСИ Ѹ ПРѢД
ГДЕМЪ БГОМЪ ЧВОИМЪ НА МѢСТѢ, ИДѢЖЕ ИЗБЕРЕТЪ ГДЬ БГЪ ЧВОИ ПРІЗЫВАТИ

И́ма ѿг̀в̀ т́амъ: да прннес́еш десѣтн́нѣ пшени́цы твоѣѧ и́ в́нѧ твоег̀в̀ и́ ѿл́ѣѧ твоег̀в̀, и́ пѣрвенцы́ волѡвъ твоѡхъ и́ ѡвѣцъ твоѡхъ, да наѡчи́шиѧ боѡтиѧ г̀дѧ б́га твоег̀в̀ всѧ дн́и. ²⁴ И́ще же дал́ече бѡдетъ п̀дть ѡ тебѐ и́ не возмѡжеши донести́и н́хъ, ѡ́къ дал́ече мѣсто ѡ тебѐ, ѡ́же и́зберѣтъ г̀дѣ б́гъ твоѡи́ призыв́ати и́ма ѿг̀в̀ т́амъ, ѡ́къ да бл́гвѣтъ тѧ г̀дѣ б́гъ твоѡи́: ²⁵ и́ прода́ши сѣ̀ на цѣнѣ̀, и́ вѡзмѣши сребро̀ въ р̀кѣ̀ твоѡѧ, и́ по́идѣши на мѣсто, ѡ́же и́зберѣтъ г̀дѣ б́гъ твоѡи́, ²⁶ и́ да́ши сребро̀ за всѣ̀, на нѣже пожел́ѣтъ д̀шѧ твоѡѧ, на волы́ и́ ѡвцы́, и́ли на в́но, и́ли на сѣкѣрѣ̀, и́ли на всѣ̀, ѿг̀в̀же жел́ѣтъ д̀шѧ твоѡѧ, и́ да снѣси́ т́амъ пред́ г̀демъ б́гомъ твоѡмъ, и́ возведе́лишиѧ ты́ и́ до́мъ твоѡи́. ²⁷ И́ левитъ́ и́же во градѣ́хъ твоѡхъ, не ѡста́виши ѿг̀в̀, ѡ́къ нѣсть ѿмѣ́ части́ ни жрѣб́ѧ сѧ твоѡѧ: ²⁸ по трѣ́хъ лѣтѣ́хъ да и́знес́еш всѧ десѣтн́нѣ житъ́ твоѡхъ въ лѣто ѡ́но, да положи́ши ю̀ во градѣ́хъ твоѡхъ: ²⁹ и́ прѣидетъ́ левитъ́, ѡ́къ нѣсть ѿмѣ́ части́ ни жрѣб́ѧ сѧ твоѡѧ, и́ пришлѣ́цъ, и́ ино́чѧ и́ вдовѧ, ѡ́же во градѣ́хъ твоѡхъ, да ѡдѡ́тъ и́ насѣтѡтъѧ: да бл́гвѣтъ тѧ г̀дѣ б́гъ твоѡи́ во всѣ́хъ дѣлѣ́хъ твоѡхъ, ѡ́же ѡ́це сотвори́ши.



Глава 15.

В седмѡе лѣто да сотвориши ѿпущеніе. ² И еще заповѣдь ѿпущеніа: да ѡстанѣши весь долгъ твоѡ, ѡмже долженъ бліжній тебѣ, и ѡ брата своего не истажеш, ѡкѡ наречеа ѿпущеніе гдѡ бгѡ твоемѡ. ³ Ѣ чждѡгѡ да истажеш, ѡлика еѡтъ твоѡ оѡ негѡ: братѡ же твоемѡ ѿпущеніе да сотвориши долга твоегѡ. ⁴ Ѣкѡ не бдетъ оѡ тебѣ недостаточенъ: сего рѡди словесе бгѡвеніемъ бгѡвѣтъ тѡ гдѡ бгѡ твоѡ въ землѣ, ѡже тебѣ гдѡ бгѡ даетъ во жребіи прѡчтѣ ю. ⁵ Ище же слѡхомъ послѡшаете глагола гдѡ бгѡ вѡшегѡ хранити и творити всѡ заповѣди сѡ, ѡже ѡзъ заповѣдаю тебѣ днесь, ѡкѡ гдѡ бгѡ твоѡ бгѡвеніа тѡ еѡтъ, ѡкоже гла тебѣ, ⁶ и взѡмъ дѡи ѡзыкомъ многимъ, ты же не займеш, и ѡбладѡти бдешѣ ты ѡзыки многими, твоеѡ же не возѡбладѡютъ. ⁷ Ище же братѡ ѡ братѣи твоеѡ бдетъ тебѣ недостаточенъ во сѡнѣмъ ѡ градѡвъ твоѡхъ въ землѣ, ѡже гдѡ бгѡ твоѡ даетъ тебѣ, да не ѡвратиши сѡдца твоегѡ, ниже сожмѣши рѡкѣ твоеѡ предъ братѡмъ твоѡмъ трѣбѡющимъ: ⁸ ѡверзѡа да ѡверзешѣ рѡкѡ твоѡ сѡмѡ, и взѡмъ да дѡи сѡмѡ, сѡнкѡ прѡсѡтъ, и сѡнкѡ сѡмѡ не достѡнетъ. ⁹ Внемлѣ себѣ: да не бдетъ слѡво тайно въ сѡдцы твоемъ беззаконіа, глагола: блѡзъ еѡтъ седмѡе лѣто, лѣто ѿпущеніа, и возлѡкѡвѡдетъ ѡко твое брата твоемѡ трѣбѡщемѡ, и не дѡи сѡмѡ, и возопіетъ на тѡ ко гдѡ, и бдетъ тебѣ грѣхъ великъ: ¹⁰ дадѡніемъ да дѡи сѡмѡ, и взѡмъ да дѡи сѡмѡ, сѡнкѡ воспросѡтъ, ѡкоже трѣбѡетъ: и не ѡпечѡлѡса въ сѡдцы своемъ, даѡщѣ ти сѡмѡ, ѡкѡ сего рѡди слѡва бгѡвѣтъ тѡ гдѡ бгѡ твоѡ во всѣхъ дѣлѣхъ твоѡхъ, и во всемъ, на неже возложѣши рѡкѡ твоѡ: ¹¹ ѡбо не ѡсѡдѡдетъ недостаточный ѡ землѣ твоеѡ, сего рѡди ѡзъ заповѣдаю тебѣ творити слѡво сѡе, глагола: ѡверзѡа ѡверзи рѡцѣ твоѡ брата твоемѡ нищемѡ и просѡщемѡ на землѣ твоеѡ. ¹² Ище же продаѡтъ тебѣ братѡ твоѡ сѡвѡраннѡ, или сѡвѡраннѡа, да порѡботаетъ тебѣ шестѣ лѣтъ, и въ седмѡе да ѿпустиши

ѣго̀ свобѡдна ѿ себѣ: ¹³ ѣгда̀ же пѡсѣтѣши ѣго̀ свобѡдна ѿ себѣ, да не ѡпѡсѣтѣши ѣго̀ тѣмъ: ¹⁴ напѡсѣтѣноѣ ѣмѹ да ѡ҃го҃то҃вѣши ѿ ѡвѣцѣ твоѣхъ ѡ ѿ пшеницы твоѣѡ ѡ ѿ вѣна̀ твоѣгѡ: ѡкоже бѡ҃гѣнѣ тѡ гдѣ бѣгѣ твоѡ, да даѣши ѣмѹ, ¹⁵ ѡ помѡнѣ, ѡкѡ рѡбѣ ѡ тѣмъ бѡ҃лѣ ѣсѣнѣ вѣ землѣ ѣгѣпетѣтѣнѣ, ѡ свобѡдѣ тѡ гдѣ бѣгѣ твоѡ ѡтѡдѡ: сегѡ̀ рѡдѣ ѡзѣ запѡвѣдаю тѣбѣ̀ творѣти сло҃во сѣѡ. ¹⁶ ѡце же рѣчѣтѣ кѣ тѣбѣ̀: не ѡндѡ ѿ тѣбѣ̀, ѡкѡ возлюбѣхъ тѡ ѡ домѣ твоѡ, ѡкѡ добрѡ ѣмѹ ѣсѣтѣ ѡ҃ тѣбѣ̀: ¹⁷ да вѡзѡмѣши шѣло, ѡ проверѣтѣши ѣмѹ ѡ҃хо прѣдѣ двѣрѣмѣ ѡ҃ стѣпѣнѣ, ѡ бѡдѣтѣ тѣ рѡбѣ во вѣкѣнѣ: ѡ рѡбѣ̀ твоѣѡ сотворѣши тѡкоже. ¹⁸ да не бѡдѣтѣ жѣѣто҃ко прѣдѣ то҃бою, ѡпѡсѣтѣмѣмъ ѡмъ ѿ тѣбѣ̀ свобѡднымъ, понѣже годовѡю мѣдѡ наѣмнѣчѡ рѡботѡ тѣбѣ̀ шѣтѣ лѣтѣ: ѡ бѡ҃гѣнѣтѣ тѡ гдѣ бѣгѣ твоѡ во вѣемъ, ѣже творѣши. ¹⁹ вѣлѡко прѣворѡдноѡ, ѣже рѡдѣтѣ ѿ волѡвѣ твоѣхъ ѡ ѿ ѡвѣцѣ твоѣхъ, мѡжеѣкѣ полѣ да ѡсѡбѡтѣши гдѣнѣ бѣгѣ твоѡмѹ: да не дѣлѡеши прѣворѡднымъ тѣлѣцѣмъ твоѡмъ ѡ да не стѣрижѣеши прѣвенѣа во ѡвѣцѣхъ твоѣхъ. ²⁰ прѣдѣ гдѣемъ бѣгомъ твоѡмъ да ѡсѣнѣ ѡ ѿ лѣтѡ до лѣтѡ, на мѣстѣ, ѡдѣже ѡзѡберѣтѣ гдѣ бѣгѣ твоѡ, тѣмъ ѡ домѣ твоѡ. ²¹ ѡце же бѡдѣтѣ на нѣмъ порѡкѣ, хромотѡ, ѡлѣнѣ спѣпотѡ, ѡ вѣлѡкѣнѣ порѡкѣ зѡлѣ, да не пожрѣеши ѣгѡ̀ гдѣ бѣгѣ твоѡмѹ. ²² во градѣхъ твоѣхъ да сѣѣси ѡ: нечѣстѣнѣ ѡ чѣстѣнѣ ѡ҃ тѣбѣ̀ тѡкоже да ѡсѣтѣ, ѡкѡ ѣрнѣ ѡлѣнѣ. ²³ то҃кѡмъ крѡве да не сѣѣтѣ: на зѣмлю прѡливѡнѣнѣ ѡ ѡкѣ водѣ.



Глава 16.

Ураннѣ мѣзъ нѡвыхъз (плодѡвъз), ѡ да сотвориши пасхѣ гдѣви бгѣ твоемѣ, ѡакъ въ мѣтѣ нѡвыхъз ѡзшелъ еси ѡзъ егѣпта нѡщю. ² ѡ да пожрѣши пасхѣ гдѣви бгѣ твоемѣ, овцы ѡ говада на мѣстѣ, ѡже ѡзберѣтъ гдѣ бгѣ твоѡ призывати ѡма егѡ тамъ. ³ да не еси въ нѡ кваснагъ: седмь днѡ да ѡси въ нѡ ѡпрѣсноки, хлѣбъз ѡслобленѡ, ѡакъ со тцѡнѡемъ ѡзидѡте ѡзъ егѣпта, да помнѡте дѣнь ѡсходѡ вѡшегъ ѡ землѣ егѣпетскѡ вѡ днѡ житѡ вѡшегъ: ⁴ да не ѡвѣтѣ тебѣ квасно во всѣхъ предѣлахъ твоихъ седмь днѡ, ѡ да не преноществѣтъ ѡ мѡкъ, ѡже пожрѣши въ вѣчеръ въ пѣрвыѡ дѣнь, до ѡтрѡ. ⁵ не возмѡжѣши жрѣти пасхи ни въ еднѣмъ ѡ градѡвъ твоихъ, ѡже гдѣ бгѣ твоѡ дѡтъ тебѣ: ⁶ но токмъ на мѣстѣ, ѡже ѡзберѣтъ гдѣ бгѣ твоѡ призывати ѡма егѡ тѣ, тамъ пожрѣши пасхѣ въ вѣчеръ при захождѣнѡ солнца, во вѣмѡ въ нѣже ѡзшелъ еси ѡзъ землѣ егѣпетскѡ: ⁷ ѡ сварѡши, ѡ ѡспѣѣши, ѡ еси на мѣстѣ, ѡдѣже ѡзберѣтъ гдѣ бгѣ твоѡ: ѡ возвратѡшица задѣра, ѡ пѡдѣши въ дѡмъ твоѡ. ⁸ шѣтъ днѡ да ѡси ѡпрѣсноки, въ седмѡй же дѣнь ѡсходный прѡздникъ гдѣви бгѣ твоемѣ: да не сотвориши въ нѣмъ всѡкагъ дѣла, кромѣ ѡже сѣтъ дѡшнѡ. ⁹ седмь седмицъ всѣтѣлыхъ да сочѣши себѣ: въ начѡ же твоегѡ серпа на жѡтѣвѣ начнѡ ѡснѡлѡти седмь седмицъ, ¹⁰ ѡ да сотвориши прѡздникъ седмицъ гдѣви бгѣ твоемѣ, ѡкоже рѡка твоѡ мѡжетъ, елика дѡтъ тебѣ, ѡкоже вѡвѣ тѡ гдѣ бгѣ твоѡ. ¹¹ ѡ возвеселѡшица предѣ гдѣмъ бгѡмъ твоѡмъ ты ѡ сынъ твоѡ ѡ дѡцѣрь твоѡ, ѡ рѡбъ твоѡ ѡ рѡбѡ твоѡ, ѡ лѡвѡтъ ѡже во градѣхъ твоихъ, ѡ пришлѣцъ, ѡ снѡтѡ ѡ вѡвѡ, ѡже въ вѡкъ, на мѣстѣ, ѡдѣже ѡзберѣтъ гдѣ бгѣ твоѡ призывати ѡма егѡ тамъ: ¹² ѡ помѡнѣши, ѡакъ рѡбъ былъ еси (ты) въ землѣ егѣпетскѡ, ѡ сохраниши ѡ сотвориши запѡвѣдѡ сѡ. ¹³ прѡздникъ кѡщѡй да сотвориши себѣ седмь днѡ, егда собѣрѣши ѡ нѡвы твоѡ ѡ ѡ точѡла твоегѡ: ¹⁴ ѡ да возвеселѡшица въ прѡздникѣ твоѡмъ ты ѡ сынъ твоѡ ѡ дѡцѣ

твоя, раба твои и раба твою, и леви́ты и пришлѣцы, и сиротѣ и вдовѣ, ꙗже во градѣхъ твоихъ: ¹⁵ седми днѣи да празнуешъ гдѣви бгѹ твоемѹ на мѣстѣ, ꙗже избере́тъ гдѣ бгѹ твои́и призывати́ ѿ ма́и ѿ члвчнꙋ: ꙗже же блгвѣтъ члвчнꙋ гдѣ бгѹ твои́и во всѣхъ плодѣхъ твоихъ и во всякомъ дѣлѣ рꙋкꙋ твоихъ, и вѣдешъ велѣса. ¹⁶ Въ три времена́ лѣта да ꙗвѣтъ всякъ мужескъ полъ предъ гдѣмъ бгомъ твоимъ, на мѣстѣ, ꙗже избере́тъ гдѣ бгѹ твои́и: въ праздни́къ ѡпрѣсно́кꙋ, и въ праздни́къ седми́цꙋ, и въ праздни́къ кощени́и: да не ꙗви́ши предъ гдѣмъ бгомъ твоимъ тощѣ: ¹⁷ кѣждо по силѣ рꙋкꙋ свои́хъ, по блгвѣнїю гдѣи бга твоегѡ, ꙗже даде́ тебѣ. ¹⁸ Судїи и книжнїи поставши́ себѣ во всѣхъ градѣхъ твоихъ, ꙗже гдѣ бгѹ твои́и дае́тъ тебѣ по племенамъ, и да судятъ людемъ судъ праведный: ¹⁹ да не ѡклонятъ суда, ниже познаютъ лице, ниже да възмѣтъ дарꙋвъ: дары во ѡслѣплютъ ѡчи мудрыхъ и ѡмѣцѣтъ словеса́ праведныхъ. ²⁰ Праведнѣ праведное гоните, да пожвѣте, и вше́дше наслѣдите́ зѣмлю, ꙗже гдѣ бгѹ твои́и дае́тъ вамъ. ²¹ Да не насадиши́ себѣ дѣрѣвы: всякагѡ дрѣва блнзъ ѡлтарѣ гдѣи бга твоегѡ да не сотвориши́ себѣ, ²² да не поставши́ себѣ капища, ꙗже возненавидѣ́тъ гдѣ бгѹ твои́и.



Глава 17.

А не пожрѣши гдѣви бгѣ твоемѣ тельца или овчѣте, на немже ѣсть пороки, всѣмъ глаголюмъ слово: ѿко мѣрзость гдѣви бгѣ твоемѣ ѣсть. ² Ище же оберѣщете оу тебе во единѣмъ ѿ радѣмъ твоихъ, ѿже гдѣ бгѣ твоѣ дѣтъ тебе, мужъ или женѣ, иже сотворитъ лѣвое предъ гдемъ бгомъ твоимъ, престѣпнѣти заветъ ѣго: ³ и шѣше послѣжатъ боумъ инымъ и поклонятъ имъ, солнцу, или лунѣ, или всѣкомъ ѿже ѿ красотъ небесныхъ, иже не повелѣхъ тебе: ⁴ и возвеститъ тебе, и взыцешъ сѣлѣ, и се, истинно бысть слово, мѣрзость сотвориша ѿ во ина: ⁵ да иведеши человека того, или женѣ тѣ, иже сотвориша дѣло злое се, предъ дѣри, и поѣте ихъ камениемъ, и да оумрутъ. ⁶ При двоѣ свидѣтелехъ или при трѣхъ да оумретъ: оумираи да не оумретъ при единѣмъ свидѣтели: ⁷ и рѣка свидѣтелей да бѣдетъ на немъ въ первыхъ, оумертвѣти ѣго, и рѣка вѣхъ люди послѣде: и измѣте злое ѿ всѣхъ самѣхъ. ⁸ Ище же недоверѣшимо слово оу тебе въ сѣдѣ междѣ кровѣю и кровѣю, и междѣ сѣдомъ и сѣдомъ, и междѣ ѿзвомъ и ѿзвомъ, и междѣ прѣнѣемъ и прѣнѣемъ, словеса сѣдла въ радѣхъ твоихъ, и воста възыдеши на мѣсто, ѣже иверѣтъ гдѣ бгѣ твоѣ призвати има ѣго тѣмъ: ⁹ и прѣидеши къ жрецѣмъ левитомъ, и къ сѣдѣ, иже бѣдетъ въ тѣмъ днѣ, и выкавше возвестятъ тебе сѣдъ: ¹⁰ и сотвориши по словесѣ, ѣже возвестятъ тебе ѿ мѣста, ѣже иверѣтъ гдѣ бгѣ твоѣ призвати има ѣго тѣмъ, и да сохраниши сѣлѣ творѣти всѣ, ѣлика законоположатъ тебе: ¹¹ по законѣ и по сѣдѣ, ѣгоже рекѣтъ тебе, сотвориши, да не оуклониши ѿ словесѣ, ѣже иверѣтъ тебе, ни на дѣно, ни на лѣво. ¹² И человекъ, иже сотворитъ въ гордости, ѣже не послѣшатъ жрецѣ предстоящаго сѣжити во има гдѣ бгѣ твоемѣ, или сѣдѣ, иже въ тѣмъ днѣ бѣдетъ, да оумретъ человекъ той, и да измеши злое ѿ ина: ¹³ и всѣ люде оуслѣшавше оубоатъ, и не бѣдѣтъ нечѣтовати ктомѣ. ¹⁴ Ище же видиши въ зѣмлю, иже гдѣ бгѣ твоѣ

да́етъ тебѣ въ жре́бїи, њ прїи́меш њ, њ вселѣши́ся на неѣ, њ рече́ши: поста́влю кнѣ́за на́д собо́ю, ѣ́коже њ прѣ́чи и́зрѣ́цы, њже ѡ́крестъ менѣ: ¹⁵ поста́влѣа да поста́виши на́д собо́ю кнѣ́за, ѣ́гоже њзберѣтъ гдѣ́ бгъ твоѣ́, ѡ́ брѣ́тїи твоѣ́а да поста́виши на́д собо́ю кнѣ́за, не возмо́жеш поста́вити на́д собо́ю кнѣ́за челове́ка чужда́го, ѣ́кѡ не брѣ́тъ твоѣ́ ѣ́тъ. ¹⁶ О́баче да не о́множи́тъ себѣ́ ко́ней, ни́же да возвра́титъ лю́ди во ѣ́гѣпетъ, ѣ́кѡ да не о́множи́тъ себѣ́ ко́ней: гдѣ́ же рече́ бѣ́мъ: не приложѣ́те возвра́тити́ся пѣ́тѣмъ сѣ́мъ кѡмъ: ¹⁷ њ да не о́множи́тъ себѣ́ же́нъ, да не превра́титъ се́рдце ѣ́гѡ: њ сере́бра њ злѣ́та да не о́множи́тъ себѣ́ сѣ́лѡ. ¹⁸ њ бѣ́детъ ѣ́гдѡ сѣ́детъ на престо́лѣ́ вла́сти своѣ́а, да напи́шетъ себѣ́ второ́закѡ́нїе сѣ́ въ кнѣ́зѣ́ ѡ́ жерцѣ́въ ле́вїтъвъ, ¹⁹ њ бѣ́детъ съ́ нимъ, њ да чте́тъ њ во всѣ́ днѣ́ житї́а своѣ́гѡ, да на́чи́тъ бо́ити́ся гдѣ́ бгѡ́ своѣ́гѡ њ храни́ти всѣ́ за́повѣ́ди сѣ́а њ ѡ́правдѣ́нїа сѣ́а, твори́ти ѡ́: ²⁰ да не возвы́ситъ се́рдце ѣ́гѡ ѡ́ брѣ́тїи ѣ́гѡ, да не престѣ́пнѣтъ ѡ́ за́повѣ́дїи ни на де́сно, ни на ле́во, ѣ́кѡ да бѣ́детъ мно́га ле́та во вла́сти своѣ́й, то́й њ сы́ны ѣ́гѡ съ́ нимъ, въ сы́нѣ́хъ и́левы́хъ.



Глава 18.

ДА НЕ БЪДЕТЪ ЖЕРЦѢМЪ ЛЕВИТЪМЪ ВСЕМЪ ПЛЕМЕНИ ЛЕВИНЪ ЧАСТИ НИЖЕ ЖРѢБІА СО
ИІЛЕМЪ: ПРИНОШЕНІА ГДЪ ЖРѢБІИ НХЪ, ДА ІАДАТЪ ѿ: ² ЖРѢБІИ ЖЕ ДА НЕ БЪДЕТЪ
ѢМЪ ВЪ БРАТІИ ѢГѠ: ГДЪ ІАМЪ ЖРѢБІИ ѢГѠ, ІАКОЖЕ РЕЧЕ ѢМЪ. ³ И СЕИ СЪДЪ
ЖЕРЦѢВЪ, ІАЖЕ ѿ ЛЮДИИ, ѿ ПРИНОСАЩИХЪ ЖЕРТВЫ, АЩЕ ТЕЛЬЦА, АЩЕ ОВЦЪ: И
ДАСИ ЖЕРЦЪ РАМО, И ЧЕЛЮСТИ, И ОУТРОБЪ: ⁴ И НАЧАТКИ ПШЕНИЦЫ ТВОЕѠ И ВІНА
ТВОЕГѠ И ѢЛЕА ТВОЕГѠ, И НАЧАТОКЪ СТРИЖЕНІА ОВЕЦЪ ТВОИХЪ ДА ДАСИ ѢМЪ:
⁵ ІАКѠ ТОГѠ ИЗЕРА ГДЪ БГЪ ТВОИИ ѿ ВСѢХЪ ПЛЕМЕНЪ ТВОИХЪ ПРЕСТОАТИ ПРѢДЪ
ГДЕМЪ БГОМЪ ТВОИМЪ, СЛЪЖИТИ И БЛАГОСЛОВИТИ ВО ИМА ГДНЕ, ТОИИ И СЫНОВЕ
ѢГѠ ВО ВСѠ ДНИ. ⁶ АЩЕ ЖЕ ПРИИДЕТЪ ЛЕВИТЪ ѿ ѢДИНАГѠ ГРАДѠВЪ ВАШИХЪ, ѿ
ВСѢХЪ СЫНѠВЪ ИІЛЕВИХЪ, ИДѢЖЕ ТОИИ ѠБЕНТАЕТЪ, ІАКОЖЕ ЖЕЛАЕТЪ ДУША ѢГѠ, НА
МѢСТО, ѢЖЕ ИЗБЕРЕТЪ ГДЪ, ⁷ ДА СЛЪЖИТЪ ИМЕНИ ГДА БГА ВАШЕГѠ, ІАКОЖЕ И ВСѠ
БРАТІА ѢГѠ ЛЕВИТИ ПРЕСТОАЩИИ ТАМѠ ПРѢДЪ ГДЕМЪ: ⁸ ЧАСТЬ ѠДѢЛЕНЮ ДА ІАСТЪ,
КРОМѢ ПРОДАЖИ ІАЖЕ ПО ОТЕЧЕСТВЪ. ⁹ АЩЕ ЖЕ ВНИДЕШИ ВЪ ЗЕМЛЮ, ЮЖЕ ГДЪ БГЪ
ТВОИИ ДАЕТЪ ТЕБѢ, ДА НЕ НАВЫКНЕШИ ТВОРИТИ ПО МЕРЗОСТЕМЪ ІАЗЫКѠВЪ ТѢХЪ:
¹⁰ ДА НЕ ѠБРАЩЕТЕСѠ ВЪ ТЕБѢ ѠЧНИЦА СЫНА СВОЕГѠ И ДЦЕРЬ СВОЮ ОГНЕМЪ,
ВОЛХѠВѠ ВОЛХѠВАНІЕМЪ И ЧАРѠИИ И ПТИЦЕВОЛШЕБСТВѠИ, ¹¹ ЧАРОДѢИИ ѠБЛАВА
ѠБЛАВАНІЕМЪ, ОУТРОБОВОЛХѠВѠИИ И ЗНАМЕНОМОТРИТЕЛИ, И ВОПРОШАИИ МЕРТВЫХЪ:
¹² ѢСТЬ БО МЕРЗОСТЬ ГДЕВИ БГЪ ТВОЕМЪ ВСѠКЪ ТВОРАИИ СІѠ: СІХЪ БО РАДИ
МЕРЗОСТЕЙ ПОТРЕБИТЪ ѿ ГДЪ БГЪ ТВОИИ ѿ ЛИЦА ТВОЕГѠ. ¹³ СОВЕРШЕНЪ ДА БДЕШИ
ПРѢДЪ ГДЕМЪ БГОМЪ ТВОИМЪ. ¹⁴ ІАЗЫЦЫ БО СІИ, ИХЪЖЕ ТЫ НАСЛѢДИШИ, СІИ ЧАРѠА-
НИИ И ВОЛХѠВАНІИ ПОСЛАШАЮТЪ: ТЕБѢ ЖЕ НЕ ТАКѠ ДАДЕ ГДЪ БГЪ ТВОИИ. ¹⁵ ПРѠРОКА
ѿ БРАТІИ ТВОЕѠ, ІАКОЖЕ МЕНЕ, ВОЗСТАВИТЪ ТЕБѢ ГДЪ БГЪ ТВОИИ, ТОГѠ ПОСЛА-
ШАИТЕ: ¹⁶ ПО ВСЕМЪ, ѢЛИКѠ ПРОСИЛЪ ЄСИ ѿ ГДА БГА ТВОЕГѠ ВЪ ХѠРИВѢ ВЪ ДЕНЬ
СОВРАНИА, ГЛАГОЛЮЩЕ: ДА НЕ ПРИЛОЖИМЪ СЛЫШАТИ ГЛАГА ГДА БГА НАШЕГѠ, И ОГНА
ВЕЛИКАГѠ СЕГѠ НЕ ОУВІДИМЪ ПО СЕМЪ, ДА НЕ ИЗМРЕМЪ. ¹⁷ И РЕЧЕ ГДЪ КО МНѢ:
ПРАВѠ ВСѠ, ѢЛИКА ГЛАГОЛАХЪ КЪ ТЕБѢ: ¹⁸ ПРѠРОКА ВОЗСТАВЛЮ ИМЪ ѿ СРЕДЫ БРАТІИ

ИҢХЗ, ИҢКОЖЕ ТВЕБЕ: И ВДАМЗ СЛОВО МОЕ ВО ОҮРТА СГҰ, И ВОЗГЛЕТЗ ИМЗ, ИҢКОЖЕ ЗАПОВЕДАЮ СМД: ¹⁹ И ЧЕЛОВЕКСЗ ТОИ, ИЖЕ НЕ ПОЛДШАЕТЗ СЛОВЕЗС СГҰ, СЛНКА ВОЗГЛЕТЗ ПРРОКС ОНЫИ ВО ИМА МОЕ, АЗЗ ШМЦД Ш НЕГҰ: ²⁰ ОБАЧЕ ПРОРОКС, ИЖЕ ВОЗНЕЧЕСТВЕДЕТЗ ГЛАГОЛТИ ВО ИМА МОЕ СЛОВО, СГҰЖЕ НЕ ПОВЕЛЧХЗ СМД ГЛАГОЛТИ, И ИЖЕ АЦЕ ВОЗГЛАГОЛЕТЗ ВО ИМА БОГҰВЗ ИИЧХЗ, ДА ОҮМРЕТЗ ПРОРОКС ТОИ. ²¹ АЦЕ ЖЕ РЕЧЕШИ ВЗ СЕРДЦЫ СВОЕМЗ: КАКҰ ПОЗНАЕМЗ СЛОВО, СГҰЖЕ НЕ ГЛА ГДБ; ²² СЛНКА АЦЕ ВОЗГЛАГОЛЕТЗ ПРОРОКС ВО ИМА ГДНЕ, И НЕ СЕДЕТСА, И НЕ СЛЧНТСА СЛОВО СЕ, СГҰЖЕ НЕ РЕЧЕ ГДБ: ВЗ НЕЧЕСТТИН ГЛАГОЛА ПРОРОКС ТОИ, НЕ ОҮБОИТЕСА СГҰ.



Глава 19.

ГДА же погубитъ гдъ бгъ твои языкъ, иже гдъ бгъ твои даетъ тебе землю, и наследши иже и вселениа во градехъ иже и во домехъ иже, ² три грады да ѡлчиши себѣ средн земли твоеа, иже гдъ бгъ твои даетъ тебе во наследіе. ³ Угогови себѣ пдти, и на трое разделн предѣлы земли твоеа, иже разделаетъ тебе гдъ бгъ твои: и да едетъ оубежище тамъ всакомъ оубици. ⁴ Се же да едетъ заповѣданіе оубици, иже аще оубежитъ тамъ, и живъ едетъ: иже аще оубіетъ ближнаго своего не вѣда, и сеи не ненавидѣ егò прежде вчерашнаго дне и третіаго, ⁵ и иже аще поидетъ съ подругомъ своимъ въ лесъ собрати дрова, и поползнетъ рѣка егò съ сѣкурою сѣкущаго дрова, и спадши сѣкура съ топорница оубичитъ подруга егò, и оумретъ, сеи да оубежитъ во единъ ѡ градъвъ сиъхъ, и живъ да едетъ: ⁶ да не погнавъ оужикъ крове влѣдъ оубившаго, такъ разгоритъ сердце емъ, и постыгнетъ егò, аще должаншій едетъ пдти, и оубіетъ дшъ егò, и оумретъ: и семъ несть сдъ смертнй, понеже не бѣ ненавидѣ егò прежде вчерашнаго и третіаго дне: ⁷ егò ради заповѣдаю азъ тебе слово се, глагола: три грады да ѡлчиши себѣ. ⁸ Аще же разширитъ гдъ бгъ твои предѣлы твоа, такъже клатъ отцемъ твоимъ, и дастъ тебе гдъ всю землю, иже рече дати отцемъ твоимъ, ⁹ аще послышеш творити вса заповѣди сеа, такъже азъ заповѣдаю тебе днесь, любити гда бга твоего, ходити во всѣхъ пдтехъ егò вса дни: и да приложиши себѣ еще три грады къ симъ тріемъ градъмъ, ¹⁰ и да не пролетѣтъ кровъ безвинна въ землю твою, иже гдъ бгъ твои даетъ тебе въ жребій, и да не едетъ въ тебе кровъ повиненъ. ¹¹ Аще же едетъ оу тебе человекъ ненавидѣи ближнаго своего, и навѣтъ сотворитъ на нь, и востынетъ на нь, и поразитъ дшъ егò, и оумретъ, и вегнетъ во единъ ѡ градъвъ сиъхъ, ¹² да полютъ старѣишины града того, и возмдтъ егò ѡтдадъ, и да предадтъ егò въ рѣцѣ оужикъвъ крове, и да оумретъ: ¹³ да не поцадитъ егò

О́ко твоє, и́ да ѡчи́стиши кро́вь непови́ннѹю ѡ́и́ла, и́ блага́ вѣдетъ тебѣ.
¹⁴ Да не предвѣжиши предѣловѣз блі́жняго́ своего́, ꙗ́же постави́ша о́тцы́ твои́ въ наслѣ́дїи твоѣмъ, ꙗ́же наслѣ́довалъ є́си въ земли, ꙗ́же гдѣ́ бѣ́ твоѡ́и даѣтъ тебѣ́ во жрѣ́бїи. ¹⁵ Да не преѣдетъ свидѣ́тель є́ди́нъ во свидѣ́тельство на чело́вѣка по вса́коѹ ѡбѣ́дѣ́ и́ по вса́комѹ пресѣ́пленїю́ и́ по вса́комѹ грѣ́хѹ, ꙗ́же ꙗ́ще согрѣ́ши́тъ: при о́стѣ́хъ двою́ свидѣ́телей и́ при о́стѣ́хъ трї́ехъ свидѣ́телей да ста́нетъ вса́къ глаго́лъ. ¹⁶ ꙗ́ще же воста́нетъ свидѣ́тель непра́веденъ на чело́вѣка, глаго́ла на него́ нече́стїе, ¹⁷ да ста́нѹтъ о́ба чело́вѣка, ꙗ́же є́сть прѣ́дъ гдѣ́мъ и́ прѣ́дъ жерцы́ и́ прѣ́дъ сѣ́дїа́ми, ꙗ́же вѣ́дѹтъ въ тѣ́а дни, ¹⁸ и́ да испы́таю́тъ ѡ́на́ сѣ́дїи́ приле́жнѹ, и́ се, свидѣ́тель непра́веденъ свидѣ́тельствова непра́вдѹ, воста́ на брѣ́та своего́: ¹⁹ да сотвори́те є́мѹ, ꙗ́коже и́ о́нъ о́умы́сли сотвори́ти сѣ́протї́въ брѣ́та своего́, и́ и́зми́те сло́е ѡ́ всѣ́хъ сѣ́мѣ́хъ: ²⁰ да и́ прѡ́чи́и о́убы́шавше о́убо́а́тїа, и́ не приложѣ́тъ кто́мѹ твори́ти словеса́ сло́гѹ сего́́ въ всѣ́хъ: ²¹ да не поща́дїтъ є́гѹ́ о́ко твоє́: дѹшѹ́ за дѹшѹ́, о́ко за о́ко, зѣ́бъ за зѣ́бъ, рѹ́кѹ́ за рѹ́кѹ́, но́гѹ́ за но́гѹ́, ꙗ́коже ꙗ́ще кто́ даѣ́тъ поро́къ на блі́жняго́ своего́, ꙗ́ще возда́тъ є́мѹ́.



Глава 20.

Це же изыдеши на брань на врагн твоа, и оузриши кони и владники и люди множайшыа тебе, да не оубоишиа их: яко гдъ бгъ твои съ тобою, и зведыи тл изъ земли египетскя. ² И вдетъ егда приближишиа къ рати, и приступивъ жрецъ да возглаголетъ къ людемъ и речетъ къ нимъ: ³ послышай, илю, вы иждоидте днесъ на рать ко врагомъ вашимъ: да не ослабетьъ сердце ваше, ни оубоитесь, ниже оустрашитесь и не оуклонитесь ѿ лица ихъ: ⁴ яко гдъ бгъ вашъ идыи предъ вами споборствуетъ вамъ на врагн ваша и спасетъ васъ. ⁵ И да рекутьъ книжцыи къ людемъ, глаголюще: кий человекъ создавыи храмнидъ нбс, и не ѿновн еа; да идетъ, и да возвратитца въ домъ свой, да не оумретъ на рати, и человекъ ины ѿновитъ ю: ⁶ и кий человекъ, иже насадн виноградъ, и не веселн ѿ него; да идетъ, и возвратитца въ домъ свой, да не оумретъ на рати, и человекъ ины возвеселитца ѿ него: ⁷ и кий человекъ, иже ѿбрлн себѣ жену, и не поналъ ю; да идетъ, и возвратитца въ домъ свой, да не оумретъ на рати, и ины человекъ поиметъ ю. ⁸ И да приложатъ книжцыи глаголати къ людемъ, и да рекуть: кий человекъ страшилъ и слабъ сердцемъ; да идетъ, и возвратитца въ домъ свой, да не оустрашитъ сердца брата своего, акн сердце свое. ⁹ И вдетъ егда оумолкнутъ книжцыи глаголюще къ людемъ, и поставатъ боеводы бонства вожди люди. ¹⁰ Ище же приидеши ко градъ боевати на ны, и воззовеши а съ миромъ: ¹¹ ище оубо мирное ѿвѣщаютъ ти, и ѿверзутъ тебе (градъ), вси люди ѿвертшиа въ градѣ да вдатъ тебе дань дающе и послышающн тебе: ¹² ище же не покоратца тебе, и сотворатъ съ тобою рать, да ѿбладеш его, ¹³ дондеже предастъ а гдъ бгъ твои въ рцѣ твои: да изейеши всакъ мужекъ полъ въ немъ оубиствомъ мечя, ¹⁴ кромѣ женъ и имениа, и вса скоты, и вса елика сдтъ во градѣ, и все стажанн да плениши себѣ, и да снѣси весь плени враговъ твоихъ, иже гдъ бгъ твои даетъ тебе. ¹⁵ Такъ да сотвориши всѣмъ

градѡмъ, ѿже ѡдѣ далѣче ѡ тебѣ ѡблѡ, ѿже не ѡдѣ ѡ градѡвѣ ѡзбѣкѡвѣ
сѣхъ, ѿже гдѣ бѣ дѣтѣ тебѣ наслѣднѣи зѣмлю ѿхъ: ¹⁶ ѡ нѣхъ да не
ѡстѣвнѣ жнѣвѣ вѣлѣкѡвѣ дыхѣнѣа: ¹⁷ но ѿ проклѣтѣмъ проклѣнѣте ѿхъ, хѣтѣа
ѿ ѡморрѣа, ѿ хананѣа ѿ фѣрезеа, ѿ ѡвѣа ѿ ѡвѣа ѿ гергеа, ѿкоже заповѣда
тебѣ гдѣ бѣ твоѣ: ¹⁸ да не налѣтѣ вѣсѣ творѣнѣи вѣлѣкѣ мѣрзѡнѣи своѣ,
ѡнѣнѣ творѣнѣа богѡмъ своѣмъ, ѿ согрѣшнѣтѣ предѣ гдѣмъ бѣомъ вѣшнѣмъ.
¹⁹ ѿце же ѡвѣлѣдѣши градѣ ѡднѣи днѣи мнѡгѣи вѡвѣлѣнѣи ѡдѣ вѣ прѣлѣтѣе себѣ, да
не ѿстрѣнѣши ѡдѡвѣа ѡдѣ, вѡзложнѣвѣ желѣзо нѣнѣ, но тѡкѡмъ да ѡсѣи плѡдѣ
ѡ нѣхъ, ѡмогѡ же да не поѡвѣчѣши: ѡдѣ дрѣво, ѡже вѣ дрѣвѣ, чѣловѣкѣ
ѡсѣтѣ, ѡже вѣнѣнѣи ѡ лицѣ твоѡмъ вѣ забрѣла; ²⁰ но дрѣво, ѡже вѣсѣнѣ, ѡкѡ не
ѡсѣтѣа плѡдѣ ѡдѣ, ѡе поѡстрѣнѣши ѿ поѡвѣчѣши, ѿ сотворѣнѣши лѣсѣтѣвнѣи на
градѣ, ѿже творѣтѣ на тѣ рѣтѣ, дѡндеже предѣлѣтѣа.



Глава 21.

Це же ѡбръщется оубіеный на земли, юже гдѣ бѣзъ даѣтъ тебе наследити, лежащъ на полн, и не вѣдѣтъ оубѣвшаго и: ² да изыдѣтъ старцы и сдѣи твои и да измѣратъ до градѡвъ, иже ѡкрестъ оубіенаго: ³ и бѣдетъ градъ приближаема оубіеному, и да вѡзмѣтъ старѣйшины града того юнцы ѡ говѣдъ, ѡюже не дѣлано, и ѡже ѡрма не понесе: ⁴ и да изведѣтъ старѣйшины града того юнцы въ дѣбрь сѣхъ, ѡже не ѡрана, ниже насаена, и да пресѣкѣтъ жилы юнцы въ дѣбри: ⁵ и да престоупѣтъ жерцы левіти: ѡкѡ сѣхъ и зѣра гдѣ бѣзъ твои предстоити ѣмъ и благословѣти во ѡма ѣгѡ: и во оустѣхъ ихъ да бѣдетъ всѡкое преколѡвѣ и всѡкая ѡзва: ⁶ и вси старѣйшины града того, приближающіи оубіеному, да ѡмыютъ рѣцѣ надъ главою юнцы, ѡже пресѣчены сѣтъ жилы въ дѣбри, ⁷ и ѡвѣщавше да рекѣтъ: рѣцѣ наши не проліѡша кровѣ сѣа, и очи наши не видѣша: ⁸ мѣтѣвъ бѣди людемъ твоимъ илю, иже и зѣлз ѣи, гдѣ, и зъ земли ѣгѣпетскѡа, да не бѣдетъ кровѣ неповинна на людемъ твоимъ илю: и ѡчиститѣ ѡмъ кровѣ: ⁹ ты же ѡимеши кровѣ неповиннъ ѡ среды себѣ, ѡце сотвориши доброе и оубѡдное предъ гдемъ бгомъ твоимъ. ¹⁰ ѡце же и зѣдѣши на бранѣ противъ врагомъ твоимъ, и предаѣтъ ѡ гдѣ бѣзъ твои въ рѣцѣ твои, и плѣнши плѣнъ ѡ нихъ, ¹¹ и оубриши въ плѣнѣ женъ добрѣ ѡбличіемъ, и возлюбши ю, и поимеши ю себѣ въ женъ, ¹² и введѣши ю вътръ въ домъ твои, и да ѡбріеши главъ ѣа, и да ѡбрѣжеши ногти ѣа, ¹³ и да соблечеши рѣзы плѣнныа ѣа съ неа: и да сѣдетъ въ домъ твоимъ, и да плачетѣ отца своего и матери своеа мѣзъ днѣ: и по сѣмъ видѣши къ ней, и совокупіиши съ нею, и бѣдетъ тебе жена. ¹⁴ И бѣдетъ ѡце не восхочеши ѣа, да ѡпѣстиши ю свободнъ, продажею же да не продаѣи ѣа на цѣнѣ: да не ѡринеши ѣа, понеже смирилз ѣи ю. ¹⁵ ѡце же бѣдѣтъ мужъ двѣ жены, ѣдина ѡ нихъ любѣ, и дрѡгѡа не любѣ, и породѣтъ ѣмъ любѡа и нелюбѡа, и бѣдетъ сынъ перворожденный ѡ нелюбѡмыа:

¹⁶ и бѣдетъ вѣньже дѣнь раздѣлѣнѣтъ сынѡмъ своѣмъ и мѣнѣе себѣ, не возмѡжетъ пѣрвенцемъ бѣити сынъ любѣимыа, презрѣвъ сына нелюбѣимыа пѣрвенца: ¹⁷ но сына нелюбѣимыа за пѣрвенца да призначѣтъ, и дастъ ѣмѹ сѡбѡѡ ѡ всегѡ, ѣже ѡбращаетса ѣмѹ, ѣкѡ сѣй ѣсть начало чадъ ѣгѡ, и семѹ доустѡнѣтъ пѣрвенство. ¹⁸ ѣще же комѹ бѣдетъ сынъ непокорѣвъ и грѣбѣтель, не послѡшааи гласа ѡтца своего и гласа матере своеа, и накарѣтъ ѣгѡ, и не послѡшетъ ѣхъ, ¹⁹ да възмѡтъ ѣгѡ ѡтець ѣгѡ и мати ѣгѡ, и да изведѣтъ ѣгѡ предъ старѣишины града своего и предъ братѣ мѣста своего, ²⁰ и да рекѣтъ къ мѡжѣмъ града своего: сынъ нашъ сѣй непокорѣвъ ѣсть и грѣбѣтель и не слѡшетъ рѣчи нашеа, властолюбствѡа пѣанствѡетъ: ²¹ и да побѣютъ ѣгѡ мѡжѣе града того каменѣемъ, и да оумретъ: и измѣте слово ѡ себѣ самѣхъ, да и прочѣи слышавше оубоѡтса. ²² ѣще же бѣдетъ на комъ грѣхъ, сѡдъ смертныи, и да оумретъ, и повѣсите ѣгѡ на дрѣвѣ, ²³ да не пренощѡетъ тѣло ѣгѡ на дрѣвѣ, но во гробѣ погребѣте ѣгѡ въ тѡйже дѣнь: ѣкѡ проклатъ ѣсть ѡ бѣа всѣкъ вѣсаи на дрѣвѣ: и да не ѡсквернитѣ землю, юже гдѣ бѣтъ твоѣ длетъ тѣбѣ во жребѣи.



Глава 22.

Видѣвъ тельца брата твоего или овецъ его заблуждающихся на пшени, да не презриши а: но возвращениемъ возвратиши а къ брату твою, и да ѡдѣши ема. ² Ище же несть близъ тебе братъ твой, ниже оубиши его, совери а видѣвъ домъ твоего, и да вѣдѣтъ оу тебе, дондеже взыщѣтъ ихъ братъ твой, и ѡдѣши ихъ ема. ³ Такожь сотвориши ослати его, и такъ да сотвориши ризѣ его, и такъ да сотвориши всема погубленомъ брата твоего: елика аще погубѣтъ ѡ него, и ѡбратиши а, да не возможеши пренебречи а. ⁴ Ище оубидиши ослъ брата твоего или тельца его падыма на пшени, да не презриши а: возстави а да возставиши а съ собою. ⁵ Да не вѣдѣтъ оутварь мужеска на женѣ, ни да ѡблчица мужъ въ ризѣ женскѣ: акъ мерзость есть гдѣви бгъ твоема всакъ творанъ сѧ. ⁶ Ище же оубиши гнѣздо птице предъ лицемъ твоимъ на пшени, или на дрѣвѣ некоемъ, или на земли, и въ немъ птенцы или яйца, и мати сѣдѣтъ на птенцѣхъ или яйцѣхъ, да не возмешъ матере со птенцы: ⁷ ѡпщениемъ да ѡпщѣши матере, птенцы же возмешъ себѣ, да благо тебе вѣдѣтъ и долгоденствѣнъ вѣдѣши. ⁸ Ище же созиждешъ домъ нѡвъ, и сотвориши ѡграждение дома твоема, и да не сотвориши оубиства въ домъ твоема, аще падѣтъ падыма ѡ него. ⁹ Да не наѣши виноградъ твоего различна, да не ѡблчица плодъ, и сѣма, еже наѣши съ плодомъ виноградъ твоего. ¹⁰ Да не ѡрѣши юнцемъ и ослатемъ вѣпѣ. ¹¹ Нижѣ да ѡблчиши въ ризѣ различнѣ ѡ льна и волны вѣпѣ тканѣ. ¹² Тресны да сотвориши себѣ на чѣтырехъ краяхъ одежды своеа, въ нюже ѡблчиши. ¹³ Ище же кто поимѣтъ жену и вѣдѣтъ съ нею, и возненавидѣтъ ю, ¹⁴ и наложитъ на ню ѡбвинительнаа слова, и нанесѣтъ на ню имя злое, и возглаголетъ: жена сѧ поахъ, и пришедъ къ ней, не ѡбрътѣтъ ю дѣвицею: ¹⁵ и взѣмъ отецъ дѣвицы и матере, да изнедѣтъ дѣвическаа отроковица предъ старѣишны ко братомъ, ¹⁶ и речѣтъ отецъ

О́трокови́цы ко ста́рѣи́шнимъ: дщѣрь моѹ сѣю да́хъ мѹжѹ семѹ въ женѹ, ѿ
нѣѣ возненавѣдѣвъ ю̀ сѣи, ¹⁷ возлагаетъ сѣи ѡбвинительнаа словеса, глагола:
не ѡбрътѹхъ дщере твоеѹ дѣвою: ѿ сѣ, дѣвнѣскаа дщере моеѹ: ѿ да
разгнѣтъ рѣзы предъ старѣи́шныи гра́да О́нагъ, ¹⁸ ѿ да вѹзмѣтъ старѣи́шныи
гра́да О́нагъ мѹжа того̀ ѿ на́кажѣтъ сѣго̀, ¹⁹ ѿ да ѡбвинѣтъ сѣго̀ стѹмъ
сѣклей, ѿ дадѣтъ о́тцѹ о́трокови́цы, ѣкѹ ѿзнесе ѿ маа сло̀ на дѣвнѣцѹ
ѿильтескѹ, ѿ (пѣкн) да бѣдетъ сѣмѹ женѹ: не возмѹжетъ ѡпдѣтити ю̀ во вѣ
лѣта. ²⁰ ѿще же бѣдетъ воистиннѹ сло̀во сѣе, ѿ не ѡбръщѣтсѹ дѣвнѣскаа
о́трокови́цѣ, ²¹ ѿ да ѿзведѣтъ дѣвнѣцѹ предъ врата̀ до́мѹ о́тца сѣа, ѿ побѣю́тъ
ю̀ ка́менїемъ мѹжїе гра́дстїи, ѿ да о́умретъ, ѣкѹ сотворѝ безѹмїе въ сынѣхъ
ѿилевыхъ, ѡсквернѣ до́мъ о́тца своегѹ: ѿ ѿзми́те сло̀е ѡ себѣ самнѣхъ. ²² ѿще
же ѡбръщѣтсѹ челоѣкѹ лежѣи съ жено́ю мѹжа́тою, о́убїйте о́бои́хъ, челоѣка
лежѣцаго съ жено́ю ѿ женѹ: ѿ ѿзми́те сло̀е ѡ ѿи́ла. ²³ ѿще же бѣдетъ дѣѹ
ѡбрѣ́енаа мѹжѹ, ѿ ѡбрътѣтъ ю̀ челоѣкѹ (дрѹгїи) во гра́дѣ, бѣдетъ съ нею,
²⁴ ѿзведїте о́бои́хъ предъ врата̀ гра́да ѿхъ, ѿ побѣйте (о́бои́хъ) ка́менїемъ, ѿ да
о́умрѣтъ: о́трокови́цѹ, поне́же не вопїла во гра́дѣ, ѿ мѹжа, поне́же ѡбѣдѣ
женѹ елїжнагъ своегѹ: ѿ ѿзми́те сло̀е ѡ себѣ самнѣхъ. ²⁵ ѿще же на по́ли
ѡбръщѣтъ челоѣкѹ дѣѹ ѡбрѣ́енѹ, ѿ насїловавъ бѣдетъ съ нею, о́убїйте
челоѣка сѣднѣаго бѣѹшаго съ нею: ²⁶ а̀ о́трокови́цѣ ни́что́же сотвори́те:
нѣстѣ во дѣѹѣ грѣхѹ смѣртнагъ: ѣко́же ѿще ктѹ бы востѣла на елїжнаго
своегѹ, ѿ о́убїла бы дрѹшѹ сѣгѹ, та́кѹ сѣе дѣло: ²⁷ поне́же на селѣ ѡбрътѣте ю̀,
востопнѣ о́трокови́ца ѡбрѣ́енаа, ѿ не бѣ помога́и сѣи. ²⁸ ѿще же ктѹ ѡбръ́-
щѣтъ о́трокови́цѹ дѣѹ, ѣже нѣстѣ ѡбрѣ́ена, ѿ насїловавъ бѣдетъ съ нею, ѿ
ѡблнѣтсѹ: ²⁹ да да́тъ челоѣкѹ бѣѹи съ нею о́тцѹ о́трокови́цы патѣде-
сѣтъ дїдра́хмъ сребра̀, ѿ томѹ да бѣдетъ женѹ, поне́же ѡбѣдѣ ю̀: не
возмѹжетъ ѡпдѣтити ю̀ во вѣе вре́ма. ³⁰ да не по́нметъ челоѣкѹ жены̀
о́тца своегѹ, ѿ да не ѡкры́етъ покровѣнїа о́тца своегѹ.



Глава 23.

Да не вхóднѣтъ кáженникъ и́ ископѣцъ въ сóнмъ гдѣнь. ² Нижѣ да вни́детъ блáдорóдный во хра́мъ гдѣнь до де́сѣтигъ рóда. ³ Да не вни́детъ а́мманітннъ и́ мшавітннъ въ хра́мъ гдѣнь: и́ да́же до де́сѣтигъ рóда да не вхóднѣтъ въ хра́мъ гдѣнь, и́ да́же до вѣ́ка, ⁴ понѣже не срѣ́тóша о́нѣ вáсъ съ хлѣ́бѣ и́ водóю на пѹтѣ, и́сходáщымъ вáмъ и́зъ землѣ́ е́гѹпетскѣа, и́ ѣ́акъ на́ша на тѣ́а валаáма сы́на ке́урова ѿ месо́потáмѣн, да тѣ́а прокленѣ́тъ: ⁵ и́ не во́схотѣ́ гдѣ́ бѣ́тъ тво́й послáдѣти валаáма, и́ ѡ́братѣ́ гдѣ́ бѣ́тъ тво́й клáдѣвы въ блѣ́вѣніе, занѣ́ во́любѣ́ тѣ́а гдѣ́ бѣ́тъ тво́й: ⁶ да не совѣ́щáеши мѣ́рнѣа и́мъ и́ полѣ́знаа и́мъ во всá днѣ́ твоá во вѣ́кѣ. ⁷ Да не возгнáшáешиа і́дѹмѣанномъ, ѣ́акъ брáтъ тво́й ѣ́тъ: да не возгнáшáешиа е́гѹптáнномъ, ѣ́акъ пришлѣ́цъ бѣ́лъ е́сѣ́ въ землѣ́ е́гѹ: ⁸ сы́нове ѣ́ще родáтъа и́мъ, въ рóдѣ́ трѣ́тѣ́емъ да вни́дѣ́тъ въ хра́мъ гдѣнь. ⁹ ѣ́ще же и́зы́дѣши ѡ́полчѣ́тиа на врагѣ́ твоá, и́ да сохрáнѣ́шиа ѿ всáкагѹ слóва слá. ¹⁰ ѣ́ще бѣ́детъ о́у́ тебѣ́ чело́вѣ́къ, и́же не бѣ́детъ чѣ́стѣ́ ѿ и́злáнѣа е́гѹ нóщю, и́ да и́зы́детъ внѣ́ полкá, и́ да не вни́детъ въ пóлкъ: ¹¹ и́ е́гдá бѣ́детъ къ вѣ́черѹ, да ѡ́мѣ́етъ тѣ́ло своѣ́ водóю, и́ зашѣ́дшѹ сóлнцѹ да вни́детъ въ пóлкъ. ¹² И́ мѣ́сто тебѣ́ да бѣ́детъ внѣ́ полкá, и́ и́зы́дѣши тáмъ вóнъ: ¹³ и́ рѣ́лецъ да бѣ́детъ тебѣ́ за пóлсѹмъ тво́имъ, и́ бѣ́детъ е́гдá сáдѣши внѣ́, и́ да и́скопáеши и́мъ (ѣ́мѹ), и́ навратѣ́въ покрѣ́еши сты́дѣ́ніе твоѣ́ въ нѣ́й: ¹⁴ ѣ́акъ гдѣ́ бѣ́тъ тво́й хóднѣтъ въ полцѣ́ тво́емъ и́збáвлáти тѣ́а и́ предáти врагѣ́ твоá въ рѹ́цѣ́ твоѣ́ предъ́ лицѣ́мъ тво́имъ: и́ да бѣ́детъ пóлкъ тво́й свáтъ, и́ да не ѣ́внѣ́тъ о́у́ тебѣ́ сты́дѣ́ніе вѣ́щн, и́ ѡ́вратѣ́тъа ѿ́ тебѣ́. ¹⁵ Да не предáси рабá господнѹ́ е́гѹ, и́же прѣ́иде къ тебѣ́ ѿ́ господнá своегѹ: ¹⁶ съ́ тобóю да ѡ́бнѣ́етъ, съ́ вáмн да жнвѣ́тъ во всáкомъ мѣ́стѣ́, и́дѣ́же о́у́гóдно бѣ́детъ е́мѹ: да не ѡ́скорѣ́ши е́гѹ. ¹⁷ Да не бѣ́детъ блáднѣ́ца ѿ́ дщѣ́рей и́лѣ́вѣхъ, и́ да не бѣ́детъ блáднѣ́къ ѿ́ сы́новъ и́лѣ́вѣмъ. ¹⁸ Да не прѣ́несѣши мзды́ блáднѣ́чн, нижѣ́ цѣ́ны пѣ́сн въ дóмъ гдѣ́ бѣ́а твоегѹ

НА ВСАКЪ ѠБѢТЪ, ꙗкѡ мѣрзостъ еѡтъ гдѣви бгѡ твоемѡ и ѡбоу. ¹⁹ да не даши брѡтъ твоемѡ въ лѣхѡ сребрѡ и въ лѣхѡ пѣщѣи и въ лѣхѡ всакиѡ вѣщѣи, ѡмѡже ѡце взанѣмъ даши: ²⁰ чѡждѣмѡ да даши въ лѣхѡ, брѡтъ же твоемѡ да не даши въ лѣхѡ, да блгѡвѣтъ тѡ гдѣ бгѡ твоѡ во всѣхѡ дѣлѣхѡ твоѡхѡ на землѣи, въ нѡже вхѡдиши тѡмѡ наследити ю. ²¹ ѡце же ѡбѣщѡеши ѡбѣтъ гдѣви бгѡ твоемѡ, да не оумѣдлиши воздѡти ѡгѡ, ꙗкѡ взыскѡмъ взыщѣтъ гдѣ бгѡ твоѡ ѡ тебѣ, и вѡдетъ на тебѣ грѣхѡ: ²² ѡце же не восхѡщѣши ѡбѣщѡти, нѣтъ тѣ грѣхѡ. ²³ Исхѡдѡщѡмъ на оѡтъ твоѡхѡ сохрани и сотвори, ѡмѡже ѡбразѡмъ ѡбѣщѡмъ ѡнѣ гдѣви бгѡ твоемѡ даши, ѡгѡже глѡгѡмъ ѡнѣ оѡтѡмъ твоѡмъ. ²⁴ ѡце же внидѣши на нѣвѣ блѣжнѡгѡ своегѡ, и соверѣши въ рѡцѣ своѡ клѡсы, ѡ серпѡ да не возложѣши на нѣвѣ блѣжнѡгѡ. ²⁵ ѡце же внидѣши въ вѣноградѡ блѣжнѡгѡ своегѡ, да ꙗси грѡздѣе, ѡлѣкѡмъ дѡши твоѡи насѡтитиѡ, въ соѡдѡ же да не вложѣши.



Глава 24.

Це же кто поиметъ жену и пожветъ съ нею, и вдетъ аще не обратитъ
благодати предъ нами, какъ обратитъ въ ней срамное дело, да напишетъ въ
книгу отречения и дастъ въ рцѣ еа, и да отречитъ ю и зъ домъ своего,
² и шедши вдетъ (жена) мужъ иномъ: ³ и аще возненавидитъ ю мужъ
второй, и напишетъ въ книгу отречения и дастъ въ рцѣ еа, и
отречитъ ю и зъ домъ своего, или оумретъ мужъ еа второй, иже бѣ ю
поалъ себѣ въ жену: ⁴ не возможетъ мужъ первый, отречивый ю, возвра-
титъ поати ю себѣ въ жену, по окверненіи еа, какъ гнѣно естъ предъ
гдемъ бгомъ твоимъ: и да не окверните землю, юже гдѣ бѣ всѣхъ дѣтъ
вѣмъ въ наследіе. ⁵ Аще же кто поиметъ жену вновѣ, да не идетъ на брань,
и да не наложитъ ея никакоже вещь: неповненъ вдетъ въ домъ своего
лѣто едина, да веселитъ жену свою, юже поалъ естъ. ⁶ Да не возмешъ въ
залогъ жерновныхъ камней, какъ дшъ ея дѣтъ въ залогъ. ⁷ Аще же гдѣ
вдетъ человекъ крадывъ дшъ ѿ братіи своего сыновъ илевыхъ, и насилемъ
продѣтъ ю, да оумретъ тать той, и измите слоѣ ѿ всѣхъ самыхъ. ⁸ Вземли
себѣ въ извѣ проказы, и храни сѣлѣ творити по всемъ законъ, егже
возвѣстѣтъ вѣмъ жерцы левити: якоже заповѣдахъ вѣмъ, да храните
творити: ⁹ помани, елика сотвори гдѣ бѣ твои маріамѣ на пѣти, и сходя-
щымъ вѣмъ и зъ египта. ¹⁰ Аще же долгъ естъ на ближнемъ твоемъ, долгъ
каковый либо, да не внидешъ въ домъ егѣ взѣти залогъ егѣ: ¹¹ вѣ
станешъ, и человекъ той, на немже естъ долгъ твой, и знесетъ залогъ вонъ.
¹² Аще же человекъ оубога естъ, да не пренощеваетъ залогъ егѣ оу тебе:
¹³ ѿданиемъ да ѿдѣши ризъ егѣ до захожденія солнца, и да почиетъ въ ризѣ
своей, и благоловитъ тѣ, и вдетъ тебе мѣтъ предъ гдемъ бгомъ твоимъ.
¹⁴ Да не лишши мзды оубогаго и требующаго ѿ братіи твоеа, или ѿ
пришлецъ иже во градѣхъ твоихъ: ¹⁵ въ той же день да ѿдѣши мздѣ ея, да

НЕ ЗАЙДЕТЪ СОЛНЦЕ СМЪ, ꙗкѡ оубога сѣтъ, ѡ вѣ томѣ ѡмать надежда, ѡ да
НЕ ВОЗОПІЕТЪ НА ТѦ КЪ ГДѢВИ, ѡ БЪДЕТЪ ТЕБѢ ГРѢХЪ. ¹⁶ Да не оумрѣтъ отцы
за сыны, ѡ сынове да не оумрѣтъ за отцы: кійждо за свой грѣхъ да
оумретъ. ¹⁷ Не оуклониши еда пришеельцѣ ѡ сирѣ ѡ вдовѣ, ѡ да не вземлеш
вѣ залогѣ ризы вдовичи, ¹⁸ ѡ поманиши, ꙗкѡ рабѣ (ѡ ты) былѣ сѣ вѣ
земли египетскѣи, ѡ свободѣ тѣ гдѣ бѣтъ твоѣи ѡтѣдѣ: сего ради азъ тебѣ
заповѣдаю творити сѣ слово. ¹⁹ ꙗще же поженеш нибѣ твоѣ на селѣ твоѣмѣ,
ѡ заблѣдеши снопы на нивѣ твоѣи, да не возвратиши еѣ взѣти сѣго: пришеель-
цѣ ѡ оубога, ѡ сирѣ ѡ вдовѣ да бѣдетъ, да блѣвѣтъ тѣ гдѣ бѣтъ твоѣи во
всѣхъ дѣлѣхъ рѣкѣ твоѣи. ²⁰ ꙗще же масличѣе собрѣлеш, да не возвратиши еѣ
ѡстанкѣмѣ собратѣи ꙗже за тобою: пришеельцѣ ѡ сирѣ ѡ вдовѣ да бѣдѣтъ: ѡ
вспоманиши, ꙗкѡ рабѣ былѣ сѣ вѣ земли египетскѣи: сего ради азъ тебѣ
заповѣдаю творити слово сѣ. ²¹ ꙗще же ѡберѣлеш винограда твоѣи, да не
собрѣлеш ѡстанкѣмѣ ꙗже за тобою: пришеельцѣ ѡ сирѣ ѡ вдовѣ да бѣдѣтъ:
²² ѡ поманиши, ꙗкѡ рабѣ былѣ сѣ вѣ земли египетскѣи: сего ради азъ
тебѣ заповѣдаю творити сѣ слово.



Глава 25.

Це же бѣдетъ прѣ междѣ челоуѣки, и прїидѣтъ на сѣдъ, и да сѣдѣтъ, и ѡправдѣтъ прѣваго, и ѡсѣдѣтъ нечестїваго: ² и бѣдетъ, ѡце доутоунъ ѣтъ рѣнъ нечестївыи, да поустѣвиши ѣгѡ прѣдѣ сѣдїамн, и да бїютъ ѣгѡ прѣдѣ нїмн по нечестїю ѣгѡ: ³ и числомъ четыредесятъ рѣнъ да наложѣтъ ѣмѣ, и да не приложѣтъ къ семѣ: ѡце же приложѣтъ пѣче рѣнъ сїхъ бїтн ѣгѡ мнѡжае, сѣрамъ бѣдетъ брѣтѣ твоемѣ прѣдѣ тобою. ⁴ Да не ѡбротїши волѣ молотѣца. ⁵ ѡце же жнѣдѣтъ брѣтїа вкѣпѣ, и ѡмретъ ѣдїнъ ѡ нїхъ, сѣмене же не бѣдетъ ѣмѣ, да не бѣдетъ женѣ ѡмѣршагѡ нїномѣ мѣжѣ неурѡднѣ: брѣтъ мѣжа ѣдѣ да внїдетъ къ нѣй и поїметъ ю сѣбѣ въ женѣ, и да пожнѣтъ съ нѣю: ⁶ и бѣдетъ ѡтрѡчѣ, ѣже ѡце родїтѣа, да поустѣвнтѣа во нїма ѡмѣршагѡ, и не погїбнетъ нїма ѣгѡ ѡ нїла. ⁷ ѡце же не вохѡцетъ челоуѣкъ поѣтн женѣ брѣта своегѡ, да прїидетъ женѣ ко братѡмъ прѣдѣ старѣнїшннн и речѣтъ: не хѡцетъ брѣтъ мѣжа моегѡ возстѣвнтн нїма брѣта своегѡ во нїлн, не вохѡтѣ брѣтъ мѣжа моегѡ: ⁸ и да призовѣтъ ѣгѡ старѣнїшннн грѣда тогѡ и рекѣтъ ѣмѣ, и стѣвъ речѣтъ: не хѡцѣ поѣтн ю: ⁹ и прїстѣпнѣши женѣ брѣта ѣгѡ къ немѣ прѣдѣ старѣнїшннн, и нѣзѣтъ сапогъ ѣгѡ ѣдїнъ ѡ ногн ѣгѡ, и да плїонетъ на лнцѣ ѣгѡ, и ѡвѣщѣавши речѣтъ: сїце да сотворѣтъ челоуѣкѣ, нїже не сознїдетъ дѡмѣ брѣта своегѡ во нїлн: ¹⁰ и прозовѣтѣа нїма ѣгѡ во нїлн дѡмъ нѣзѣтагѡ нѣзѣ сапогѣ. ¹¹ ѡце же бїютѣа челоуѣка двѣ вкѣпѣ, челоуѣкъ съ брѣтомъ своимъ, и прїстѣпнтъ женѣ ѣдїнагѡ ѡ нїхъ ѡѣтн мѣжа своегѡ ѡ рѣкн бїюцагѡ нѣ, и прѡстѣрши рѣкѣ своѡ, нїметъ за гѣтра ѣгѡ, ¹² да ѡвѣчѣши рѣкѣ ѣдѣ: да не пощаднтъ ѡко твоѣ ѣдѣ. ¹³ Да не бѣдетъ во благннцн твоѣмъ мѣрнло и мѣрнло, велїкое и малое, ¹⁴ да не бѣдетъ въ домѣ твоѣмъ мѣра и мѣра, велїка и мала: ¹⁵ мѣрнло нїстнннн и прѣведно да бѣдетъ тебѣ, и мѣра нїстнннн и прѣведна да бѣдетъ тебѣ, да мнѡгн днн бѣдешн на землн, юже гдѣ бгѣ твоѡ дѣетъ тебѣ въ жрѣбїн, ¹⁶ гѣкѡ мѣрзѡстѣ

ГДѢВН БГЪ ТВОЕМЪ ВСАКЪ ТВОРАИ СІА, ВСАКЪ ТВОРАИ НЕПРАВДЪ. ¹⁷ Помани, Елика тебе сотвори амалики на пѣти, и сходящѣ тебе и зъ Египта: ¹⁸ какъ сопротивста тебе на пѣти и посече задни полки твои утвердени за тобою: ты же яленъ былъ еси и утвердени: и не оубоола бга: ¹⁹ и бдетъ егда оупоконитъ тѣ гдѣ бгъ твои ѿ всѣхъ вѣгъ твоихъ, иже ѿкренитъ тебе на земли, иже гдѣ бгъ твои длетъ тебе въ жребїи, еже наследити ю, да погубиши ѿма амаликово ѿ земли, иже подъ небесѣмъ, и да не забдешн.



Глава 26.

Исѣдетъ ѿце внѣдешн въ зѣмлю, ѿже гдѣ бѣтъ твоѣ даѣтъ тебѣ въ жребіи
ѣже наслѣдннн ю, и вселѣшица на неѣ, ² и да възмешн ѿ начѣтка плодѣвъ
земли твоѣ, ѿже гдѣ бѣтъ твоѣ даѣтъ тебѣ въ жребіи, и вложнши въ
кѣшннцѣ, и пойдешн на мѣсто, ѣже нзверѣтъ гдѣ бѣтъ твоѣ прнзываетн нма
ѣгѣ тѣмѣ: ³ и прнѣдешн къ жерцѣ, ѿже ѣдетъ въ тѣмѣ днн, и речешн къ
немѣ: возвѣщѣю днѣсѣ гдѣвн бѣтъ твоѣмѣ, ѿкъ внѣдохъ въ зѣмлю, ѣюже
клатѣа гдѣ ѣтѣмѣ нашымѣ даѣти намѣ: ⁴ и да възметъ жрецъ ѿ рѣкѣ
твоѣ кѣшннцѣ и да положнтъ ю прѣд ѣлтарѣмѣ гдѣ бѣтъ твоѣмѣ: ⁵ и ѿвѣ-
щѣвъ речешн прѣд гдѣмѣ бѣгомѣ твоѣмѣ: сѣрнѣ ѣстѣвн ѣтѣцѣ моѣ и снѣде во
ѣгѣпетѣ и ѣвнтѣ тѣмѣ въ чнслѣ малѣмѣ, и бѣстѣ тѣмѣ въ ѣзыкѣ велнкѣ
и во мнѣжѣство мнѣго и велнко: ⁶ и ѣслобнша насѣ ѣгѣптѣнѣ, и смнрѣша
нѣ, и возложнша на нѣ дѣла жѣстѣкѣа: ⁷ и возопнхомѣ ко гдѣ бѣтъ ѣтѣцѣ
нашнхъ, и ѣуслѣбнша гдѣ вѣплѣ нашн и внѣдѣ смнрѣннѣ нашѣ и трѣдѣ нашн и
ѣкорѣвѣ нашѣ, ⁸ и нзведѣ нѣ гдѣ нз ѣгѣпта сѣмѣ крѣпѣстнѣю своѣю велнкою и
рѣкѣю снльною и мѣщѣю вѣсокою, и въ внѣдѣннхъ велнкнхъ и въ знѣменнхъ
и въ чѣдѣсѣхъ, ⁹ и введѣ нѣ въ мѣсто сѣ, и дадѣ намѣ зѣмлю сѣю, зѣмлю
кнѣщѣю мѣдомѣ и млѣкомѣ: ¹⁰ и ннѣ сѣ, прннесѣхъ начѣткн ѿ плодѣвъ зем-
лн, ѿже далѣ мнѣ сѣ, гдѣ, зѣмлю кнѣщѣю мѣдомѣ и млѣкомѣ. И ѣстѣвншн
ѣ прѣд гдѣмѣ бѣгомѣ твоѣмѣ, и поклонншнца тѣмѣ прѣд гдѣмѣ бѣгомѣ
твоѣмѣ, ¹¹ и возвѣселншнца ѣ всѣхъ блѣгнхъ, ѿже дадѣ тебѣ гдѣ бѣтъ твоѣ, и
домѣ твоѣ, и лѣвнтъ, и прншлѣцѣ ѿже ѣ тебѣ. ¹² ѣгда же совершншн
ѣдѣсѣтнѣтн всѣ десѣтннѣ плодѣвъ землн твоѣ въ лѣто трѣтѣѣ, вѣторѣю десѣ-
тннѣ да даѣсн лѣвнтъ и прншѣльцѣ и снротѣ и вдовѣ, и ѣадѣтъ во градѣхъ
твоѣхъ и насѣтѣатѣа: ¹³ и речешн прѣд гдѣмѣ бѣгомѣ твоѣмѣ: ѣчнстнхъ свѣтѣа
нз домѣ моѣмѣ, и дахъ ѣ лѣвнтъ и прншѣльцѣ и снротѣ и вдовѣ, по всѣмѣ
зѣповѣдемѣ твоѣмѣ, ѿже зѣповѣдалѣ сѣ мнѣ: не прѣстѣпнхъ зѣповѣдн

твоеѧ ꙗкоже не забыхъ, ¹⁴ ꙗкоже не ѡдоухъ въ болѣзнь мою ѿ ныхъ, не принесохъ ѿ ныхъ въ нечистоѣ, ниже дахъ ѿ ныхъ оумершемъ: послышахъ гласъ гдѧ бга моего, сотворихъ, ѡкоже заповѣдалъ єси мнѣ: ¹⁵ призри съ небесъ ѿ храма стѣгъ твоегъ, ꙗкоже бгъ твоѧ ѡблакъ ꙗкоже дахъ єси мнѣ ѡкоже клалъ єси оцѣмъ нашимъ, да ти дамъ землю кипищу медомъ ꙗкоже млекоу. ¹⁶ Въ сѣй день заповѣда тебе гдъ бгъ твоѧ сотворити всѧ ѡправданиѧ стѧ ꙗкоже судьбы: ꙗкоже сохраните ꙗкоже сотворите ꙗкоже ѿ всегъ сердца вашего ꙗкоже ѿ всѧ души вашей. ¹⁷ Гдъ ѡзвѣдалъ єси днесь быти тебе въ бгъ, ꙗкоже ходити во всѣхъ путѣхъ єгъ ꙗкоже хранити ѡправданиѧ ꙗкоже заповѣди ꙗкоже судьбы єгъ, ꙗкоже послышатъ гласъ єгъ. ¹⁸ ꙗкоже гдъ ѡзвѣдалъ єси днесь, да бжеде ємъ люди ѡзвѣнни, ѡкоже рече тебе, хранити всѧ заповѣди єгъ, ¹⁹ ꙗкоже быти тебе вышше всѣхъ ѡзвѣдъ, ꙗкоже сотвори та именита ꙗкоже хвальна ꙗкоже славна, быти вамъ людемъ стѣмъ гдъ бгъ вашемъ, ѡкоже гдъ.



Глава 27.

И заповѣда мωѵсеѣ и старѣйшины сынѡвъ иїлевыхъ, глагола: сохрани́те всѧ за́повѣди еѣ, ѣлики ѡзъ заповѣдаю вамъ днесь. ² И ѡдетъ вѡньже дѣнь прѣйде́те іорда́нъ на зѣмлю, ю́же гдѣ бѣ́тъ твоѣ́ длетъ тебѣ́ во жребѣ́и, и поста́виши себѣ́ ка́меніе вели́ко и ѡбѣли́ши ѧ́ мѣломъ, ³ и напи́шеш на ка́менехъ тѣ́хъ всѧ́ слова́ зако́на сего́, ѣгда́ прѣйде́те іорда́нъ, ѣгда́ вни́дете въ зѣмлю, ю́же гдѣ́ бѣ́тъ твоѣ́ длетъ тебѣ́, зѣмлю кипа́цѡю ме́домъ и млеко́мъ, ꙗ́коже рече́ гдѣ́ бѣ́тъ о́тца́ твоѣ́хъ тебѣ́. ⁴ И ѡдетъ ѣгда́ прѣйде́те іорда́нъ, да поста́вите ка́меніе еѣ́, ꙗ́же ѡзъ повелѣ́аю вамъ днесь, въ горѣ́ гевáль, и побѣли́ши ѣ́хъ мѣломъ: ⁵ и да сози́ждеш тамъ о́лтарь гдѣви бѣ́тъ твоѣ́, о́лтарь ѡ́ ка́меніа: да не возложи́ши на ѣ́хъ желе́за: ⁶ ка́меніемъ всецѣ́лымъ да сози́ждеш о́лтарь гдѣви бѣ́тъ твоѣ́ и вознесѣ́ши на ѣ́мъ всеожжѣ́нїа гдѣви бѣ́тъ твоѣ́, ⁷ и пожре́ши жер́твѡ спасѣ́нїа: и ꙗ́си, и насы́тиши́а тамъ, и возвесели́ши́а предъ́ гдѣмъ бѣ́гомъ твоѣ́мъ, ⁸ и напи́шеш на ка́менїихъ сѣ́хъ вѣ́сь зако́нъ сѣ́ ꙗ́вѣ сѣ́лѡ. ⁹ И глаго́ла мωѵсеѣ́ и жерцы́ леви́ти все́мъ іїлю, глаго́люще: молчи́ и слы́ши, іїлю, въ дѣнь сѣ́и ста́ла е́си въ лю́ди гдѣви бѣ́тъ твоѣ́: ¹⁰ и да послѣ́шаеш гла́са гдѣ́ бѣ́тъ твоѣ́, и да сотвори́ши всѧ́ за́повѣди сего́ и ѡ́правди́а сего́, ꙗ́же ѡзъ заповѣ́аю тебѣ́ днесь. ¹¹ И заповѣ́да мωѵсеѣ́ лю́демъ въ то́й дѣнь, глаго́ла: ¹² сїи́ да стáндѡтъ благосло́влáти лю́ди на горѣ́ гарїзїнъ, прѣше́дше іорда́нъ: сѡмеѡ́нъ, леви́н, іѡда, іссаха́ръ, іѡсифъ и венїамїнъ: ¹³ и сїи́ да стáндѡтъ на клáтвѣ́ на горѣ́ гевáль: рѡвї́мъ, га́дъ и а́сїръ, завѡлѡ́нъ, дáнъ и нефдáлїмъ. ¹⁴ И ѡ́бѣща́вше рекѡ́тъ леви́ти все́мъ іїлю гла́сомъ вели́кимъ: ¹⁵ про́клатъ чело́вѣкъ, ꙗ́же сотвори́тъ ѣ́звѣ́нїе и слѣ́нїе, мѣрзость гдѣви, дѣ́ло рѡ́къ хдѡ́жника, и положи́тъ ѣ́ въ сокро́вѣнїи. И ѡ́бѣща́вше всѣ́ лю́дїе рекѡ́тъ: ѡ́дн. ¹⁶ Про́клатъ безчѣ́стїи́ о́тца́ своего́ илї́ ма́терь свою́. И рекѡ́тъ всѣ́ лю́дїе: ѡ́дн. ¹⁷ Про́клатъ прелага́и́ предѣ́лы блї́жнаго́ своего́. И рекѡ́тъ всѣ́ лю́дїе: ѡ́дн. ¹⁸ Про́клатъ прельца́и́

слѣпаго въ пѣти. И рекѹтъ вси людіе: бѣди. ¹⁹ Проклѹтъ, ѣже оꙋклонитѹ сѣдѹ пришеельцѹ и иротѣѣ и вдовѣѣ. И рекѹтъ вси людіе: бѣди. ²⁰ Проклѹтъ лежѹи съ женѡю ѡтца своегѡ, ѣкѡ ѡкрылѹ ѣсть покровѣніе ѡтца своегѡ. И рекѹтъ вси людіе: бѣди. ²¹ Проклѹтъ лежѹи со вѣакнмѹ скотѡмѹ. И рекѹтъ вси людіе: бѣди. ²² Проклѹтъ лежѹи съ сестрѡю своею, дщерию ѡтца своегѡ или дщерию матери своеѹ. И рекѹтъ вси людіе: бѣди. ²³ Проклѹтъ лежѹи съ тѣщею своею. И рекѹтъ вси людіе: бѣди. Проклѹтъ лежѹи съ сестрѡю жены своеѹ. И рекѹтъ вси людіе: бѣди. ²⁴ Проклѹтъ бѣи ближнѹго съ лѣстїю. И рекѹтъ вси людіе: бѣди. ²⁵ Проклѹтъ, ѣже вѡзметѹ дѣры поразиѣти дѡшѹ крѡве неповѣннѹмѹ. И рекѹтъ вси людіе: бѣди. ²⁶ Проклѹтъ вѣакѹ человекѹ, ѣже не пребѣдетѹ во вѣѣхѹ словесѣхѹ законѹ сего, ѣже творитѣ ѡ. И рекѹтъ вси людіе: бѣди.



Глава 28.

И БДЕТЪ СГДА ПРЕЙДЕТЕ ИОРДАНЫ ВЪ ЗЕМЛЮ, ЮЖЕ ГДЬ БГЪ ВАШЪ ДАЕТЪ ВАМЪ, АЩЕ СЛЪХОМЪ ПОСЛЪШАЕТЕ ГЛАГОЛА ГДА БГА ВАШЕГЪ ХРАНИТИ И ТВОРИТИ ВСА ЗАПОВѢДИ СГВЪ, ЯЖЕ АЗЪ ЗАПОВѢДАЮ ТЕБѢ ДНЕСЬ, И ДАСТЪ ТА ГДЬ БГЪ ТВОИ ВЪШШЕ ВСѢХЪ ЯЗЫКЪ ЗЕМЛИ: ² И ПРИИДУТЪ НА ТА ВСА БЛАГОСЛОВЕНІА ІИ И ѠБРАЩУТЪ ТА. АЩЕ СЛЪХОМЪ ПОСЛЪШАЕШИ ГЛАГОЛА ГДА БГА ТВОЕГЪ, ³ БЛАГОСЛОВЕНЪ ТЫ ВО ГРАДѢ И БЛАГОСЛОВЕНЪ ТЫ НА СЕЛѢ, ⁴ БЛАГОСЛОВЕНА ИСЦАДІА ЧРЕВА ТВОЕГЪ И ПЛОДЫ ЗЕМЛИ ТВОЕА, И СТАДА ВОЛѠВЪ ТВОИХЪ И ПАСТЫ ОВЕЦЪ ТВОИХЪ, ⁵ БЛАГОСЛОВЕНЫ ЖИТНИЦЫ ТВОИ И ѠСТАНЦЫ ТВОИ, ⁶ БЛАГОСЛОВЕНЪ ТЫ ВНЕГДА ВХОДИТИ ТЕБѢ И БЛАГОСЛОВЕНЪ ТЫ ВНЕГДА ИСХОДИТИ ТЕБѢ. ⁷ Да предастъ тебѣ гдѣ бгѣ враги твоа, сопротѣвѣащыа тебѣ, сокрѣщенны предъ лицемъ твоимъ: пѣтемъ сѣнѣмъ и зыдѣтъ на та и седмю пѣтемъ побѣжатъ ѡ лица твоегъ. ⁸ Да полетъ гдѣ на та блѣвеніе въ храніищахъ твоихъ и на вса, на наже возложіши рѣкѣ твою на землі, юже гдѣ бгѣ твои даетъ тебѣ. ⁹ Да возстанутъ та гдѣ бгѣ твои себѣ людѣ свѣты, якоже клѣтъ отцѣмъ твоимъ. АЩЕ ПОСЛЪШАЕШИ ГЛАГОЛА ГДА БГА ТВОЕГЪ И ХОДИТИ БДЕШИ ВЪ ПѢТѢХЪ СГВЪ, ¹⁰ И ѠЗРАТЪ ТА ВЕИ ЯЗЫЦЫ ЗЕМНИ, ЯКѠ ИМА ГДА (БГА ТВОЕГЪ) ПРИЗВАА НА ТА, И ѠБѠАТѣА ТЕБѢ, ¹¹ И ѠУМНОЖИТЪ ТА ГДЬ БГЪ ТВОИ ВО БЛАГА ВО ИСЦАДІЕХЪ ѠУТРОБЫ ТВОЕА И ВО ИСЦАДІЕХЪ ИКОТѠВЪ ТВОИХЪ, И ВЪ ПЛОДѢХЪ ЗЕМЛИ ТВОЕА, НА ЗЕМЛИ ТВОЕЙ, ЮЖЕ КЛАТѣА ГДЬ ОУЦѣМЪ ТВОИМЪ ДАТИ ТЕБѢ. ¹² Да ѡвѣретъ тебѣ гдѣ сокровище свое благае, небо, сѣже дати дождь землі твоей во время свое, да блѣнитъ вса дѣла рѣкѣ твоихъ: и да си взаимъ языкомъ многымъ, ты же не ѡдолжішиа: и ѡбладѣши ты многими языки, тобою же не возъобладѣютъ. ¹³ Да поставитъ та гдѣ бгѣ твои во глѣбѣ, а не въ хвѣстѣ: и бдѣши тогда выше, и не бдѣши ниже, аЩЕ ПОСЛЪШАЕШИ ЗАПОВѢДИ ГДА БГА ТВОЕГЪ, СЛІКА АЗЪ ЗАПОВѢДАЮ ТЕБѢ ДНЕСЬ ХРАНИТИ И ТВОРИТИ: ¹⁴ да не престѣпиши ѡ всѢхъ словѣсѣ, яже азъ заповѣдаю тебѣ

днѣсь, на дѣсно ннжѣ на лѣво, ходѣти вѣлѣдз богѡвз нннѣхз слѡжнѣти нѣмз.
15 Нѣ бѡдетз ѡце не послѡшашн глаго гдѣ бѣа твоегѡ хранѣти нѣ творѣти всѡ
зѡповѣдн ѣгѡ, ѣлнкн ѡзз заповѣдаю тебеѣ днѣсь, нѣ прѣндѡтз на тѡ всѡ
клатвы еѣа нѣ постнѣнѡтз тѡ: 16 прѡклатз ты во градѣ нѣ прѡклатз ты на
селѣѣ, 17 прѡклаты жнѣтнцы твоѡ нѣ ѡстѡнкн твоѡ, 18 проклатѡ нѣчѡдѣа ѡутрѡ-
бы твоѡа нѣ плоды землн твоѡа, стада волѡвз твоѡхз нѣ плѣтвы ѡвѣцз
твоѡхз, 19 прѡклатз ты внѣгда вхѡдѣти тебеѣ нѣ прѡклатз ты внѣгда нѣхѡдѣти
тебеѣ. 20 Да послѣтз тебеѣ гдѣ искѡдѡстѣ нѣ глѡдз нѣ нѣстрѣблѣнѣе на всѡ, на нѡже
возложнѣшн рѡкѡ твоѡ, ѣлнка ѡце сотворнѣшн, дѡндеже потребнѣтз тѡ нѣ
дѡндеже погѡбнѣтз тѡ вѣкорѣѣ, слѡхз радн начннѡннѣ твоѡхз, занѣ ѡстѡблѡз
ѣсн мѡ. 21 Да прнлѣпнѣтз гдѣ кз тебеѣ смѣртѣ, дѡндеже потребнѣтз тѡ ѡ зем-
лн, вх нѡже ты вхѡдншн тѡмѡ наслѣднѣти ю. 22 Да поразнѣтз тѡ гдѣ немлѣ-
нѣемз нѣ ѡгнѣвнѣцю, нѣ стѡжею нѣ жженѣемз, нѣ ѡубнѣствѡмз нѣ вѣттрѡмз плѣ-
творнѣмз нѣ блѣдѡстнѡ, нѣ поженѡтз тѡ, дѡндеже погѡбѡтз тѡ. 23 Нѣ бѡдетз
нѣбо надѣ главою твоѡю мѣдѡно нѣ землѡ подѣ тобою желѣзна. 24 Да дѡстз гдѣ
дѡждз землн твоѡѣ прѡхз, нѣ пѣрстѣ сз небесѣ снѣдетз на тѡ, дѡндеже сокрѡ-
шнѣтз тѡ нѣ дѡндеже погѡбнѣтз тѡ. 25 Да дѡстз тѡ гдѣ на нѣзсѣчѣнѣе прѣдѣ врагнѣ
твоѡмн: пѡтѣмз ѣдннѣмз нѣзыдѣшн кз ннмз нѣ седмнѡ пѡтнѣ побѣжнѣшн ѡ
лнцѡ нѣхз, нѣ бѡдѣшн вх разсѣблнѣе во всѣхз царствѡхз земнѣхз, 26 нѣ бѡдѡтз
мертвецы вѡшн снѣдѣ птнѣцамз небѣснѣмз нѣ свѣрѣснѣмз земнѣмз, нѣ не бѡ-
детз ѡгонѡлѣн. 27 Да поразнѣтз тѡ гдѣ вѣдомз ѣгѡпетскнѣмз вх сѣдѡлнцѡхз нѣ
крѡтѡю днѣюю нѣ свѣрѡмз, ѣакѡ не мѡцнѣ тебеѣ нѣсѣлнѣтнѣа. 28 Поразнѣтз тѡ
гдѣ нѣнѣствѡствѡмз нѣ слѣпѡтѡю нѣ нѣзсѣтѡплѣнѣемз ѡѡмѡ, 29 нѣ бѡдѣшн ѡсѡзѡлѣн
вх полѡднн, ѣакоже ѡсѡзѡетз слѣпѣнѣнѣ во тѣмнѣѣ, нѣ не нѣспрѡбнѣтз пѡтнѣ твоѡхз:
нѣ бѡдѣшн тогдѡ ѡбѣднѣмѣ нѣ рѡхнѣцѡемѣ во всѡ днн, нѣ не бѡдетз помѡгѡлѣн
тебеѣ. 30 Женѡ пѡймѣшн, нѣ ннз мѡжз вознмѣетз ю: дѡмз сознѣдѣшн, нѣ не
пожнвѣшн вх нѣмз: внѡградз наслѣднѣшн, нѣ не ѡберѣшн ѣгѡ: 31 телѣцз твоѡн
заклѡнз прѣдѣ тобою, нѣ не снѣбн ѡ негѡ: ѡлѡ твоѡѣ ѡѡто ѡ тебеѣ, нѣ не
ѡдѡстѣа тебеѣ: ѡвцы твоѡѡ ѡдѡнѣ (бѡдѡтз) врагѡмз твоѡнмз, нѣ не бѡдетз
тебеѣ помѡгѡлѣн: 32 сынове твоѡ нѣ дцѣрн твоѡѡ ѡдѡнѣ (бѡдѡтз) ѣзѡыкѡ ннѡмѡ,
нѣ ѡчн твоѡѡ ѡѡзрѡтз нѣстаѣвѡюще на еѣа, нѣ не возмѡжетз рѡкѡ твоѡѡ: 33 плоды
землн твоѡѡ нѣ всѡ трѡды твоѡѡ поѡстз ѣзѡыкз, ѣгѡже не вѣсн, нѣ бѡдѣшн
ѡбѣднѣмѣ нѣ сокрѡшѡемѣ во всѡ днн, 34 нѣ бѡдѣшн нѣзѡмлѣнз, вндѣннѣ радн ѡчѣсз

твоему, иже оузриши. ³⁵ Да поразитъ тѣ гдѣ вѣдомъ слабымъ на колѣнахъ и на голенахъ, иакъ не мощи ищелити твѣ ѿ стопа ногъ твоихъ даже до верха (главы) твоеа. ³⁶ Да ѿведетъ тѣ гдѣ и князи твоа, иже поставиши себѣ, въ языкъ, егѡже не вѣи ты и отцы твои, и послѣжиши тамъ богомъ инымъ, дрѣво и каменю, ³⁷ и бѣдеш тамъ въ гаданіе и въ притчу и повѣсть во вѣхъ языцѣхъ, въ нѣже введетъ тѣ гдѣ (бгъ) тамъ. ³⁸ Сѣма много ижеиши на поле, и мало вшеиши, иакъ поадатъ ѿ рѣз: ³⁹ винограды насадиши и возделашеши, и виноградъ не испеиши, ниже возвелашеши ѿ негѡ, иакъ поатъ ѿ червь: ⁴⁰ маслины бѣдѣ твѣ во вѣхъ предѣлѣхъ твоихъ, и елеи не помажеша, иакъ истечетъ маслина твоа: ⁴¹ сыны и дщери родиши, и не бѣдѣ твѣ, ѡидѣтъ бо въ плѣнъ: ⁴² всѣ дрѣвеса твоа и всѣ жита земли твоеа потребитъ ржа: ⁴³ пришлецъ, иже естъ оу твѣ, взидетъ надъ тѣ выше выше, ты же ниждеш ни зѣ ни зѣ: ⁴⁴ сеи взаимъ дѣтъ твѣ, ты же емъ взаимъ не дѣи: сеи бѣдетъ глава, ты же бѣдеш хѣотъ. ⁴⁵ И приидѣтъ на тѣ всѣ клѣтвы еа, и поженѣтъ тѣ и постигнѣтъ тѣ, дондеже потребѣтъ тѣ и дондеже погубѣтъ тѣ: иакъ не послѣшалъ сеи глагола гдѣ бгѣ твоегѡ, еже хранити заповѣди егѡ и ѡправданіа егѡ, елика заповѣда твѣ. ⁴⁶ И бѣдѣ на твѣ знаменіа и чѣдеа, и въ сѣмени твоемъ до вѣка, ⁴⁷ понеже не послѣжилъ сеи гдѣви бгѣ твоемѣ съ велеіемъ и блгнмъ сердцемъ, множетва радн вѣхъ (блгнхъ), ⁴⁸ и послѣжиши врагомъ твоимъ, иже полетъ гдѣ бгѣ твои на тѣ съ глѡдомъ и жаждѣю, и наготѡю и ѡскѣдѣніемъ вѣхъ: и возложитъ іаремъ желѣзенъ на выю твою, дондеже сокрѣшитъ тѣ. ⁴⁹ И наведѣтъ гдѣ на тѣ языкъ ищелити ѿ краа земли ѡи оустремленіе орле, языкъ, егѡже не оуразумѣеш глагола, ⁵⁰ языкъ безстѣденъ лицемъ, иже не оудвигѣа лицѣ старчу и юна не помилдетъ: ⁵¹ и поатъ плоды скотѡвъ твоихъ и плоды земли твоеа, иакъ не ѡстанѣтъ твѣ пшеницы, ни виноградъ, ни елеа, стадъ волѡвъ твоихъ и пастѣвъ ѡвецъ твоихъ, дондеже погубѣтъ тѣ: ⁵² и сокрѣшитъ тѣ во вѣхъ градѣхъ твоихъ, дондеже разорѣтѣа стѣны твоа вышкѣа и крѣпкѣа, на нихже ты оупокаеш, во всеи земли твоеи: и ѡслобитъ тѣ во вѣхъ градѣхъ твоихъ, иже даде твѣ гдѣ бгѣ твои. ⁵³ И иѣи чѣа оутрѡбы твоеа, плѡтъ сыновъ и дщереи твоихъ, иже даде твѣ гдѣ бгѣ твои, въ тѣснотѣ твоеи и въ скорби твоеи, еюже ѡскорбитъ тѣ врагъ твои. ⁵⁴ Юный въ вѣсѣ и младый сѣлѡ позавидѣтъ

ОКОМЪ СВОИМЪ БРАТЪ СВОЕМЪ И ЖЕНѢ ЯЖЕ НА ЛОНѢ ЕГО, И ВОСТАВШИМЪ
ЧАДОМЪ, ЯЖЕ ЯЩЕ ВОСТАНУТЪ СМЪ: ⁵⁵ ЯКЪ ДАТИ ЕДИНОМЪ ИХЪ Ш ПЛОТЕЙ ЧАДЪ
СВОИХЪ, ИХЪЖЕ ЯЛЪ СЯ, ПОНЕЖЕ НИЧТО ВОСТА СМЪ ВЪ ТѢСНОТѢ И СКОРБИ
ТВОЕЙ, СЮЖЕ ВОСКОРЕАТЪ ТЪ БРАТЪ ТВОЙ ВО ВСѢХЪ ГРАДѢХЪ ТВОИХЪ. ⁵⁶ И ЮНА
ВЪ ВАСЪ (ЖЕНА) И МАЛА СЕЛЪ, СЪЖЕ НЕ ВОБЫЧЕ НОГА СЪ ХОДИТИ ПО ЗЕМЛИ
ЮНОСТИ РАДИ И МАЛОСТИ, ПОЗАВѢДИТЪ ОКОМЪ СВОИМЪ МЪЖЪ СВОЕМЪ ИЖЕ НА
ЛОНѢ СЪ, И СЫНЪ И ДЦЕРИ СВОЕЙ, ⁵⁷ И БЛОНѢ СВОЕЙ ИЗШЕДШЕЙ ИЗЪ ЧРЕВА СЪ, И
ЧАДЪ СВОЕМЪ СЪЖЕ ЯЩЕ РОДИТЪ: СНАСЪТЪ БО А ТАЙНУ, СЪДОСТИ РАДИ ВСѢХЪ ВЪ
ТѢСНОТѢ И СКОРБИ СВОЕЙ, СЮЖЕ ВОСКОРЕАТЪ ТЪ БРАТЪ ТВОЙ ВО ВСѢХЪ ГРАДѢХЪ
ТВОИХЪ. ⁵⁸ ЯЩЕ НЕ ПОСЛАШАЕТЕ ТВОРИТИ СЪ СЛОВЕСА ЗАКОНА ЕГО, НАПИСАННА ВЪ
КНИЖѢ СЕЙ, СЪЖЕ БОАТИ СЪ ИМЕНЕ ЧТНАГО И ЧДНАГО ЕГО, ГДА БГА ТВОЕГО,
⁵⁹ И ОУДНВИТЪ ГДЪ ЯЗЫКИ ТВОИ И ЯЗЫКИ СЪМЕНЕ ТВОЕГО, ЯЗЫКИ ВЕЛИКИА И
ДНЕВНА, И БОЛѢЗНИ СЪБИА И ИЗВѢСТНА, ⁶⁰ И ВОБРАТИТЪ НА ТЪ СЮ БОЛѢЗНЬ
ЕГЮПЕТСКОЮ СЪЮ, СЪЖЕ ТЫ БОА СЪ СЯ Ш ЛИЦА ИХЪ, И ПРИЛѢПАТЪ КЪ ТЕБѢ:
⁶¹ И СЕ РАЗЛАБЛЕНІЕ, И СЮ ЯЗЫКЪ НЕНАПИСАННОЮ И СЮ ПИСАННОЮ ВЪ КНИЖѢ ЗАКОНА
ЕГО НАВЕДЕТЪ ГДЪ НА ТЪ, ДОНДЕЖЕ ПОТРЕБИТЪ ТЪ: ⁶² И ВОСТАНЕТЕ СЪ ВЪ ЧИСЛѢ
МАЛѢМЪ, ВМѢСТУ ТОГЪ СЪДА ВЪСТЕ ЯКЪ СЪЗДА НЕБЕСНА МНОЖЕСТВОМЪ,
ЯКЪ НЕ ПОСЛАШАЕТЕ ГЛА ГДА БГА ВАШЕГО. ⁶³ И БДЕТЪ, ЯКОЖЕ ВОЗВЕЕЛІА ГДЪ
О ВАСЪ БЛАГОТВОРИТИ ВАМЪ И ОУМНОЖИТИ ВАСЪ, ТАКЪ ВОЗВЕЕЛІА ГДЪ О ВАСЪ
ПОТРЕБИТИ ВАСЪ: И ВОЗМЕТЕ СЪ ЗЕМЛИ, ВЪ НИЖЕ ВЪ ВХОДИТЕ ТАМЪ НАСЛѢДИ-
ТИ Ю, ⁶⁴ И РАЗСѢЕТЪ ТЪ ГДЪ БГЪ ТВОЙ ВО СЪ ЯЗЫКИ, Ш КРАА ЗЕМЛИ ДАЖЕ ДО
КРАА СЪ, И ПОСЛАЖИШИ ТАМЪ БОГОМЪ ИНЫМЪ, ДРЕВЪ И КАМЕНЮ, ИХЪЖЕ НЕ
ЗНАЛЪ СЯ ТЫ И ОТЦЫ ТВОИ: ⁶⁵ НО И ВО ЯЗЫЦѢХЪ ОНѢХЪ НЕ ОУПОКОНИТЪ ТЪ,
НИЖЕ БДЕТЪ СТОАНИА СТОПѢ НОГИ ТВОЕА: И ДАСТЪ ТЕБѢ ГДЪ ТАМЪ СЕРДЦЕ
ПЕЧАЛЬНОЕ И ВОСЪДѢВЛЯЮЩА ОЧЕСА И НЕТАВЛЯЮЩЮ ДЪШЪ: ⁶⁶ И БДЕТЪ ЖНЕОТЪ
ТВОЙ ВЪСАЩЪ ПРЕДЪ ОЧИМА ТВОИМА, И ОУБЕОШИ СЪ ВО ДНИ И ВЪ НОЦИ, И НЕ
БДЕШИ ВЪБРЫ ЯТИ ЖИТИО ТВОЕМО: ⁶⁷ ЗАТРА РЕЧЕШИ: КАКЪ БДЕТЪ ВЕЧЕРЪ; И ВЪ
ВЕЧЕРЪ РЕЧЕШИ: КАКЪ БДЕТЪ ОУТРО; Ш СТРАХА СЕРДЦА ТВОЕГО, ИМЖЕ ОУБЕОШИ СЪ,
И Ш ВНАДѢНИИ ОЧЕСЪ ТВОИХЪ, ИМЖЕ ОУЗРИШИ: ⁶⁸ И ВОЗВРАТИТЪ ТЪ ГДЪ БГЪ ВО
ЕГЮПЕТЪ ВЪ КОРАБЛЕХЪ, И НА ПЪТИ ЕГОЖЕ РЕКОХЪ, НЕ ПРИЛОЖИТЕ КЪ СМЪ ВНАДѢТИ
СГО: И ПРОДАНИ БДЕТЕ ТАМЪ БРАГОМЪ ВАШИМЪ ВЪ РАБЫ И ВЪ РАБЫНИ, И НЕ
БДЕТЪ КЪ ПЪЩАГО.



Глава 29.

Всѣмъ словеса завета, ꙗже завета гдѣ мовсею оуставити сыновомъ израильскимъ въ землѣ маван, кромѣ завета, егѣже завета имъ въ хоривѣ. ² И призвалъ мовсей всѣ сыны израилю и рече къ нимъ: вы видите всѣ, елика сотвори гдѣ въ землѣ египетстей предъ вами фараонъ и вѣмъ слугамъ егѣ и всѣмъ землѣ егѣ, ³ искѣшеніа великаа, ꙗже видите очи твои, знаменіа и чудеса великаа ѡнаа, рѣкъ крѣпкою и мышцѣ высокою: ⁴ и не даде гдѣ бѣгъ вамъ сердца разумѣти и очесъ видѣти и оушесъ слышати, даже до дне сего: ⁵ и воднаа вѣсъ четыредесятъ лѣтъ по пустыни: не ѡветшаша ризы ваши, и сапози ваши не сотрѣшася на ногахъ вашихъ: ⁶ хлѣба не ѡдоете, вина и сѣкера не пиете, да познаете, ꙗко сѣ гдѣ бѣгъ вашъ: ⁷ и приндоете до сего мѣста: и изыде сионъ царь египетскій и ѡгъ царь вавилонскій во срѣтеніе намъ на брань, ⁸ и поразихомъ ихъ на бранн, и пріахомъ землю ихъ: и дахъ ю во жребіи рѣвнѣ и гадъ и полуплеменн манассинѣ. ⁹ И сохраните творити всѣ словеса завета сего творити а, да разумѣете всѣ, елика сотворитѣ. ¹⁰ Вы стаете вси днесь предъ гдемъ бгомъ вашимъ, племенначальницы ваши и старейшины ваши, и сѣдѣи ваши и писмоводители ваши, всѣкъ мѣжъ израильтескъ, ¹¹ и жены ваши и чѣда ваши, и пришлецъ ꙗже посреде полка вашего, ѡ древосѣща вашего даже до водноца вашего, ¹² еже прейти въ заветъ гда бга вашего и въ клятвы егѣ, елика заветаютъ гдѣ бѣгъ твои къ тебѣ днесь: ¹³ да поставитъ тѣ себѣ въ люди, и тои едетъ тебѣ бѣгъ, ꙗкоже тебѣ рече и ꙗкоже клятва отцѣмъ твоимъ, авраамъ и исаакъ и іаковъ. ¹⁴ И не вамъ еднѣмъ азъ заветъ сѣи и клятва сѣи заветаваю, ¹⁵ но и заѣ сѣимъ съ вами днесь, предъ гдемъ бгомъ вашимъ, и не сѣимъ съ вами заѣ днесь. ¹⁶ ꙗко вы вѣсте, какъ жихомъ въ землѣ египетстей и какъ продохомъ посреде языковъ, иже прендоете, ¹⁷ и видите мерзостн ихъ и кѣмѣры ихъ, древо и каменіе, сребро и злато, ꙗже сѣтъ оу нихъ. ¹⁸ Еда

кѣтѣ ѣсть въ вѣсѣ мѣжъ нлн женѣ, нлн ѡтѣчество нлн плѣма, ѣгѡже сѣрдце ѡ҃клонїа ѡ гдѣ бѣа вѣшегѡ, нтн ѣже сѣдѣжнѣти богѡмъ ѣзѣкѡвѣз ѡныхъ; ѣдѣ кїѣ ѣсть въ вѣсѣ корень горѣ прорастающѣ въ желчи н горестн;

¹⁹ Нѣ бѣдетъ ѣще ѡ҃слабїшнѣтѣ словеса клѣтѣвы сѣдѣ н похвалнѣтѣ въ сѣрдцы своѣмъ, глаголѣ: преподобно мнѣ да бѣдетъ, ѣкѡ въ прельщенїи сѣрдца моего поидѣ, да не погубнѣтѣ грѣшннкѣ безгрѣшнаго (сѣ собою): ²⁰ не восхѡщѣтѣ бѣзъ млѣтнѣвъ бѣтн ѣмѣ, но тогда разгорѣтѣ гнѣвъ гдѣнь н ревностъ ѣгѡ на человекѣа того: н прилѣпѣтѣа ѣмѣ всѣ клѣтѣвы завѣта сѣгѡ, пїсаннѣмъ въ кнїзѣ закона сѣгѡ: н потребнѣтѣ гдѣ ѣма ѣгѡ ѡ поднебеснѣмъ, ²¹ н ѡлѣчнѣтѣ ѣгѡ гдѣ на слѣа ѡ вѣѣхъ сынѡвѣз їлѣвѣыхъ, по вѣѣмъ клѣтѣвамъ завѣта напїсаннагѡ въ кнїзѣ закона сѣгѡ. ²² Нѣ речѣтѣ родѣ ѣнѣ, сынове вѣшн, ѣже востѣнѣтѣ по вѣсѣ, н чѣждѣнѣ ѣже прїидѣтѣ ѡ землн далѣкїа, н ѡзрѣтѣ ѣзѣвы землн ѡныа н недѣгн ѣдѣ, ѣже послѣ гдѣ на нѡ, ²³ жѣпелѣз н сѡль сожжѣннѣю: всѣа землѣа ѣдѣ не насѣетѣа, нн прозѣбнетѣа, ннжѣ востнїкнетѣа на нѣн всѣкѣ слѣкѣ: ѣкоже ѡпровѣржѣа содомѣз н гомѡррѣз, ѣдамѣ н севѡмъ, ѣже ѡпровѣржѣ гдѣ въ ѣростн н гнѣвѣ своѣмъ. ²⁴ Нѣ рекѣтѣ всн ѣзѣцы: почтѡ сотворн гдѣ снѣце землн сѣн; кѣа ѣростъ гнѣва велїкаа сїа; ²⁵ Нѣ рекѣтѣ: ѣкѡ ѡстѣвнша завѣтѣ гдѣ бѣа ѡтѣцѣз свонѣхъ, ѣгѡже завѣща ѡтѣцѣмъ ѣхъ, ѣгдѣ нзвѣдѣ ѣхъ ѡ землн ѣгѣптскїа, ²⁶ н шѣдше послѣжнша богѡмъ ннѣмъ, н поклонншасѣ ѣмъ, ѣхъже не вѣдѣхѣ, н не дадѣ ѣмъ ннчѣтоже нн ѣдннѣ: ²⁷ н разгнѣвасѣа ѣростїю гдѣ на зѣмлю тѣ, ѣже навѣстн на нѡ по вѣѣмъ клѣтѣвамъ завѣта, пїсаннѣмъ въ кнїгахъ закона сѣгѡ: ²⁸ н нзѣтѣ ѣхъ гдѣ ѡ землн ѣхъ ѣростїю н гнѣвомъ, н прогнѣванїемъ велїкнмъ сѣлѡ, н нзвѣржѣ ѣхъ въ зѣмлю ѣнѣ ѣкоже ннѣ. ²⁹ Тлннѣа гдѣвн бѣдѣ нашѣмѣ, намъ же ѣвлѣннѣа н чѣдѡмъ нашымъ во вѣкн, творнѣтн всѣа словеса закона сѣгѡ.



Глава 30.

И вѣдетъ егда прїидѣтъ на тѣ всѣ словеса сїа, бл҃гвенїе и клѣтва, юже дахъ предъ лицемъ твоимъ, и прїимеши въ сердце твоє во всѣхъ языцѣхъ, въ нѣже расточитъ тѣ гдѣ бгѣ твоѣ тамъ, ² и ѡбратїшиа ко гдѣ бгѣ твоємѣ, и послѣшаеши глагола егѡ по вѣмъ, елика азъ заповѣдаю тебѣ днесь, ты и сыны твоѣ, ѡ вѣгѡ сердца твоегѡ и ѡ вѣсѣ души твоєа, ³ и ищѣлитъ гдѣ грѣхѣ твоѣ и помнѣдетъ тѣ, и пакѣ соберѣтъ тѣ ѡ всѣхъ языцѣхъ, въ нѣже разсыпа тѣ гдѣ бгѣ тамъ. ⁴ Ище вѣдетъ разсѣанїе твоє ѡ краѣ небесе даже до краѣ небесе, ѡтѣдѣ соберѣтъ тѣ гдѣ бгѣ твоѣ и ѡтѣдѣ вѡзметъ тѣ, ⁵ и введѣтъ тѣ гдѣ бгѣ твоѣ ѡтѣдѣ въ землю, юже наслѣдша отцы твоѣ, и наслѣдши ю: и благо тебѣ сотворитъ, и оумножитъ тѣ паче отцевъ твоихъ ⁶ и ѡчїститъ гдѣ сердце твоє и сердце семени твоегѡ, любїти гдѣ бгѣ твоегѡ ѡ вѣгѡ сердца твоегѡ и ѡ вѣсѣ души твоєа, да жнѣши ты: ⁷ и дастъ гдѣ бгѣ твоѣ клѣтвы сїа на врагѣ твоѣ и на ненавїдѣщыа тѣ, иже изгнаша тѣ: ⁸ и ты ѡбратїшиа и послѣшаеши глагола гдѣ бгѣ твоегѡ и сотвориши заповѣди егѡ, елика азъ заповѣдаю тебѣ днесь. ⁹ И бл҃гвѣтъ тѣ гдѣ бгѣ твоѣ во вѣкомъ дѣлѣ рѣкѣ твоєа, въ плодѣхъ оутрѣбы твоєа и въ плодѣхъ скотѡвъ твоихъ и въ житѣхъ земли твоєа, ꙗкѡ ѡбратїтиа гдѣ бгѣ твоѣ возвеселїтиа ѡ тебѣ во бл҃гнѣхъ, ꙗкоже возвеселїа ѡ отцевъ твоихъ: ¹⁰ ище послѣшаеши глагола гдѣ бгѣ твоегѡ хранїти и творїти всѣ заповѣди егѡ и ѡправдїа егѡ и суды егѡ, написанныа въ книзѣ закона егѡ: ище ѡбратїшиа ко гдѣ бгѣ твоємѣ ѡ вѣгѡ сердца твоегѡ и ѡ вѣсѣ души твоєа. ¹¹ ꙗкѡ заповѣдъ сїа, юже азъ заповѣдаю тебѣ днесь, не тяжка естъ, ниже далече естъ ѡ тебѣ: ¹² не на нѣбѣ естъ, глагола: кто възидетъ ѡ насъ на нѣбѣ и вѡзметъ ю намъ, и оубѣшавше ю сотворимъ; ¹³ ниже ѡбѣ онѣ странѣ мѡра естъ, глагола: кто прїидетъ намъ на онѣ странѣ мѡра и вѡзметъ ю намъ, и оубѣшавше ю сотворимъ; ¹⁴ бл҃гѣ тебѣ естъ глагола

сѣлѡ, во оубѣтѣхъ твоихъ и въ сѣрцы твоимъ и въ рѣкѣ твоѣю, творити
ѣго. ¹⁵ Се, дѣхъ предъ лицемъ твоимъ днесь жизнь и смѣръ, благо и зло.
¹⁶ Аще послѣшаши заповѣди гдѣ бѣ твоегѡ, ѣже азъ заповѣдаю тебѣ
днесь, любити гдѣ бѣ твоегѡ, ходити во вѣхъ пѣтѣхъ ѣгѡ и хранити ѡправ-
дѣнїа ѣгѡ и заповѣди ѣгѡ и сѡдѡбѣ ѣгѡ, и поживѣши, и оумножишися, и
блѣвѣтъ тѣ гдѣ бѣ твоѣ на всѣй землѣ, въ нѡже вхѡдиши наследити ю
тамъ. ¹⁷ И аще превратитѣ сѣрце твоѡ, и не послѣшаши, и заблѣдѣвъ
поклонїши богѡмъ иныимъ и послѣжиши имъ, ¹⁸ возвѣщѡю вамъ днесь,
ѣкѡ погнѣбѣю погнѣбете, и не многоднѣвни бѣдете на землѣ, ѡже гдѣ бѣ
даѣтъ тебѣ, въ нѡже вы прехѡдите іорданъ тамъ наследити ю. ¹⁹ Засвѣдѣ-
тельствѡю вамъ днесь нѡомъ и землѣю: живѡтъ и смѣръ дѣхъ предъ лицемъ
вашимъ, блѣвенїе и клѣтвѣ: и ижебѣ живѡтъ, да живѣши ты и сѣма твоѡ,
²⁰ любити гдѣ бѣ твоегѡ, послѣшати глагола ѣгѡ и прилѣпїтѣ къ немѣ: ѣкѡ
ѣе живѡтъ твоѣ, и долготѣ днїи твоихъ, жити на землѣ, ѣюже клѣтѣ гдѣ
бѣ оцѣмъ твоимъ, авраамѣ и ісаакѣ и іаковѣ, дѣти имъ.



Глава 31.

И окончѧ мѡѵсеѧ глагола всѧ словеса сѧ ко всѣмъ сынѡмъ иізраѡвымъ ² и рече къ нимъ: сѧ и двѧдесѧти лѣтъ ѧзъ ѣлъ днесь: не возмогъ кемъ вхѡдити и нехѡдити: гдѧ же рече ко мнѣ: не прѣйдеши іордѧна сего: ³ гдѧ бѣ твѡй предѧдыи предѧ лицемъ твѡимъ, тѡи потребитъ ѧзыки сѧ ѡ лица твоегѡ, и наслѣдши иѧ: и иисѡсъ предѧдыи предѧ лицемъ твѡимъ, ѧкоже гла гдѧ: ⁴ и сотворитъ имъ гдѧ, ѧкоже сотвори сиѡнъ и ѡгъ, двѡмъ царемъ аморреѧнскимъ, иже быша ѡбѡнъ полъ іордѧна, и землѧ иѧ, ѧкоже потреби иѧ: ⁵ и предаде иѧ гдѧ въ рѡцѣ вѧши: и сотворите имъ, ѧкоже заповѣдахъ вѧмъ: ⁶ мѡжѧнса и крѣпнѧса, не бѡнса, ни ѡужасѧнса, ни ѡстрашѧнса ѡ лица иѧ: ѧко гдѧ бѣ твѡй, сѧ предѧдыи съ вѧми, и не ѡстѡпнитъ ѡ тебе, ниже ѡстѧвнитъ тѧ. ⁷ И призѡвѧ мѡѵсеѧ иисѡса и рече ѣмъ предѧ всѣмъ иілемъ: мѡжѧнса и крѣпнѧса: тѡи бо видѧши предѧ лицемъ людѧи сѧхъ въ землю, юже клѡтса гдѧ ѡтцѣмъ вѧшимъ дѧти имъ, и тѡи въ наслѣдѧе раздѣлиши ю имъ: ⁸ и гдѧ, идыи съ тобѡю, не ѡстѡпнитъ ѡ тебе, ниже ѡстѧвнитъ тѧ: не бѡнса, ни ѡужасѧнса. ⁹ И вниѧ мѡѵсеѧ всѧ словеса закона сего въ книгъ и даде жерцѣмъ сынѡмъ левѧинымъ, воздѡвѡжѡщымъ ковчѣгъ заѡвета гдѧ, и старцѣмъ сынѡвъ иілеѡвыхъ. ¹⁰ И заповѣда имъ мѡѵсеѧ въ тѡи дѧнь, глагола: по седми лѣтѣхъ во время лѣта ѡстѧвлѧнѧ, въ прѧздникъ кѡщей; ¹¹ егда схѡднѧса вѣсь иіль ѧвѧтнса предѧ гдемъ бѡмъ твѡимъ на мѣстѣ, ѣже ижеберѣтъ гдѧ, читѧйте законъ сѧ предѧ всѣмъ иілемъ во ѡшы иѧ: ¹² соберѧте людѧи, мѡжы и жѣны и дѣти, и пришѣльца, иже во градѣхъ вѧшихъ, да ѡслабѧшатъ и налѧчѧса боѡтнса гдѧ бѧ вѧшегѡ, и послѡшаютъ творити всѧ словеса закона сего: ¹³ и сынове иѧ, иже не вѣдѡтъ, ѡслабѧшатъ и налѧчѧса боѡтнса гдѧ бѧ вѧшегѡ во всѧ дни, ѣлѧи пожнѡтъ на землѧ, на нюже вы прехѡдите іордѧнъ тѧмѡ наслѣднѧти ю. ¹⁴ И рече гдѧ къ мѡѵсеѡ: сѧ, приѧлѧншиша днѧ смѣрти твоеѧ: призовѧ иисѡса, и стѧните предѧ дѡверьми скнѧиѧ

свдѣніа, и заповѣмъ ѿмѹ. И ѿде мωѹсеѣ и ишеде ко скініи свдѣніа, и стѣста предъ двѣрми скініи свдѣніа. ¹⁵ И снѣде гдѣ въ столпѣ ѡблачнѣ, и стѣ оу двѣрїи скініи свдѣніа: и стѣ стѣлпъ ѡблачный оу двѣрїи скініи свдѣніа. ¹⁶ И рече гдѣ къ мωѹсею: се, ты почіеши со о҃тцѣи твоіми, и востѣвше людіе сїи соблѣдѣтъ вѣлѣдъ богѡвъ чуждїихъ земли, въ нїюже вхѡдѣтъ сїи тамъ, и ѡстѣвѣтъ мѹ, и разорѣтъ завѣтъ мой, е҃гоже завѣщѣхъ ѿмѹ: ¹⁷ и разгнѣваюся ѡрѡстїю на нѹ въ тѡй дѣнь, и ѡстѣблю ѹ, и ѡбращѹ лицѣ моѣ ѡ нїхъ, и бѣдѣтъ въ снѣдѣ: и ѡбращѣтъ ѹ слѹ мнѡга и скѡрби, и рекѣтъ въ дѣнь тѡй: понѣже нѣсть гдѹ бѣа въ насъ, пострїгнѣша ны слѹа сїѹ: ¹⁸ ѿзъ же ѡбращенїемъ ѡбращѣ лицѣ моѣ ѡ нїхъ въ тѡй дѣнь, слѡбъ радн вѣхъ ѡже сотворїша, ѡкѡ ѡбратїшасѹ къ богѡмъ чуждїимъ: ¹⁹ и нїѣ напишїте словеса пѣснї сѹ, и наѹчїте е҃й сыны іисѣвы, и вложїте ю во о҃рѣта ѿхъ, да бѣдетъ мнѣ пѣснь сїѹ во свдѣтельство въ сынѣхъ іисѣвыхъ: ²⁰ введѹ бо ѿхъ въ зѣмлю благѹ, е҃юже клѹча о҃тцѣмъ ѿхъ, дѣти ѿмѹ зѣмлю кнѣпцѹ мѣдомъ и млекѡмъ, и ѡдѣтъ, и насытнѣшесѹ о҃тѡлстѣютъ, и ѡбратѣтсѹ къ богѡмъ чуждїимъ, и полѣжатъ ѿмѹ, и разгнѣвѣютъ мѹ, и разорѣтъ завѣтъ мой, е҃гоже завѣщѣхъ ѿмѹ: ²¹ и бѣдетъ е҃гда пострїгнѣтъ ѿхъ мнѡга слѹа и скѡрби, и прѡтнѡстанѣтъ пѣснь сїѹ предъ лицѣ ѿхъ свдѣтельствѡщи, ѡкѡ не забвѣна бѣдетъ ѡ о҃рѣтъ ѿхъ и ѡ о҃рѣтъ сѣмене ѿхъ: ѿзъ бо вѣмъ слѡбѹ ѿхъ, е҃лїка творѣтъ днѣсь зѣѣ, прѣжде введѣнїа ѿхъ въ зѣмлю благѹ, е҃юже клѹча о҃тцѣмъ ѿхъ. ²² И написѹ мωѹсеѣ пѣснь сїѹ въ тѡй дѣнь и наѹчї е҃й сыны іисѣвы. И заповѣда мωѹсеѣ ишеде сынѹ навїнѹ и рече ѿмѹ: ²³ мѡжѣшѹ и крѣпїсѹ: ты бо введѣши сыны іисѣвы въ зѣмлю, е҃юже клѣтсѹ ѿмѹ гдѣ, и тѡй бѣдетъ съ тобою. ²⁴ Е҃гда же скончѹ мωѹсеѣ пишѹ всѹ словеса закона сего въ кнїгѹ дѣже до концѹ, ²⁵ и заповѣда левїтѡмъ воздѣвїжѹщымъ ковчѣгъ завѣта гдѹа, глагола: ²⁶ вѣмше кнїгѹ закона сего, положїте ю ѡ стѣрнѹ ковчѣга завѣта гдѹа бѣа вѹшегѡ, и бѣдетъ тамъ вѹмъ во свдѣтельство: ²⁷ ѡкѡ ѿзъ вѣмъ рѣнїе твоѣ и вѹю твою же҃стѡкѹю: е҃ще бо мнѣ жнѣвѹ сѣщѹ съ вѹмн днѣсь, прѣгорчѹюще вѣстѣ гдѹа, кольмнѣ пѹче по смѣртнї моѣй; ²⁸ соберїте ко мнѣ племенѡначѣлнїкн вѹша и стѣрцы вѹша, и сѣдїи вѹша и кнїговѡдїтѣлн вѹша, да возглаголю во о҃рѣшы ѿхъ всѹ словеса сїѹ и засвѣдѣтельствѡю ѿмѹ нѣомъ и зѣмлею: ²⁹ вѣмъ бо, ѡкѡ по скончѹнїи моѣмъ беззакѡнїемъ собеззакѡннѣете и о҃клоннѣтсѹ ѡ пѣтнї, е҃гоже (ѿзъ) заповѣдахъ

βάμz, ἡ ἐράϋδττz βάεz ελῶλ ἐz πολῑβδνῑῶ δνῑ, ῑκω εοτβορητῑε ελοε πρεῑ
γῑεμz εῑομz, προγηῑεβατῑ εῑο ἐz δῑελεῑχz ρδκz βῑσηχz.³⁰ Ἡ γλαόλα μωῑῑεῑ βο
οῑσηεῑ ἐεεγῶ εόνμα ῑῑλεβα ελοβεεῑ πῑεση εεῑ δῑῑε δο κοηῑῑ:



Глава 32.

Вспомни, небо, и возглаголю, и да слышатъ земля глаголы оубо моихъ,² да чаетца яко дождь вѣщаніе мое, и да снѣдѣтъ яко роса глаголи мои, яко тѣла на трѣскохъ и яко ины на сѣно: ³ яко има гдѣне призвѣхъ, дадите величїе бгѣ нашему. ⁴ Бгѣ, истинна дѣла егѣ, и вси пѣтїе егѣ еда: бгѣ вѣренъ, и нѣсть неправды въ немъ: прѣвъ и прѣвенъ гдѣ. ⁵ Согрѣшиша, не тогѣ чѣда порѣчаша: роде строптивый и развращенный, ⁶ ели ли гдѣви воздасте, еи людїе бгѣи и не мѣди; не самъ ли еи оубо твои стѣжа тѣ, и сотвори тѣ, и созда тѣ; ⁷ Поманите дни вѣчныхъ, разумѣйте лѣта рода родовъ: вопроши оубо отца твоего, и возвеститъ тебѣ, старцы твои, и рекѣтъ тебѣ. ⁸ Егда раздѣлаше вышній языкъ, яко разсѣла сыны адамъвы, поствѣи предѣлы языкъвъ по числу аггѣлъ бжїихъ, ⁹ и бысть часть гдѣна, людїе егѣо языкъвъ, оубо наследїа егѣо ины: ¹⁰ оубо егѣо въ пѣстыни, въ жажди знѣа въ безводнѣ: ѡбыде егѣо и наказѣ егѣо, и сохрани егѣо яко зѣнницѣ оубо: ¹¹ яко оубо покры гнѣздо свое, и на птенцы свои возжелѣ: простѣръ крилѣ свои и прїахъ ихъ, и подѣхъ ихъ на рѣмѣ свои. ¹² Гдѣ единъ вождѣше ихъ, и не бѣ съ нимъ бѣгъ чѣждь: ¹³ возведе ѣ на силъ земли, насыти ихъ житѣ сельныхъ: сѣла мѣдъ и зѣ камене и еленѣ ѡ тверда камене, ¹⁴ масло крабїе и млеко овчїе съ тѣкомъ агнчимъ и овнимъ сыновъ юнчихъ и козлахъ, съ тѣкомъ пшеничнымъ, и кровь гроздовъ пїахъ вїно. ¹⁵ И гдѣ языкъвъ и насытисѣ, и ѡвѣржеа возлюбленный: оубо, оубо стѣ, разширѣ: и ѡставѣ бгѣ сотворшаго егѣо, и ѡстѣпнѣ ѡ бгѣ спѣа своего. ¹⁶ Прогнѣваша мѣ ѡ чѣждихъ, и въ мѣрзостехъ своихъ преогорчїша мѣ. ¹⁷ Пожрѣша бѣсовѣмъ, а не бгѣ, бѣговѣмъ, ихъже не вѣдѣша: нови и секретнѣ * прїноша, ихъже не вѣдѣша оубоцы ихъ. ¹⁸ Бгѣ рождшаго тѣ ѡставилъ еси и забылъ еси бгѣ питающаго тѣ. ¹⁹ И видѣ гдѣ, и возревновѣ, и раздражисѣ за гнѣвъ сыновъ ихъ и

* недѣвнн

дцѣрѣи, ²⁰ и рече: ѿврати лице мое ѿ нихъ и покажи, что вѣдетъ намъ на послѣдокъ, ѿкъ родъ развращенъ есть, сынове, имже несть вѣры въ нихъ: ²¹ тѣмъ раздражиша мѧ не ѡ вѣѣ, прогнѣваша мѧ во идолѣхъ своихъ: и азъ раздражи ихъ не ѡ языцѣ, ѡ языцѣ же неразумнѣхъ прогнѣваю ихъ: ²² ѿкъ огонь возгорѣша ѿ горсти моеѧ, разжжѣша до ада пренеподнаго, ишетъ землю и жита еѧ, попалитъ ѡснованїа горъ: ²³ совершю на нихъ слѧ, и стрѣлы моѧ скончаю въ нихъ: ²⁴ тѣмъ глѧдомъ и ишетю птицъ, и горѣхъ нещѣленъ: зѣбы свѣрїи поляю въ нѧ, съ горстию пресмыкающихся по землѣ: ²⁵ ѿвнѣ ѡбезчашитъ ихъ мечъ, и ѿ хрѧмъ ихъ стѣхъ: ѡноша съ дѣвою, ищѣе съ совершеннымъ старцемъ. ²⁶ Рѣхъ: разрѣю ихъ, оуставлю же ѿ челоуѣкъ пѧмать ихъ: ²⁷ токму за гнѣвъ враговъ, да не долготѣетъ вѣдуютъ, и да не налагутъ сѡпостѧти, да не рекутъ: рѣка нѧша высока, и не гдѣ сотвори еѧ вѣлѧ: ²⁸ ѿкъ языкъ погубившїи советъ есть, и несть въ нихъ хѣдожества, не смѣлиша разумѣти: ²⁹ еѧ вѣлѧ да прїимутъ во градѣще лето. ³⁰ Какъ поженѣтъ еѧны тѣлѧцы, и двѧ двѣгнета тѣмѣ, аще не бѣѧ ѿдаде ихъ, и гдѣ предаде ихъ: ³¹ не сѣтъ во бѣзи ихъ, ѿкъ бѣѧ нѧшъ: вразѣ же нѧши неразумнѣи. ³² ѿ виноградъ въ содомскѣхъ виноградъ ихъ, и розга ихъ ѿ гоморры: гроздъ ихъ гроздъ желчи, гроздъ горести ихъ: ³³ горсть смѣвъ вино ихъ, и горсть испидъхъ нещѣльна. ³⁴ не еѧ ли вѣлѧ собрѧшася оу менѣ и запечатлѣшася въ сокровищахъ моихъ: ³⁵ въ день ѿмщенїа воздамъ, во время егда соблазнитъа нога ихъ: ѿкъ блнзъ день погубели ихъ, и предстоѧтъ готѣвѧ вѧмъ: ³⁶ ѿкъ сѣднѣи имѧтъ гдѣ людемъ своимъ, и ѡ рабѣхъ своихъ оумолѣнъ вѣдетъ: видѣ во ихъ разслабленны и иштѧвшѧ во время и инемогшѧ. ³⁷ и рече гдѣ: гдѣ сѣтъ бѣзи ихъ, на нихже оуповѧша, ³⁸ ихже тѣхъ жертвъ ихъ идадѣте, и пїадѣте вино трѣбъ ихъ: да воскрѣенутъ и помогутъ вѧмъ, и вѣдутъ вѧмъ покровитѣли. ³⁹ видѣте, видѣте, ѿкъ азъ есмь, и несть бѣѧ развѣ менѣ: азъ оубѣю и жити сотворю: поражи и азъ ищѣлю, и несть иже ишетъ ѿ рѣкъ моею: ⁴⁰ ѿкъ воздвѣгнѣ на нѣо рѣкъ мою, и кленѣша десницею моею, и рекѣ: жнѣ азъ во вѣки: ⁴¹ ѿкъ повстрѣю ѿкоже молнїю мечъ мой, и прїиметъ сѣдъ рѣка моѧ, и воздамъ мѣстѣ враговъ и невидѧщимъ мѧ воздамъ: ⁴² оупою стрѣлы моѧ ѿ крове, и мечъ мой ишетъ мѧсѧ ѿ крове ишвеныхъ и плѣненїа, ѿ глѣвъ князѣи языческѣхъ. ⁴³ Возвеселитѣся, нѣсѧ, кѣпнѧ съ нимъ, и да поклѧнѣтѣся ему вси аггѧи бжїи: возвеселитѣся,

глаголюще, из людми ѿгво, и да оубрѣпѣтиа емѹ всѣ сынове ежѣи: ѿкѡ крѡвь
сынѡвѣз своѣхѣ ѡмщѣетѣ и ѡмстѣитѣ, и воздѣтѣ мѣстѣ врагѡмѣз и ненавѣ-
дащымѣз ѿгѡ воздѣтѣ: и ѡчѣтитѣ гдѣ зѣмлю людѣи своѣхѣ. ⁴⁴ И напѣла
мѡвѣсеѣ пѣснь сѣю въ тѡй дѣнь, и наѣчѣ ѿ сыны иѣлѣвы: и вѣидѣ мѡвѣсеѣ къ
людѣмѣз и глагола всѣ словеса закона сего во оушы людѣмѣз, сѣмѣз и иносѣз
наѣнѣз. ⁴⁵ И скончѣ мѡвѣсеѣ глагола словеса сѣѣ всѣ всѣмѹ иѣлю, ⁴⁶ и рече къ
нѣмѣз: внемлите сѣрдцемѣз вѣашнмѣз всѣ словеса сѣѣ, ѿже ѡзѣз засвѣдѣтельствѹю
вѣамѣз днѣсь, ѿже да заповѣстѣ сынѡмѣз вѣашымѣз, хранѣти и творѣти всѣ
словеса закона сего, ⁴⁷ ѿкѡ не тѣѣтно слѡво сѣѣ вѣамѣз, занѣ сѣѣ жнѣзнь вѣаша,
и радѣ слѡва сего долѣ днѣ вѣдетѣ на зѣмлѣ, на нѡже вѣѣ прѣходѣте ѡрдѣнѣз
тѣамѡ наслѣдѣти ю. ⁴⁸ И рече гдѣ къ мѡвѣсеѣ въ дѣнь сѣѣ, глѣ: ⁴⁹ взыди на гѡрѣ
ѡварѣмѣз, сѣѣ гѡра навѣнѣз, ѿже ѿстѣ въ зѣмлѣ мѡѡвѣнѣ прѣамѡ ѣерѣхѡнѣ, и
вѣждѣ зѣмлю ханаѣнѣю, ѡже ѡзѣз даю сынѡмѣз иѣлѣвымѣз во ѡбѣдѣрѣжѣнѣе:
⁵⁰ и скончѣиѣ тѣамѡ на гѡрѣ, на нѡже воѣходѣши, и приложѣиѣ къ людѣмѣз
тѡѡнѣмѣз, ѿкоже оумре ѡрѡнѣз брѣтѣз тѡѡнѣ на гѡрѣ ѡрѣз и приложѣиѣ къ
людѣмѣз своѣмѣз: ⁵¹ понѣже не покорѣстѣиѣ словеса моѣмѹ въ сынѣхѣз иѣлѣвыхѣз оу
водѣ прѣрѣкѣнѣѣ кѣдѣнѣз въ пѣстѣнѣнѣ сѣнѣз, понѣже не ѡбѣдѣтѣиѣте менѣ въ
сынѣхѣз иѣлѣвыхѣз: ⁵² ѿкѡ прѣамѡ оузрѣши зѣмлю, и тѣамѡ не вѣидѣши, ѡже
даю сынѡмѣз иѣлѣвымѣз.



Глава 33.

И сїе благословїе, ѿмже благословїи мωυсеѣи человекъ ежїи сыны иїлєвы прїжде скончаниа своего, ² и рече: гдѣ ѿ сїан прїиде, и гавїса ѿ сїра намъ, и прїспѣ ѿ горы фаранн, и прїиде со тьмани стѣхъ, ѡдеснѣю єгѡ агглан сз нїмъ, ³ и поцадѣ людїи своѡ: и всїи ѡсвѣщенїи подѣ рѣкани твоїи, и сїи подѣ твою сѣть. ⁴ И прїа ѿ словесъ єгѡ законъ, єгѡже заповѣда намъ мωυсеѣи, наслѣдїе сѡнмѣ іакѡвлю: ⁵ и бѣдетъ въ возлюбленнѣмъ князь, собравшымъ князѣмъ людскїмъ кѡпнѡ сз племенїи иїлєвыи. ⁶ Да живѣтъ рѣнїмъ, и да не оумретъ, и сѡмѡнъ да бѣдетъ многъ числѡмъ. ⁷ И сїе іздѣ: оуслышн, гдѣи, глїсз іздннъ и въ людїи єгѡ внїдн: рѣцѣ єгѡ побѡрѡтъ по нѣмъ, и помѡщникъ на врагїи єгѡ да бѣдешн. ⁸ И левїю рече: дадїте левїю гавлєннаа єгѡ, и ѿстнѣ єгѡ мѣжѣ преподѡбн, єгѡже ѿсѣдїша ѿсѣдїенїемъ, оукорїша єгѡ оу воды прерѣканиа: ⁹ глаголаи оуцѣи своемѣ и мѡтерн своїи: не вїдѣхъ тебе: и брѡтїи своѡ не познѡ, и сыновъ своїхъ не оувѣдѣ: сохрани словеса твоѡ и заветѣ твоїи соблюде: ¹⁰ гавѡтъ ѡправданїа твоѡ іакѡвѣ и законъ твоїи иїлю: возложѡтъ дѣмїамъ во гнѣвѣ твоѡмъ всєгда на олтарѣ твоїи: ¹¹ блгвн, гдѣи, крѣпостѣ єгѡ и дѣла рѣкѣ єгѡ прїимн: поразн чрѣсла востѡвнхъ на него враговъ єгѡ, и ненавїдѡщїи єгѡ да не востѡндѣтъ. ¹² И венїамїнѣ рече: возлюбленнїи гдѣмъ оупѡвѡи вселїтѣа (въ нѣмъ), и бгѣ ѡсѣнѡетъ єгѡ во всѡ днї, и посредѣ раменъ єгѡ почн. ¹³ И іѡсѡфовн рече: ѿ блгвнїа гдѣна землѡ єгѡ, ѿ красѡтъ небесныхъ и росы, и ѿ бѣзднхъ ѿсточннкѡвхъ нїзѣ, ¹⁴ и во врѣмѡ плодѡвхъ сѡлнечныхъ ѡбращенїи, и ѿ сѡжденїи мѣнхъ, ¹⁵ и ѿ верха гѡръ начѡла, и ѿ верха холмѡвхъ вѣчныхъ, ¹⁶ и по врѣмени землїи ѿполнїтѡ: и прїѡтнѡа гавнѣшемѣа въ кѡпнѣ, да прїндѣтъ на глѡвѣ іѡсѡфѣ, и на верѣ прослѡбнвыиа въ брѡтїи. ¹⁷ Перворѡднїи юнцѡ добрѡта єгѡ, рѡзн єдннорѡга рѡзн єгѡ: ѿмн гѡзыкн ѿзѡдѣтъ вкѡпѣ дѡже до краѡ землїи: сїѡ тьмѣ єфрѣмѡвы, и сїѡ тьмѡщн манасїннн. ¹⁸ И завлѡнѣ рече: возвеселїса,

завла́дѣне, во и́сходѣ тво́емъ, и́ исаха́ре, въ се́лениихъ тво́ихъ: ¹⁹ іа́зыки
потреба́тъ: и́ призове́те та́мъ, и́ пожре́те та́мъ же́ртвѣ пра́вды: іа́кѡ бога́т-
ство мо́рекое воздо́итъ тѣ́, и́ кѡли ѿ іа́зыкъ при мо́ри жне́щихъ. ²⁰ И́ гдѣ
рече́: блѣ́венъ разо́рѣнъ гдѣ: іа́кѡ ле́въ почи́, сокрѣ́шивши́ мы́шцѣ и́ кна́за:
²¹ и́ ви́дѣ нача́ткѣ своѣ́, іа́кѡ та́мъ разо́рѣна́ земля́, кна́зѣи́ со́бранныхъ
вѣдо́ѣ съ нача́льни́ки лю́дскіи: пра́вдѣ гдѣ́ сотвори́ и́ сѣдъ своѣ́ со іи́лемъ.
²² И́ да́нъ рече́: да́нъ, ску́менъ льво́въ, и́ и́зскочитъ ѿ ва́сана. ²³ И́ нефда́лімъ
рече́: нефда́лімъ насы́щеніе прѣ́дѣльныхъ, и́ да насы́титсѣ блѣ́вениемъ ѿ гдѣ́: мо́ре
и́ ю́гъ насле́дитъ. ²⁴ И́ іа́сиръ рече́: блѣ́венъ ѿ * ча́дъ іа́сиръ, и́ вѣдетъ прѣ́дѣленъ
бра́тѣи своѣ́и: ѡ́мо́читъ въ ѣ́лѣи но́гѣ своѣ́: ²⁵ желе́зо и́ мѣдь са́погъ ѣ́го
вѣдетъ, и́ іа́кѡ днѣ́ твоѣ́ крѣ́пость твоѣ́. ²⁶ И́детъ іа́коже е́тъ возлюбленнаго:
во́сходѣ на нѣ́бо по́мошникъ тво́й, и́ вели́колѣ́пный въ тве́рди: ²⁷ и́ покрѣ́етъ
тѣ́ е́же нача́ло, и́ подѣ́ крѣ́постію мы́шцей вѣ́чныхъ: и́ ѿженѣтъ ѿ лица́
тво́его вра́га, гдѣ́: да погнѣ́неши: ²⁸ и́ вели́чсѣ іи́ль о́упова́а е́динъ на зе́млі
іа́кѡбли въ вѣ́нѣ́ и́ пшени́цѣ: и́ нѣ́бо ѣ́мѣ ѿблочно́ росо́ю. ²⁹ Бла́женъ е́си, іи́лю:
кѣ́то подо́бенъ тебѣ́, лю́діе спаса́еміи ѿ гдѣ́; за́щититъ по́мошникъ тво́й, и́
мѣчь хва́ла твоѣ́: и́ солжѣ́тъ тебѣ́ вра́зи твоѣ́, и́ ты́ на вѣ́ю іа́кѡ насту́пиши.

* па́че



Глава 34.

И възиде мѡвѣсей ѡ араѡда мѡавѡ на горѣ навѡуз, на вѣрхѣ фазга, ѡже
ѣсть прѡмѡ іеріхѡнѣ: и показа ѣмѣ гдѣ всю зѣмлю галаадскѣ дѡ дѡна,
² и всю зѣмлю нефдѡлімѡ, и всю зѣмлю ѣфрѣмовѣ и манассіинѣ, и всю зѣмлю
їздѡнѣ дѡже до мѡра послѣднѡгѡ, ³ и пѣстѣинѡ и ѡкрѣстнѡ (сѣла) іеріхѡна,
градѣ фінікѡвѣ дѡже до снѡра, ⁴ и рече гдѣ кѣ мѡвѣсею: сѡ зѣмля, ѣюже
кѡлѡхѣа ѡвраѡмѣ и ісаѡкѣ и іѡкѡвѣ, гдѡ: сѣмени ѡшемѣ дѡмѣ ю: и показѡхѣ
ю ѡчѣсѣмѣ твоѡмѣ, и тѡмѡ не вѡидѣши. ⁵ И скончѡсѡ тѡмѡ мѡвѣсей рѡбѣ
гдѣнѣ вѣ зѣмлі мѡавѡнѣ слѡвомѣ гдѡнѣмѣ. ⁶ И погрѣбѡша ѣгѡ вѣ зѣмлі мѡавѡнѣ
блѡзѣ дѡмѣ фогѡрока. И не ѡвѣда нѡктоже погрѣбѣнѡ ѣгѡ дѡже до днѣ сѣгѡ.
⁷ Мѡвѣсею же бѣ сѡтѡ и двѡдѣсѡтъ лѣтѣ, ѣгдѡ скончѡсѡ: не ѡтемнѣстѣ ѡчи
ѣгѡ, ни нѣстѣста ѡстѣнѣ ѣгѡ. ⁸ И плѡкашѡсѡ сѡнове іїлѣвѣ мѡвѣсеа во
араѡдѣ мѡавѡнѣ ѡ іордѡна блѡзѣ іеріхѡна тѣдѣсѡтъ днѡй. И скончѡшѡсѡ днѡе
плѡча сѣтѡванѡ ѡ мѡвѣсѣнѣ. ⁹ И інѣсѣз сѡнѣз навѡнѣз напѡлнѡсѡ дѡха рѡзѡмѡ:
ѡзложѡ бо мѡвѣсѣнѣ рѡцѣ сѡнѡ на негѡ. И послѡшѡша ѣгѡ сѡнове іїлѣвѣ, и
сѡтворѡша ѡкоже зѡповѣда гдѣ мѡвѣсею. ¹⁰ И не ѡстѡ кѡмѣ прѡрокѣ во іїлѡнѣ
ѡкоже мѡвѣсѣнѣ, ѣгѡже познѡ гдѣ лѡцѣмѣ кѣ лѡцѣ, ¹¹ во вѣхѣхѣ зѡмѡнѡнѣхѣ и
чѡдѣсѣхѣ, ѣгѡже послѡ гдѣ сѡтворѡтѡ ѡ вѣ зѣмлі ѣгѡпетѡтѣнѣ фѡрѡнѣ и
рѡѡмѣ ѣгѡ и вѣсѣнѣ зѣмлі ѣгѡ, ¹² дѡвѡнѡ вѡлѡкѡнѡ, и рѡкѣ крѣпѡкѡю
(и мѡщѡцѣ вѡсѡкѡю), ѡже сѡтворѡ мѡвѣсѣнѣ прѣдѣ вѣсѣмѣ іїлѡемѣ.

